

₹25

مئی 2017



ISSN-0971-5711

اردو ماہنامہ

سائنس

نئی دہلی

280

جل ہے تو کل ہے!۔۔۔!







ہندوستان کا پہلا سائنسی اور معلوماتی ماہنامہ  
اسلامی فاؤنڈیشن برائے سائنس و ماحولیات نیز  
انجمن فروغ سائنس کے نظریات کا ترجمان

## ترتیب

پیغام.....	4
ڈائجسٹ.....	5
جل ہے تو کل ہے۔! ایس، ایس، علی.....	5
سفیران سائنس (ڈاکٹر شمس الاسلام فاروقی) ... ڈاکٹر عبدالمعز شمس.....	10
حد نظر کے آگے بھی..... ڈاکٹر خورشید اقبال.....	19
ماحولیات کی سائنس اور تبدیلی آب و ہوا..... پروفیسر اقبال محی الدین.....	25
اردو غزل میں سائنس کی عکاسی..... محمد عادل.....	27
خونی پیچش..... حکیم امام الدین ذکائی.....	32
سائنس کے شماروں سے.....	33
ننھا جہاز..... اروند گپتا.....	33
پیش رفت.....	35
یہ نئی قرآن سینٹر: سرگرمیاں..... سید محمد طارق ندوی.....	35
روداد: قومی اردو سائنس کانگریس 2017..... ڈاکٹر ریحان انصاری.....	37
میراث.....	46
دنیا نے اسلام میں سائنس و طب کی تخلیق..... ڈاکٹر حفیظ الرحمن صدیقی.....	46
لائٹ ہاؤس.....	47
حیاتی گھڑی..... ڈاکٹر عزیز احمد عرس.....	47
نمبر 44..... عقیل عباس جعفری.....	50
چوبی کشتیاں..... طاہر منصور فاروقی.....	51
سائنس ڈکشنری..... ڈاکٹر محمد اسلم پرویز.....	54
جہروکا..... ادارہ.....	56
خریداری/تھف فارم.....	57

جلد نمبر (24) مئی 2017 شمارہ نمبر (05)

مدیر اعزازی:	ڈاکٹر محمد اسلم پرویز
وائس چانسلر	مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی، حیدرآباد
maparvaiz@gmail.com	
نائب مدیر اعزازی:	ڈاکٹر سید محمد طارق ندوی
(فون: 9717766931)	nadvitariq@gmail.com
مجلس مشاورت:	ڈاکٹر شمس الاسلام فاروقی
ڈاکٹر عبدالمعز شمس (علی گڑھ)	
ڈاکٹر عابد معز (حیدرآباد)	
سید شاہد علی (لندن)	
شمس تبریز عثمانی (دہلی)	
سرکولیشن انچارج:	محمد نسیم
Phone : 9312443888	
siliconview2007@gmail.com	
خط و کتابت: (26) 153 ڈاکٹر گروپٹ، نئی دہلی۔ 110025	
اس دائرے میں سرخ نشان کا مطلب ہے کہ	
آپ کا زرسالانہ ختم ہو گیا ہے۔	
☆ سرورق : محمد جاوید	
☆ کمپوزنگ : فرح ناز	

# سپاس نامہ

## برائے اعتراف خدمات

گرامی قدر پر فیسر ڈاکٹر محمد اسلم پرویز

وائس چانسلر مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی، حیدرآباد

قرآن مجید کتاب ہدایت اور انسانیت کے لئے دستور حیات ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اس کے روشن صفحات پر کائنات کے سر بستہ اسرار اور علوم و معارف کے بحر بیکراں کو موجزن فرمایا ہے۔ ہر زمانہ میں بندگانِ خدا قرآنی رموز کے ذریعہ آیات الہیہ کے نشانات حاصل کرنے کی کوشش کرتے رہے ہیں۔

اس حقیقت سے انکار ممکن نہیں کہ قرآنی اشارات سے موجودہ سائنسی علوم نے خوب استفادہ کیا ہے، اس میدان کی جستجو رکھنے والوں میں ایک معتبر نام وائس چانسلر مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی حیدرآباد ڈاکٹر محمد اسلم پرویز کا بھی ہے۔ وہ ایک عبقری شخصیت کے مالک ہیں، سائنسی علوم میں یدِ طولیٰ اور مہارتِ تامہ رکھتے ہیں۔

نباتات اور ماحولیات کے حوالے سے انہوں نے کائناتی مطالعات کو قرآنی وجدان سے ہم آہنگ کر کے نہ صرف ایک بڑا علمی کارنامہ انجام دیا بلکہ علوم قرآن کے شائقین کی بڑی خدمت انجام دی ہے۔ قرآن اور سائنس کو عنوان بنا کر ڈاکٹر محمد اسلم پرویز نے بین الاقوامی سطح پر عصری انداز میں کتاب ہدایت کے سائنسی حوالہ جات کو اجاگر کیا ہے۔ مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی حیدرآباد میں 'برج کورس' کا اضافہ علوم دینیہ سے وابستہ اصحاب کے لئے ڈاکٹر صاحب کا بیش بہا تحفہ ہے، جس کے ذریعہ علماء و فاضلین مدارس کو عصری علوم کے حصول میں حائل مشکلات کا سد باب ہوا ہے۔

ان کی علمی سرگرمیوں اور تعلیمی و تدریسی ریکارڈ کے پیش نظر یہ کہا جاسکتا ہے کہ وہ سائنس، اردو اور اسلامیات کا حسین امتزاج ہیں۔ مسلم یونیورسٹی علی گڑھ اور مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی حیدرآباد کے منجملہ ڈاکٹر صاحب کی علمی خدمات کا دائرہ بے حد وسیع ہے۔ بالخصوص اپنی سائنسی بصیرت کو بروئے کار لاتے ہوئے بعنوان 'اللہ کی نشانیوں کو سمجھنے کے لئے سائنس ایک آلہ' آپ نے جو شہرہ آفاق لکچر دیا ہے اس کی گونج سارے عالم میں ہے۔

ہم ڈاکٹر محمد اسلم پرویز کی خدمات کو خراج تحسین پیش کرتے ہیں، ان کی گونا گوں خدمات کو قدر کی نگاہ سے دیکھتے ہیں اور آج ان کی غیر معمولی قابلیت کا اعتراف کرتے ہوئے فضیلۃ الشیخ مولانا محمد خواجہ شریف صاحب حفظہ اللہ کے قائم کردہ ادارہ المعهد الدینی العربی کی جانب سے انتہائی خلوص اور محبت کے ساتھ ان کی خدمت میں یہ سپاس نامہ پیش کر رہے ہیں، یہ سپاس نامہ محض ایک تہنیت نہیں بلکہ بے لوث دینی خدمت گاروں کی طرف سے ڈاکٹر محمد اسلم پرویز کی خدمت میں دعاؤں کا خوبصورت نذرانہ ہے۔

گر قبول افتد زہے عز و شرف

لہ محکمہ  
۲۵ صفر المظفر ۱۴۴۸ھ

ادارہ المعهد الدینی العربی



# جل ہے تو کل ہے۔۔۔!

اس کرۂ ارض پر ہوا کے بعد سب سے زیادہ اہم اور ضروری شے پانی ہے۔ پانی ایک عظیم نعمت ہے جو اللہ تعالیٰ نے ہمیں مفت عطا کی ہے، بے مانگے مہیا کی ہے۔ پانی آدمی کا سب سے زیادہ قیمتی اثاثہ ہے۔ پانی ہماری تمام ضروریات کی تکمیل کے لئے لازمی ہے۔ ہماری غذا، صحت، حفظانِ صحت، صفائی و پاکیزگی، توانائی وغیرہ تمام کی تمام پانی کی مرہون منت ہیں۔ پانی کا مناسب انتظام (Management) وقت کی سب سے اہم ضرورت ہے۔ پانی کے بغیر نہ تو سماج کا وجود ممکن ہے اور نہ معیشت و ثقافت کا۔ انسانی ضروریات کے لئے پانی کی فراہمی ایک بین الاقوامی مسئلہ ہے لیکن پانی سے متعلق مسائل اور ان کا حل اکثر مقامی حیثیت کا حامل ہے۔ ہمارا قدرتی ماحول ہمیں صاف ستھرا، پینے کے قابل پانی مہیا کرتا ہے۔ حیاتی تنوع (Bio-diversity) قدرتی ماحول کی اس صلاحیت میں معاون ثابت ہوتا ہے۔

پینے کے قابل صاف پانی کی فراہمی کے لئے قائم ”حیاتی

تنوع کے لئے اجتماع“ (Convention on Biological Diversity) اس بات کے لئے کوشاں ہے کہ قدرتی ماحول اور حیاتی تنوع میں تال میل پھر سے بحال کیا جائے۔ صاف پانی کی فراہمی دنیا سے غریبی (Poverty) کو ختم کرنے میں مددگار ہوگی۔ انسانی ضروریات اور ماحول کی ضروریات بظاہر ایک دوسرے کی متضاد ہیں مثلاً انسان اپنی ضروریات کو پورا کرنے کے لئے جنگلات کو صاف کرتا چلا جا رہا ہے جب کہ قدرتی ماحول جنگلات کے علاقے میں توسیع چاہتا ہے۔ اسی طرح پانی کی تقسیم میں بھی انسان کی بالادستی قدرتی ماحول کو کمزور کر رہی ہے۔ انسان اور قدرتی ماحول کے اس ٹکراؤ میں ایک طرفہ نقصان کی صورت حال بنی ہوئی ہے۔ بظاہر تو یہ نقصان قدرتی ماحول کو پہنچ رہا ہے لیکن انسان کے وجود کو اللہ تعالیٰ نے قدرتی ماحول سے جوڑ رکھا ہے، گویا قدرتی ماحول کی تباہی خود انسان کے وجود کو خطرے میں ڈال رہی ہے۔ اور ظاہر ہے کہ یہ کام خود انسان کر رہا ہے!





## ڈائجسٹ

بڑی مقدار نمکین ہے۔ کل پانی کا صرف 2.5 فیصد حصہ صاف ستھرے اور قابل استعمال پانی پر مشتمل ہے۔ اس میں سے بھی 1.5 حصہ قطبین کے علاقوں میں برف کی شکل میں پایا جاتا ہے۔ اس طرح صرف ایک فیصد صاف ستھرا قابل استعمال پانی انسانوں کو میسر ہے۔ پانی کی یہ قلیل مقدار بھی دنیا کے مختلف علاقوں میں غیر یکساں طور پر بکھری پڑی ہے۔ 2.8 بلین لوگ یعنی دنیا کی 40 فیصد آبادی پانی کی قلت سے دوچار ہے۔ بڑھتی ہوئی آبادی کے نتیجے میں پانی کی مزید قلت یقینی ہے۔ یہاں یہ بات ذہن نشین کرنا ضروری ہے کہ اشیائے ضروریہ (بشمول پانی) کی قلت دراصل آبادی میں اضافے کی وجہ سے نہیں بلکہ مینجمنٹ میں خامیوں کی وجہ سے ہے۔ نئے مطالعوں کے مطابق آبادی میں اضافے کے علاقے افریقہ، جنوبی ایشیاء، مغربی ایشیاء اور جنوبی امریکہ کے کچھ حصے ہیں۔ پانی کی قلت سے بہت زیادہ متاثر ہونے والے افراد کی تعداد ایک بلین ہے۔ تقریباً دو بلین لوگ ہر سال ڈائریا میں مبتلا ہو کر ہلاک ہو جاتے ہیں۔ ان میں 70 فیصد بچے ہوتے ہیں۔ گندہ پانی میں

حیاتی تنوع کا پانی سے گہرا تعلق ہے۔ پانی کا تعلق ترقی کی راہ پر گامزن ہونے سے بھی ہے۔ زندگی کے ہر شعبے میں بے پناہ ترقی کے باوجود آج بھی دوردراز کے علاقوں میں صاف پانی کے لئے لوگ اپنے وقت کا ایک بڑا حصہ پانی کی فراہمی میں خرچ کرنے کے لئے مجبور ہیں۔ وہ وقت جو روزی روٹی کمانے میں صرف ہونا چاہئے، پانی کی تلاش میں خرچ ہو جاتا ہے۔ پانی کا ناقص انتظام کسی علاقے یا کسی ملک کی غربی کا اشاریہ ہے۔

انسان کی بنیادی ضرورت ایسا صاف ستھرا پانی ہے جس کے نتیجے میں فوری یادیر سے ہونے والی بیماریاں لاحق نہ ہوں۔ ہم غذا کے بغیر ہفتوں زندہ رہ سکتے ہیں لیکن پانی کے بغیر خشکی (Dehydration) کے سبب ہم دودن سے زیادہ زندہ نہیں رہ سکتے۔

سطح زمین کا 71 فیصد حصہ پانی سے ڈھکا ہوا ہے لیکن پھر بھی قابل استعمال پانی کی کمی ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ اس پانی کی



حیاتی تنوع (Biodiversity)





## ڈائجسٹ

علاوہ دوسرے کاموں کے لئے استعمال ہونے والے پانی کی مقدار میں بہت زیادہ تفاوت پایا جاتا ہے۔ پانی کا اسراف انسانوں کی معاشی حالت پر منحصر ہے۔ زراعت، صنعت اور توانائی کی پیداوار پانی کی سب سے زیادہ مقدار استعمال کرنے والی اکائیاں ہیں۔ عالمی سطح پر صرف زراعت کے لئے 70 فیصد پانی درکار ہے۔ مستقبل میں پانی کے ذخیروں پر اور زیادہ بوجھ پڑنا یقینی ہے۔ ان حالات میں آب و ہوا کی تبدیلی (Climate Change) ایک انتہائی پریشان کن مسئلہ بن کر ابھر رہی ہے۔ اس کے نتیجے میں اکثر یہ ہوتا ہے کہ۔۔۔

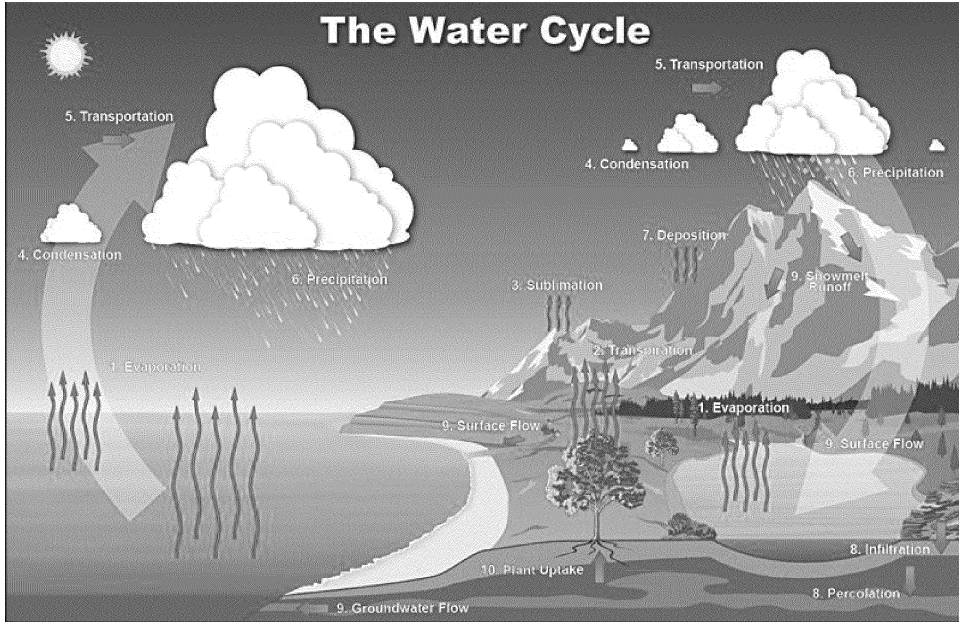
وہ تیرے نصیب کی بارشیں کسی اور چھت پہ برس گئیں

## پانی کا دور (Water Cycle)

پانی کے صحیح مینجمنٹ کے لئے یہ جاننا ضروری ہے کہ پانی

ڈائریا کے علاوہ دوسری بیماریوں کے جراثیم بھی پائے جاتے ہیں۔ پانی کے نامناسب مینجمنٹ کی وجہ سے ملیریا کو بھی پھیلنے کا موقع ملتا ہے۔ پانی کی قلت کی وجہ سے لوگ اسے برتنوں اور ٹنکیوں میں اسٹور کر کے رکھتے ہیں۔ یہ جمع کیا ہوا پانی مچھروں کو پنپنے کے لئے سازگار حالات مہیا کرتا ہے۔ مچھر ملیریا پھیلانے کے ذمہ دار ہیں۔

چھوٹے بچوں کو صاف پانی کی صحیح مقدار نہ ملے تو ان میں نمو (Growth) متاثر ہوتی ہے۔ بچوں میں نمو کی یہ کمی مستقل نوعیت کی ہوتی ہے۔ ان کی مناعت (Immunity) بھی متاثر ہوتی ہے۔ جس کی وجہ سے ان کی شرح اموات بڑھ جاتی ہے۔ غیر معیاری پانی، صفائی اور حفظان صحت سے لاپرواہی اور پانی کے انتظام میں خامیوں کی وجہ سے بچوں اور ان کی ماؤں کا وزن گھٹ جاتا ہے۔ انسان کو روزانہ پینے کے لئے صرف 3 سے 4 لیٹر پانی درکار ہے۔ یہ مقدار ہمارے ماحول پر بوجھ نہیں ہے۔ پینے کے







## ڈائجسٹ

پھر بارش کی شکل میں زمین پر واپس آ جاتا ہے۔ یہ ”حیاتی آبی دور“ کہلاتا ہے۔

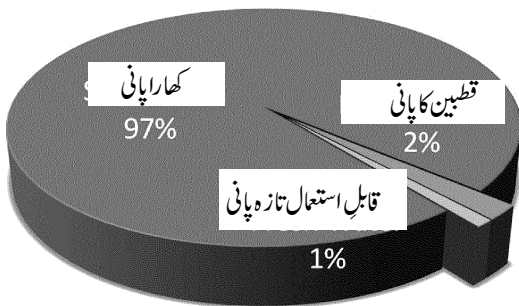
### حیاتی تنوع (Bio-diversity)

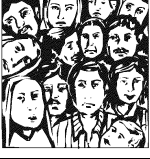
نباتات، حیوانات، خوردبینی جانداروں اور ماحولی نظاموں (Ecosystems) میں پائے جانے والے تفاوت کو حیاتی تنوع کہتے ہیں۔ حیاتی تنوع پانی کی گردش کا ذمہ دار ہے۔ ایک گلاس پانی جو ہم پیتے ہیں، کئی ماحولی نظاموں سے گزر کر ہم تک پہنچتا ہے۔ قدرتی ماحول، جس کے ساتھ چھیڑ چھاڑ نہ کی گئی ہو، ہمیں قابل استعمال پانی مہیا کرتا ہے۔ یہ پانی جھرنوں، جھیلوں اور کنوؤں وغیرہ میں جمع ہوتا ہے۔ پانی کی رسد سائنسی زبان میں ”خدمت“ (Service) کہلاتی ہے جو ہمارا قدرتی ماحول ہمیں مہیا کرتا ہے۔ حیاتی تنوع قدرتی ماحول کی خدمت مہیا کرنے کی صلاحیت کو قائم رکھتا ہے۔ حیاتی تنوع پانی کے مکرر دور (Recycling) کے ذریعے قدرتی ماحول کو خدمت مہیا کرنے کے قابل بناتا ہے۔

جنگلات کی مٹی بارش کے پانی کو فوراً جذب کر لیتی ہے۔ یہ پانی کو نہ صرف ذخیرہ کر کے رکھتی ہے بلکہ پانی کے معیار اور خوبی

ہمارے ماحول میں کس طرح گردش کرتا ہے۔ پانی زمین کی سطح کے اوپر اور نیچے لگاتار گردش کرتا رہتا ہے۔ پانی کی گردش یعنی برف کا پگھل کر پانی میں تبدیل ہونا اور پانی کا بھاپ بن کر فضا میں شامل ہو جانا اور پھر بادل بن کر بارش کی شکل میں واپس زمین پر آ جانا ہے۔ اس لحاظ سے دریاؤں، سمندروں، جھیلوں، تالابوں اور کنوؤں وغیرہ کا بظاہر تھما ہوا پانی بھی گردش میں رہتا ہے۔ گردش سے مراد پانی کا بہنا نہیں بلکہ اس کا تبدیلی مکان ہے۔ پانی کے ذخیروں کی سطح پر عمل تبخیر (Evaporation) واقع ہوتا ہے جس کے نتیجے میں پانی بخار (بھاپ) کی شکل میں فضا میں شامل ہو جاتا ہے۔ نباتات بھی اپنے مختلف حصوں خاص کر پتوں میں پائے جانے والے مسامات (Pores) کے ذریعہ پانی کو بخار کی شکل میں خارج کرتے ہیں، یہ عمل تبخیر نباتی (Transpiration) کہلاتا ہے۔ پانی مادے کی تینوں حالتوں ٹھوس، مائع اور گیس کی شکل میں پایا جاتا ہے۔ سمندروں کے اوپر پانی اکثر بخارات کی شکل میں موجود رہتا ہے، جس کے نتیجے میں بادل بنتے ہیں، یہ بادل سمندر اور زمین (خشکی) دونوں جگہ برستے ہیں۔ بارش کی وجہ سے پانی کے اس دور میں جاندار شامل نہیں ہوتے اس لئے اسے ”ارضی آبی دور“ کہتے ہیں۔ پانی کی دوسری قسم کے دور میں جاندار شامل ہوتے ہیں۔ نباتات مٹی سے پانی جذب کرتے ہیں۔ یہ پانی کو شعاعی ترکیب (Photosynthesis) کے لئے خام شے کے طور پر استعمال کرتے ہیں۔ نباتات کے ہوائی حصوں سے تبخیر نباتی کے دوران پانی بخارات کی شکل میں خارج ہو کر فضا میں شامل ہو جاتا ہے اور

### زمین پر پانی





## ڈائجسٹ

پانی سے نمک اور دوسری کثافتوں اور آلائشوں کو دور کرنے کے لئے جدید ٹکنالوجی کا استعمال کیا جائے اور دوسرے، قدرتی ماحول کی تجدید کی جائے۔ جدید ٹکنالوجی انسان سے اس کی غلطیوں اور زیادتیوں کی قیمت وصول کرتی ہے۔ دوسری طرف قدرتی ماحول کی تجدید کے لئے زرمہیا کرنے کی بہ نسبت کچھ کرنے کی خواہش ضروری ہے۔ یہ تجدیدی عمل کفایتی ہونے کے ساتھ پُر اثر اور دیرپا بھی ہے۔ دنیا کے مال دار ممالک میں بھی اس تجدیدی عمل کا رجحان تیزی سے بڑھ رہا ہے۔

پینے کے پانی کا مسئلہ وقتی نہیں بلکہ دائمی ہے۔ حیاتی تنوع کی حفاظت اور ترقی نہ صرف انسانوں کے پینے کے پانی کے مسئلے کو حل کرے گی بلکہ نباتات اور حیوانات کی مختلف انواع کو بھی تحفظ مہیا کرے گی۔ حقیقت تو یہ ہے کہ حیاتی تنوع اور پانی ایک ہی سکے کے دو پہلو ہیں۔

انسان کی فطرت بھی عجیب ہے۔ ایک طرف تو وہ پینے کے لئے صاف پانی کی وافر مقدار چاہتا ہے لیکن دوسری طرف حیاتی تنوع سے اُسے خدا واسطے کا بیر ہے! اس معاملے میں انسان کی نفسیات بھی اپنا کام کرتی رہتی ہے۔ انسان کی نفسیات نہایت پیچیدہ ہے۔ اس کی انا اسے اپنی غلطیوں کا ازالہ کرنے سے روکتی ہے۔ اکثر وہ اپنی غلطیوں پر نادم و پشیمان بھی ہو جاتا ہے لیکن غلطیوں کے ازالے کے لئے عملی قدم اٹھانے کے بجائے وہ خود کو سزا دینا پسند کرتا ہے۔ تکلیف اٹھا کر بھی اپنی ٹوپی کو ترچھی رکھنا چاہتا ہے۔۔۔۔

اب کیوں ڈھونڈوں وہ چشمِ کرم، ہونے دے ستم بالائے ستم  
میں چاہتا ہوں اے جذبہٴ غم، مشکل پس مشکل آجائے

(Quality) کو بھی برقرار رکھتی ہے۔ جنگلات کی کٹائی کے نتیجے میں مٹی ڈھیلی پڑ جاتی ہے، پھر اس میں کٹاؤ (Erosion) کا عمل شروع ہو جاتا ہے۔ اس کی وجہ سے زمین کی پانی ذخیرہ کرنے کی صلاحیت متاثر ہوتی ہے، ساتھ ہی پانی کا معیار بھی متاثر ہوتا ہے۔ جنگلات حیاتی تنوع سے مالا مال ہوتے ہیں۔ چھوٹے بڑے شہر اپنی پانی کی ضرورت کے لئے اسی حیاتی تنوع پر انحصار کرتے ہیں۔ مٹی، نباتات اور حیوانات نہ صرف پانی کے دور کو برقرار رکھتے ہیں بلکہ اسے خالص اور صاف کرنے میں بھی مددگار ثابت ہوتے ہیں۔

مرطوب زمین (Wetland) کے نباتات فاسفورس اور نائٹروجن جیسے نقصان دہ مادوں کو جذب کر لیتے ہیں اور انہیں پینے کے پانی تک پہنچنے نہیں دیتے۔ یہ نباتات پانی سے زہریلے مادوں مثلاً وزنی دھاتوں (Heavy Metals) کو پانی سے نکال کر اپنی نسجوں (Tissues) میں جمع کر لیتے ہیں۔

پینے کے پانی کی قلت اکثر انسانی برتاؤ کی وجہ سے وجود میں آتی ہے۔ جن علاقوں میں اس کی سخت قلت ہے وہاں اس مسئلے سے نمٹنے کے لئے ماہرین نے دو متبادل ڈھونڈ نکالے ہیں۔ ایک یہ کہ







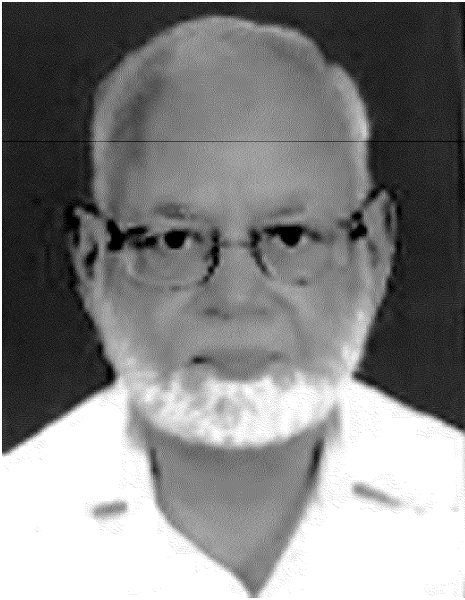
## ڈائجسٹ

ڈاکٹر عبد المعز شمس، علی گڑھ

# سفیرانِ سائنس

## ڈاکٹر شمس الاسلام فاروقی

(43)



نام : ڈاکٹر شمس الاسلام فاروقی  
 قلمی نام : شمس الاسلام فاروقی  
 تاریخ پیدائش : 13 دسمبر 1938  
 مقام پیدائش : شاہ آباد - ہردوئی - اتر پردیش  
 ابتدائی تعلیم : فچوری مسلم ہائی اسکول،  
 جامعہ ملیہ اسلامیہ  
 اعلیٰ و پیشہ ورانہ تعلیم : انٹرمیڈیٹ، دہلی کالج، دہلی  
 بی۔ ایس۔ سی۔ تا پی۔ ایچ ڈی،  
 علی گڑھ مسلم یونیورسٹی  
 پیشہ : سابق پرنسپل سائنسٹ، شعبہ حشرات  
 انڈین ایگریکلچرل ریسرچ انسٹی ٹیوٹ،  
 نئی دہلی

ڈاکٹر شمس الاسلام فاروقی صاحب ماہر حشرات محتاج تعارف  
 نہیں۔ یہ وہ نام ہے جس کو ہم سبھی جانتے ہیں اور جن لوگوں کا تعلق  
 ”اردو سائنس ماہنامہ“ سے ہے وہ بخوبی واقف ہیں کہ فاروقی  
 صاحب ماہنامہ کے اول شمارے سے جوئے ہوئے ہیں اور مجلس  
 مشاورت کے رکن ہیں۔ مجھے اپنی نااہلی پر ندامت ہے کہ موصوف کا  
 تعارف تاخیر سے کر رہا ہوں۔ شاید ہماری یہ کوتاہی ہے ورنہ اتنی تاخیر

مادری زبان : اردو  
 دیگر زبان : انگریزی، ہندی اور سرٹیفکیٹ کورسز  
 ان عربی، جرمنی اور روسی  
 موضوعات : حیوانیات و حشرات  
 واٹس اپ نمبر : 9717965831



## ڈائجسٹ

طالبات کو اردو سیکھنے کے لئے اسکا لرشپ دینے پر خرچ کریں گے تو ممکن ہے اردو پڑھنے والوں کی گھٹتی ہوئی تعداد میں اضافہ کرنے میں کامیابی مل سکے۔

میرے اس سوال پر کہ اردو کے خلاف متعصبانہ رویہ کا علاج کیا ہے؟ فاروقی صاحب کا جواب تھا کہ تعصب کا علاج صرف پیار، محبت اور رواداری ہی ہے۔ ہماری اپنی تحریریں کسی بھی طرح کی عصبیت سے پاک ہونی چاہئے۔

علمی دھماکہ کے اس دور میں اردو کو ادبیات کے علاوہ دیگر علوم و فنون سے کیسے باثروت کیا جائے کے جواب میں فرمایا کہ اہل علم حضرات ہی سے توقع کی جاسکتی ہے کہ وہ آسان اور عام فہم زبان میں عوام کو علوم جدیدہ سے تیزی سے روشناس کرانے کا کام کرائیں۔ معتبر ادارے ماہنامہ یا پندرہ روزہ ”نیوز لیٹر“ انداز کی مطبوعات کے ذریعے بھی تعاون دے سکتے ہیں۔ علم و ادب کے میدان میں نئی نسل کے تعلیمی و علمی رجحان کے بارے میں آپ کا خیال تھا کہ علم و ادب کے مختلف میدانوں میں نئی نسل کے تعلیمی و علمی رجحانات میں بہتری آئی ہے تاہم وسائل تبدیل ہوئے ہیں۔ حصول علم کے لئے آج انٹرنیٹ وغیرہ کا استعمال غیر معمولی طور پر زیادہ ہو رہا ہے، اس لئے اردو زبان میں بھی علوم کو نئی نسل تک پہنچانے کے لئے یہی طریقہ استعمال ہونے چاہئے۔ نئی نسل کے لئے ان کا پیغام تھا کہ نئی نسل کے افراد خواہ کسی میدان سے تعلق رکھتے ہوں اپنا رشتہ اردو زبان سے منقطع نہ ہونے دیں۔ اپنے خصوصی میدان میں امتیاز حاصل کریں اور اس سے اہل اردو کو روشناس کرائیں۔ جب میں نے سوال کیا کہ پاپولر سائنس پر لکھنے والوں کی تعداد بہت کم ہے اسے کیسے بڑھایا جائے تو شمس الاسلام فاروقی صاحب کا جواب تھا کہ حالیہ برسوں میں پاپولر سائنس لکھنے والوں کی تعداد میں نمایاں اضافہ ہوا ہے مگر ان کی

نہ ہوتی۔ موصوف محترم سے سائنس کانگریس کے موقع پر ہی ملاقات رہی اور اس بار حیدر آباد میں کئی ملاقاتیں رہیں اور مجھے گفتگو کا موقع مل گیا۔

آپ کو لکھنے کا شغف بچوں کے معروف مصنف سید غلام حیدر نقوی کے آمادہ کرنے پر ہوا۔ اردو میں لکھنے کی وجہ مادری زبان اور پھر اردو میں سائنسی مواد کے فقدان کے سبب ہوا۔ آپ پر انگریزی اور سکندری سطح کے بچوں اور سائنس سے ناواقف عام لوگوں کو ذہن میں رکھ کر لکھتے ہیں۔ صدر جمہوریہ آنجنہانی ڈاکٹر ذاکر حسین صاحب کی شخصیت سے آپ بے حد متاثر ہوئے۔ فرماتے ہیں کہ تیسری جماعت کی اردو کی کتاب میں ایک چھوٹی سی کہانی نے انہیں بے حد متاثر کیا تھا، جس کا اثر ہمیشہ قائم رہا۔ کہانی کا عنوان تھا ”ارے یہ کیا ہوا“۔ ذاکر حسین صاحب کی اس تصنیف نے ذہن پر کافی اثر کیا۔

اردو کے متعلق صورتحال کے سوال پر ان کا جواب تھا کہ صورتحال غیر اطمینان بخش ہے کیونکہ اردو پڑھنے والے بتدریج کم ہوتے جا رہے ہیں۔ ملک میں ایسے اداروں کا فقدان ہے جو نوزائیدہ نسل کو اردو پڑھنے کی جانب مائل کر سکیں۔

ہمارے اس سوال پر کہ آخر اردو کا مستقبل کیسا ہوگا کے جواب میں فرمایا کہ بظاہر روشن نہیں تاہم حالیہ برسوں میں جو ایک عام بیداری ہوئی ہے اس سے امید بندھتی ہے کہ اگر بعض اداروں کی جانب سے نئی نسل میں اردو کے لئے رغبت پیدا کرنے کے اقدامات کئے جاسکے تو ایک بار پھر اردو زبان کے لئے ایک روشن مستقبل کا خواب دیکھا جاسکتا ہے۔

اگر اردو اکیڈمیز، قومی کاؤنسل اور ایسے دیگر ادارے اس بات پر متفق ہو جائیں کہ وہ اپنے فنڈس کو انعامات، مشاعروں اور محفل موسیقی پر خرچ نہ کر کے نئی نسل بالخصوص انگریزی میڈیم کے طلباء اور





## ڈائجسٹ

## اردو میں بچوں کا سائنسی ادب

بچوں کو ان کی ذہنی تربیت کے لئے اُن کے ذوق اور نفسیات کے مطابق جو ادبی مواد فراہم کرایا جائے وہ ادبِ اطفال کے زمرے میں آتا ہے۔ باوجود اس حقیقت کے کہ ادبِ اطفال ہمیشہ ہی ادب کا حصہ رہا ہے پھر بھی ایک عرصہ دراز تک یہ صنف قدرے غیر معروف تھی۔ مارچ 1989 میں جب ڈاکٹر خوشحال زیدی صاحب نے اپنا ڈاکٹریٹ کا مقالہ کتابی شکل میں ”اردو میں بچوں کا ادب“ عنوان سے شائع کیا تب پہلی بار ادبِ اطفال کا تعارف اردو ادب کی ایک اہم صنف کی حیثیت سے ہوسکا۔ یہ کہنا تو بالکل درست نہ ہوگا کہ ہمارے ادب اور شعراء ادبِ اطفال کی اہمیت ہی سے واقف نہ تھے کیونکہ اگر ایسا ہوتا تو ادبِ اطفال وجود ہی میں نہ آتا۔ اس بارے میں خود زیدی صاحب کا کہنا ہے کہ جب انہوں نے اس بحرِ خاں میں غوطہ لگایا تو معلوم ہوا کہ امیر خسرو تا حال بااستغنائے چند اردو کا کوئی بھی عظیم یا اوسط درجے کا ادیب و شاعر ایسا نہیں جس نے کسی نہ کسی نچ سے ادبِ اطفال میں اضافہ نہ کیا ہو۔ اس کے باوجود وہ یہ بھی کہتے ہیں کہ ادبِ اطفال پر جس سنجیدگی، غور و فکر اور کشادہ نظر سے کام کرنے کی ضرورت تھی اس سے ہمیشہ ہی پہلو تہی کی جاتی رہی۔

سید شریف الحسن نقوی صاحب نے زیدی صاحب کی ایک دوسری کتاب ”اردو ادبِ اطفال کے معمار“ کا پیش لفظ لکھا ہے۔ ان کا تعلق نہ صرف بچوں کی تعلیم سے تھا بلکہ نہیں ہر سطح پر بچوں کی تعلیم کا مشاہدہ اور تجربے کرنے کا موقع بھی ملا تھا۔ ان کا کہنا ہے کہ بچوں کی تعلیم اور بچوں کے ادب دونوں کے درمیان ایک بڑا خلا ہے جس کے نتیجے میں معیارِ تعلیم مجروح رہا ہے۔ ان کے کہنے کے مطابق ہمارے ناقدین اور مصنفین نے ہمیشہ ادبِ اطفال کی طرف سے بے اعتنائی برتی ہے۔ اردو زبان و ادب کی کسی بھی تاریخ میں ادبِ اطفال اور بچوں کے لئے لکھی گئی نگارشات کا ذکر تک نہیں۔ اس کا ذمہ دار کون

اکثر تحریریں غیر معیاری ہیں۔ ان تحریروں کو دیکھ کر اندازہ ہوتا ہے کہ لوگ سائنسی موضوعات پر طبع آزمائی تو کرنا چاہتے ہیں مگر قوتِ تحریر نہ ہونے کے سبب یا تو ناقص لکھتے ہیں یا نہیں لکھتے۔ اگر رائیٹرز ایسوسی ایشن کے مصداق تنظیمیں قائم کی جاسکیں تو نئے لکھنے والوں کا حوصلہ بڑھے گا اور ان کی تعداد میں خاطر خواہ اضافہ ہوگا۔

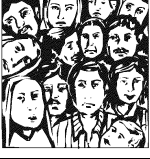
میں نے ایک اور اہم سوال اُن سے یہ کیا کہ اردو ادب سے تعلق رکھنے والے اور سائنسی میدان کے لوگوں کی جن کا ذریعہ تعلیم اردو نہ رہا ہو ایک تنظیم ہو، تاکہ آپس میں ربط قائم ہو سکے تو ان کا جواب تھا کہ بے حد مفید تجویز ہے بشرطیکہ کوئی فعال ادارہ کسی ایسی تنظیم کی داغ بیل ڈال سکے۔

سائنسی میدان کے حضرات اپنی غیر اردو نگارشات اس تنظیم کے ذریعے اردو ادب سے تعلق رکھنے والے حضرات کے علم میں لاسکتے ہیں، تاکہ وہ انہیں اردو زبان میں منتقل کر سکیں۔ باہمی گفت و شنید اور ایک دوسرے کی مدد سے جب سائنسی نگارشات ادبی انداز سے پیش کی جائیں گی تب وہ عوام کو سائنس کی جانب راغب کرنے میں زیادہ مددگار ثابت ہو سکتی ہیں۔

میرے آخری سوال کہ ادبیات کے علاوہ آپ کی دلچسپی کا اہم ترین موضوع اور اس موضوع پر آپ کا کوئی ارادہ یا منصوبہ ہے؟

جواب تھا۔ میں عمر کے اس حصے میں ہوں کہ مجھے خود کو اپنے مضمون سے ہم آہنگ رکھنا ہی دشوار ہے پھر بھی میرے ذہن میں ایک منصوبہ ہے وہ یہ کہ اگر ممکن ہو سکے تو میں اپنے مضمون سے متعلق یعنی حشرات اور حیوانیات کی اصطلاحات کی ایک تشریحی گلو سری ان شاء اللہ ضرور تیار کروں گا۔

موصوف کا ایک مقالہ ”اردو میں بچوں کا سائنسی ادب“ قارئین کے لئے پیش کیا جا رہا ہے۔



## ڈائجسٹ

کیں۔ ان کی درسی کتابوں میں معلوماتی مضامین بھی شامل کئے گئے تھے جو بچوں کو مختلف موضوعات پر سیر حاصل معلومات فراہم کرتے تھے۔ ان مضامین میں ہوا اور پانی، کونکے کی کان، نئی دنیا کا پانا، ریلوے انجن کا موجد جارج، چھاپے کی ایجاد، زمین اور اس کی اصلیت، زراعت کے مویشی، قوس قزح، ہالہ اور اسطو قابل ذکر ہیں۔

بیسویں صدی کے دوران آزادی سے پہلے صرف چند ہی ادیبوں نے سائنسی موضوعات پر طبع آزمائی کی ہے۔ 1927 کے دوران نواب منظور جنگ بہادر کی کتاب ”شہد کی مکھیوں کا کارنامہ“ قابل ذکر ہے جس میں مصنف نے شہد کی مکھی کی زندگی کی تفصیلات، انہیں پالنے کا طریقہ، شہد نکالنا اور شہد کی مکھیوں کی بیماریوں کے بارے میں مفید معلومات فراہم کی ہیں۔ پروفیسر عبد البصیر خاں صاحب جن کا تعلق علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کے شعبہ حیوانیات سے تھا انہوں نے ”حیوانی دنیا کے عجائبات“ کے نام سے ایک بے حد معلوماتی اور دلچسپ کتاب لکھی جس میں مغز اور دماغ کا باہمی تعلق، جانوروں کی ذہانت، روشنی پیدا کرنے والے جانور، جانوروں کا رنگ و روغن، بجلی پیدا کرنے والے جانور، تاریکی میں رہنے والے جانور، آبی گھونسلے، دواؤں میں جانوروں کا استعمال، جانوروں میں سوسائٹی کی نشوونما اور سچے موتی کہاں اور کس طرح بنتے ہیں جیسے موضوعات شامل تھے۔ 1942 کے دوران شعبہ حیوانیات، جامعہ عثمانیہ، حیدر آباد کے محشر عابدی صاحب نے ”حیوانیات“ عنوان سے ایک کتاب تحریر کی جو حیوانیات کے ابتدائی طالب علموں کے لئے کارآمد تھی۔ انہوں نے اس کتاب میں بعض بہت مفید موضوعات جیسے حیوانات کیا ہیں؟ حیوانات کی مختلف شاخیں، حیوانوں کے فائدے، حیوان اپنی حفاظت کیسے کرتے ہیں، حشرات، کیڑوں کے نقصانات اور فائدے اور بیماریاں پھیلانے والے حیوان شامل ہیں۔

ہے؟ اس کا ذمہ دار خود تخلیق کار ہے۔ کسی بھی بڑے ادیب نے بچوں کے لئے لکھی گئی کہانیوں، نظموں اور ڈراموں کا ذکر اپنے یہاں نہیں کیا ہے۔ وہ ایسی نگارشات کو اپنے کلیات میں شامل ہی نہیں کرتے۔ انہوں نے خود اپنی ایسی تخلیقات کو بچکانہ ادب تصور کر لیا ہے۔ نقوی صاحب کا کہنا ہے کہ ادب اطفال کو تب تک معیاری ادب تسلیم نہیں کیا جائے گا جب تک خود ادیب و شاعر اپنی تحریروں کو معیاری تصور نہ کریں گے۔

مندرجہ بالا معروضات مجموعی ادب اطفال کے حوالے سے ہیں۔ جہاں تک غیر افسانوی یا سائنسی ادب کا سوال ہے تو اس کی صورت حال اور بھی ناگفتہ بہ رہی ہے۔ خوشحال زیدی صاحب نے اپنی کتاب میں لگ بھگ ایک سو چھتیس ادیبوں اور شاعروں کی بچوں کے لئے لکھی گئی تخلیقات کا جائزہ تین ادوار کے دوران لیا ہے۔ اگر ہم بھی ان ہی ادوار کے مطابق سائنسی ادب اطفال پر نظر ڈالیں تو پتا چلے گا کہ پہلا دور جو ادب اطفال کی ابتداء سے 1857 تک پھیلا ہوا ہے کسی بھی سائنسی کاوش سے یکسر خالی ہے۔ دوسرا دور جو 1857 سے 1947 تک سو سال پر محیط ہے اور جس کے دوران زیدی صاحب نے 154 ادیبوں اور شاعروں کی بچوں کے لئے لکھی گئی تخلیقات کا احاطہ کیا ہے ان میں سائنسی ادب لکھنے والوں کی تعداد بہت کم ہے۔

ان ادیبوں میں سب سے پہلے مولوی ذکاء اللہ کا نام آتا ہے جو علی گڑھ تحریک کے ایک سرگرم رکن تھے۔ انہوں نے سائنسی مضامین پر مشتمل کتابیں انگریزی سے بچوں کے لئے اردو میں منتقل کیں جو بچوں کے سائنسی ادب میں قیمتی اضافے کی حیثیت رکھتی ہیں۔ تاہم یہ تصانیف زیادہ تر اسکولوں کے طلباء کے لئے لکھی گئی تھیں اس لئے ان میں رنگینی اور عبارت آرائی اور ادبی شان بالکل نہیں تھی۔

انیسویں صدی کے آخری دہے میں لگ بھگ 1892ء، 1894ء کے دوران اسماعیل میرٹھی نے بے حد معیاری درسی کتب تیار



## ڈائجسٹ

کہانی اور موجودوں کی کہانی اہمیت کے حامل ہیں۔

تیسرا دور 1947 یعنی ملک کی آزادی کے بعد سے شروع ہو کر تا حال جاری ہے۔ اس کے دوران زیدی صاحب نے 75 بچوں کا ادب لکھنے والے مصنفین کی تخلیقات کا احاطہ کیا ہے جن میں سائنسی ادب لکھنے والوں کی تعداد بہت کم ہے۔ اس دور کا ایک نام محترمہ قرۃ العین حیدر کا ہے۔ ان کا تحریر کردہ ناول 'جن حسن عبدالرحمن' کو اردو ادب اطفال کے سائنس فکشن میں شرف اولیت حاصل ہے۔ مصنفہ نے اس ناول میں بچوں کو سائنس کے کرشموں سے نفسیاتی طور پر متعارف کرایا ہے۔ اس ناول کے علاوہ شیر خاں، بھیڑیے کے بچے، میان ڈھینگوں کے بچے اور بہادران کی دوسری اہم سائنسی کتابیں ہیں۔

کرشن چندر نے بچوں کے لئے نظامیہ، مہماتی اور سائنس فکشن تخلیق کیا ہے۔ الٹا درخت اور ستاروں کی سیران کے بہترین ناول ہیں جن میں انہوں نے بچوں کو انوکھی مہمات کے دوران سائنسی ایجادوں اور کائنات کے اسرار سے روشناس کرایا ہے۔

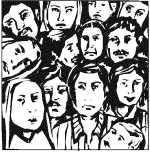
سائنس فکشن لکھنے والوں میں سراج انور بھی ایک منفرد مقام رکھتے ہیں۔ ان کے سلسلہ وار ناولوں خوفناک جزیرہ، کالی دنیا اور نیلی دنیا میں مصنف نے سراغ رسانی کے کارناموں اور مہمات کے ساتھ ساتھ بچوں کو جدید سائنسی انکشافات اور ایجادات سے بہت فکا رانہ انداز سے روشناس کیا ہے۔

ظفر پیامی نے بھی ایک سائنسی ناول ستاروں کے قیدی لکھ کر بچوں کو جدید سائنسی انکشافات سے زیادہ حقیقت پسندی کے ساتھ متعارف کرایا ہے۔

سائنس فکشن تخلیق کرنے والوں میں پرکاش پنڈت بھی ایک اہم نام ہے۔ 'چاند کی سیر' ان کا طبع زاد ناول ہے اور 'سُرکس کے کھیل' سائنسی موضوع پر ایک طویل کہانی۔ 'چاند کی چوری' میں انہوں نے ایٹم بم، ہائیڈروجن اور نائٹروجن بموں سے دنیا کو ختم کرنے کی سازش

آزادی سے کچھ پہلے جامعہ ملیہ اسلامیہ، دہلی سے منسلک چند شخصیات نے بچوں کے ادب پر خاطر خواہ اضافے کئے۔ ان کی کاوشیں سائنسی ادب اطفال میں پہلے زینے کی حیثیت رکھتی ہیں۔ ان میں حسین صاحب جو جامعہ ملیہ سے شائع ہونے والے بچوں کے رسالے پیام تعلیم کے ایڈیٹر تھے، نے بچوں کے لئے متعدد کتابیں اور مضامین لکھے جن میں سے صرف ایک کتاب، دیمک، سائنسی معلومات پر مبنی تھی۔ اس میں انہوں نے دیمک کی زندگی، اس کی ذاتوں اور نقصانات کے بارے میں تفصیلات دی تھیں۔ اسی طرح قدسیہ زیدی صاحبہ کی مختلف کتابوں میں صرف 'دنیا کے جانور' بحیثیت سائنسی کتاب کے قابل ذکر ہے۔ عبدالواحد سندھی صاحب جامعہ کے قدیم اساتذہ میں سے تھے۔ انہوں نے بچوں کے لئے بہت سی مفید اور دلچسپ کتابیں لکھی ہیں مگر ان میں بھی صرف ایک ہی کتاب، چیونٹی رانی، سائنسی ادب کا حصہ ہے۔ جامعہ ہی کے ایک رکن مشتاق احمد اعظمی صاحب جو تعلیم بالغان سے جڑے ہوئے تھے انہوں نے بچوں کے لئے زیادہ تعداد میں معلوماتی مضامین لکھے ہیں جو پیام تعلیم کے مختلف شماروں میں شائع ہوئے۔ ان میں 'نمک، پودے، بجلی کا کڑکا، ہم کیوں سوتے ہیں، کشتی، بجلی کے کھیل، تمہاری زمین اور ابتدائی آدمی کی کہانی قابل ذکر ہیں۔ جامعہ ملیہ کے ایک معروف استاد اور ماہر تعلیم ڈاکٹر سلامت اللہ صاحب جن کا تعلق استادوں کے مدرسے سے تھا، نے بھی بچوں کے لئے معلوماتی مضامین اور دلچسپ کہانیاں تخلیق کی ہیں جن میں معلوماتی مضامین جیسے ستاروں کے جھیمکے، سورج کے گرد زمین کا چکر، سورج کی کہانی، ہم چاند کیوں دیکھتے ہیں؟ چاند کی شکلیں، چاند گرہن اور سورج گرہن قابل ذکر ہیں۔ نور الحسن ہاشمی صاحب نے بھی پیام تعلیم کے شماروں میں معلوماتی مضامین شائع کئے ہیں جن میں کیوں کیوں کہ کیسے، سائنسدانوں کی





## ڈائجسٹ

دوسروں پر سبقت لے گیا۔ کسی بھی قوم یا ملک کی ترقی کا دار و مدار اس کی نئی نسل پر ہوتا ہے جس کی تربیت اور ذہن سازی اس ادب کے ذریعہ ہوتی ہے جو اس کے لئے تیار کیا جاتا ہے۔ ہمارے ملک میں نئی نسل کے لئے افسانوی ادب زیادہ اور غیر افسانوی ادب بہت کم لکھا گیا ہے جبکہ اس کے برعکس بیرونی ممالک میں افسانوی ادب کم اور سائنسی ادب زیادہ تیار ہوا ہے۔ اس امر کی تصدیق غلام حیدر صاحب کے ذریعے کئے گئے ایک سیمپل سروے سے ہوتی ہے جو انہوں نے 2012 میں شائع کیا تھا۔ اس سروے کے مطابق بچوں کے لئے شائع کی گئی سو کتابوں میں سائنسی موضوعات پر صرف پانچ کتابیں شامل تھیں۔

حالات شاہد ہیں کہ قوموں اور ملکوں کی ترقی بھی اسی اعتبار سے ہوئی ہے۔ ہم ترقی میں دیگر بیرونی ممالک سے بہت پیچھے ہیں۔ یہ بھی ایک حقیقت ہے کہ موجودہ دور کا بچہ سائنسی ترقی سے بہت متاثر ہوا ہے۔ وہ روایتی کہانیوں میں اپنا وقت ضائع نہ کر کے سائنسی تخلیقات کو ترجیح دیتا ہے۔ البصار عبدالعلی صاحب کی ایک نظم 'چند امما پیارے' اس بدلتے ذہن کی ترجمانی کرتی ہے:

ہم کو جو خدا نے ذہن دیا  
ہم اس کو کام میں لائیں گے  
سو چا سمجھا ایجادیں کیں  
پھر راکٹ ہم نے بنائے ہیں  
چھوڑے مصنوعی سیارے  
کتنا کو خلا میں بھجوا دیا  
ان سیاروں نے تصویروں سے راز خلا کا سمجھایا

اور سائنسدانوں کے چاند چرالانے کے منصوبے کو بہت دلکش انداز سے بیان کیا ہے۔

اطہر پرویز جو پیام تعلیم کے مدیر بھی رہے ہیں ان کی کتاب 'پودوں اور جانوروں کی دنیا' بچوں کو عام فہم انداز سے حیاتیات سے روشناس کراتی ہے اور 'چارلس ڈارون' میں انہوں نے بچوں کو اس کی تھیوری سے متعارف کرایا ہے۔

اظہار اثر نے بچوں کے لئے کئی جاسوسی اور سائنسی کہانیاں قلمبند کی ہیں جن میں بخش، سسپینس، حیرت، استعجاب اور بچوں کی دلچسپی کے دیگر لوازمات موجود ہیں۔ تین جاسوس، ایٹمی بوتل کا جن اور کیمیا گر، ان کی طویل جاسوسی سائنسی کہانیاں ہیں۔ انہوں نے نیشنل ٹرسٹ سے بچوں کے لئے شائع ہونے والی کتابوں ہمارا جسم اور خون کی کہانی کا ترجمہ بھی کیا۔

سید غلام حیدر نقوی نے بچوں کے لئے متعدد کتابیں لکھی ہیں جن میں صرف ایک کتاب 'وقت کا مسافر' سائنسی موضوع ماحولیات سے متعلق ہے۔ اس میں انہوں نے دنیا کی بڑھتی ہوئی آلودگی اور اس کے تباہ کن نتائج سے بچوں کو نہ صرف آگاہ کیا ہے بلکہ اس کے تدارک کے لئے کچھ کرنے کا جذبہ بھی پیدا کیا ہے۔

خوشحال زیدی صاحب نے ادب اطفال کے جن معماروں کی کاوشوں کا احاطہ کیا ہے اگر ان کا ایک سرسری جائزہ لیا جائے تو اندازا ہوگا کہ سبھی مصنفین کا بنیادی کام بچوں کے افسانوی ادب پر ہے لیکن ان میں سے صرف چند نے گاہے بگاہے سائنسی موضوعات پر بھی طبع آزمائی کی ہے۔ ان میں کوئی مصنف ایسا نہیں جس نے سائنس کی اہمیت کے پیش نظر بچوں میں سائنس کے فروغ کے لئے کام کیا ہو۔

بلاشبہ یہ سائنس کا دور ہے۔ جس قوم یا ملک نے اس میدان میں پیش قدمی کی اور سائنس و ٹیکنالوجی پر اپنی گرفت مضبوط کر لی وہ



## ڈائجسٹ

پھر ہمت کی انسانوں نے

چنداما کی طرف چلے

تھانام اپلو آٹھ اس کا

جس سے چندا تک جا پہنچے

ہم سب نے اتنا جان لیا

گوزیادہ دن ٹھہرے تو نہیں

چنداپہ کوئی رہتا ہی نہیں

خالی ہی پڑی ہے اس کی زمین

افسوس کا مقام ہے کہ ان حقائق کے سامنے آنے کے باوجود سائنسی ادب اطفال کے حوالے سے ہماری رفتار آج بھی بے حدست ہے۔ ملک کی دیگر زبانوں جیسے ہندی اور انگریزی میں تو اس سمت توجہ دی بھی جا رہی ہے لیکن اردو زبان تو اب بھی کسی منظم کاوش سے محروم نظر آتی ہے۔ زیدی صاحب کی تحقیق کے بعد حالیہ برسوں میں بعض مصنفین اور اداروں کی کوششیں ضرور سامنے آئی ہیں جو لائق ستائش ہیں۔

سید غلام حیدر نقوی صاحب نے 1984 میں بچوں کا ادبی ٹرسٹ قائم کر کے اٹھارہ دیدہ زیب کتابوں کا سیٹ تیار کیا جن میں نو کتابیں پھول کے مہمان، بگلا بھگت، تتلی کے بچے، نہنا پودا، چار سہیلیوں کی کیاری، نٹ کھٹ چنو، بہروپیا، کاربن، قدرت کا انمول عطیہ اور سوال یہ ہے کہ۔۔۔ سائنسی موضوعات پر مبنی تھیں۔ ان کتابوں میں کیڑوں، پودوں، بادل، پانی اور جنرل نالج پر مفید معلومات فراہم کی گئی تھیں۔

1985 میں سید حامد صاحب مرحوم نے علی گڑھ مسلم یونیورسٹی میں مرکز فروغ سائنس کی بنیاد رکھی جہاں سے اب تک بیس سے زائد سائنسی کتب شائع ہو چکی ہیں۔ یہ کتابیں عام فہم دلچسپ انداز سے

سائنسی معلومات ہی فراہم نہیں کرتیں بلکہ مدارس کے طلباء کے لئے تعارفی کورس کا کام بھی دیتی ہیں۔ ان میں نئے سائنسداں، سراغ رساں ڈی این اے، کھیل کھیل میں سائنس، شہد کی مکھی، آرشمیدش: ایک عظیم سائنسداں، آنکھ کی کہانی، انڈے سے چوزہ، کیا کیوں اور کیسے، آگ، چیونٹی: قدرت کی حیرت انگیز تخلیق اور سائنس کے تجربات اہم کتابیں ہیں۔

ڈاکٹر اسلم پرویز نے 1994 کے دوران انجمن فروغ سائنس قائم کر کے رسالہ ماہنامہ سائنس جاری کیا جس میں متفرق سائنسی مضامین شائع ہوتے ہیں جن میں ایسے مضامین بکثرت ہوتے ہیں جو بڑوں اور بچوں دونوں کے لئے مفید ہیں۔ انہوں نے سائنسی مضامین پر مشتمل کتابیں سائنس کی باتیں، سائنس نامہ اور سائنس پارے بھی شائع کیں ہیں اور نیشنل بک ٹرسٹ کی ایک کتاب کا ترجمہ کائنات میں ایک سفر، کے نام سے شائع کیا ہے۔

بچوں کے سائنسی ادب پر مسلسل لکھنے والوں میں محمد خلیل، اصرار حسین، عبد الودود انصاری، انیس الحسن صدیقی اور پروفیسر اور لیس صدیقی کے نام قابل ذکر ہیں۔

محمد خلیل صاحب سی ایس آئی آر سے شائع ہونے والے رسالہ ماہی رسالے 'سائنس کی دنیا' کے مدیر رہے ہیں۔ انہوں نے بچوں کے لئے متعدد سائنسی کتب تحریر کی ہیں جن میں سائنس اور ہم، نہرو اور سائنس، ڈاکٹری وی رمن: ایک عظیم سائنسداں، حیوانات کی دلچسپ دنیا، انوکھے پرندے، سائنسدانوں کی دلچسپ باتیں، پتنگ: ایک قدیم سائنسی کھیل اور دنیا کے عجیب و غریب جانور شامل ہیں۔ متفرق سائنسی موضوعات پر ان کے مضامین اور کہانیاں اکثر مختلف رسائل اور اخبارات میں شائع ہوتی رہتی ہیں۔

جامعہ ملیہ اسلامیہ کے ایک استاد اصرار حسین صاحب نے بچوں کے لئے کئی سائنسی کتابیں لکھی ہیں جن میں سائنسی شعاعیں،



## ڈائجسٹ

فرکس اصولوں پر مبنی جادو اور راکٹ شامل ہیں۔ گرین گیس پر ایک کتاب نیشنل بک ٹرسٹ سے، کوڑا کرکٹ کے مسائل پر دہلی اردو اکیڈمی سے، جانوروں کے غیر قانونی شکار پر مدھیہ پردیش اکیڈمی اور آب و ہوا پر مبنی کتاب قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان سے شائع ہونے والی ہے۔ ماحولیات سے متعلق ان کی اکیس کتابوں کا ایک سیٹ پر تھم بکس سے شائع ہوا ہے۔ پروفیسر صدیقی کا کہنا ہے کہ اسٹوری ٹیلنگ میٹھڈ یا کہانی کے انداز میں ابتدائی درجات کی کتابیں لکھنا اور سائنس و ماحولیات کے تئیں دلچسپی پیدا کرنا ان کی زندگی کا مشن ہے۔

گذشتہ تیس برسوں کے دوران احقر نے بھی سائنسی موضوعات بالخصوص حیوانیات پر متعدد کتابیں بچوں کے لئے لکھی ہیں۔ ان میں سائنسی معلومات یا تو راست طور پر لیکن غیر نصابی زبان میں یا پھر کہانیوں کی شکل میں فراہم کی گئی ہیں۔ ان کتابوں میں کیڑے قدرت کا شاہکار، کیڑوں کی دنیا، کیڑوں کی کہانیاں، پھول کے مہمان، بگلا بھگت، انوکھی پھیلی، نیم بابا، شہد کی مکھی کے انوکھے کام، کیڑوں کی پہیلیاں، منہی مخلوق، باہمت چیونٹی، کیڑوں کا میوزیم، انسانی جسم، دلچسپ سیر اور دماغ، دل اور جگر کی کہانی، خود ان کی زبانی قابل ذکر ہیں۔

نصابی کتب بھی ادب اطفال ہی کا حصہ ہیں۔ حالیہ برسوں میں بعض مصنفین نے اردو میڈیم کے سائنس کے طلباء کے لئے این سی ای آر ٹی نصاب کے مطابق مختلف سائنسی مضامین کی کتب تیار کی ہیں جو طلباء کے لئے بہت کارآمد ہیں۔ انہیں تیار کرنے والوں میں جامعہ ملیہ کے پروفیسر زاہد حسین، ڈاکٹر خوشنود حسین، بنگال کے عبدالودود انصاری اور مہاراشٹر کے رفیع الدین ناصر قابل ذکر ہیں۔

عظیم سائنسداں، سائنس کی مایہ ناز ہستیاں اور حیوانات کی دنیا شامل ہیں۔ انہوں نے طبیعیات، کیمیا، حیاتیات اور عام فہم سوالات پر مبنی ایک سائنسی کونز بھی تیار کی ہے جو طلباء کی سائنسی استعداد میں اضافہ کرنے کے لئے سودمند ہے۔

عبدالودود انصاری صاحب ایک معلم ہیں جو پچھلے کئی برسوں سے بچوں کے لئے متفرق سائنسی موضوعات پر مضامین لکھ رہے ہیں۔ ان مضامین پر مشتمل ان کی دو کتابیں ترقی کے زینے، سائنس اور ٹیکنالوجی اور سائنس پڑھو: آگے بڑھو اہمیت کی حامل ہیں۔ ان کے علاوہ انہوں نے طلباء کی سائنسی استعداد میں اضافہ کرنے کے لئے کئی کونز جیسے پرندہ کونز، جانور کونز، کیڑا کونز، سانپ کونز اور فلک کونز بھی شائع کی ہیں۔

انیس الحسن صدیقی صاحب گو سائنس کے طالب علم نہیں رہے تاہم علم ہیئت سے دلچسپی رکھنے کے باعث انہوں نے بچوں کے لئے متعدد کتابیں تحریر کی ہیں جو فلکیات کے بارے میں معلومات فراہم کرتی ہیں۔ ان میں ہمارا شمسی نظام کیا ہے، ہمارا چاند کیا ہے، ہمارا سورج کیا ہے، سورج گرہن کیا ہے، ہماری کائنات کیا ہے، مدار سیارے کیا ہیں؟ گلیلیو کی کہانی اس کی زبانی، چندر شیکھر کی کہانی۔ ان کی زبانی، کہکشاں کیا ہے، اوزون سوراخ کیا ہے، خاص ہیں۔ ان کے علاوہ انہوں نے کئی سائنسی مضامین عجیب و غریب نیلے بادل، ہماری دنیا کے لئے آزمائشی دن، جانب چاند ہندوستان کے بڑھتے قدم، رہائشی سیاروں کی تلاش، سیارے مریخ پر پانی کی تلاش اور چندریان، سائنس کی دنیا اور سائنس میں شائع کئے ہیں۔

پروفیسر ادلیس صدیقی جو کناڈا میں مقیم ہیں انہوں نے بچوں کے لئے سائنسی موضوعات پر پچاس سے زائد کتابیں لکھی ہیں۔ ان میں ماحولیات سے متعلق کتب، پانی کی موت اور اوزون کی موت،



## ڈائجسٹ

2- سائنسی ادب کے تخلیق کار اپنی کاوشوں کو غیر اہم تصور نہ

کریں۔

3- تبصرہ اور تنقید نگار سائنسی ادب پر بھی توجہ مرکوز کریں تاکہ یہ

تحقیقات نہ صرف عوام کے سامنے آسکیں بلکہ مثبت تنقید سے معیار ادب میں اضافہ بھی ہو سکے۔

4- قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان اور ریاستی اردو اکیڈمیز

جیسے ادارے سائنسی ادب اطفال کی تیاری اور فروغ کے لئے منظم طور پر پروجیکٹ کے تحت بچوں کی عمروں کے اعتبار سے

کام کریں۔

بچوں کے سائنسی ادب کے سرسری جائزہ سے اندازا ہوتا ہے کہ عام طور سے مصنفین نے بچوں کی عمر کا لحاظ رکھے بغیر اپنی تخلیقات کی ہیں جو زیادہ تر بڑی عمر کے بچوں کے لئے ہیں۔ صرف بچوں کا ادبی ٹرسٹ وہ واحد ادارہ ہے جس نے بچوں کی عمروں کو ملحوظ رکھا ہے۔ ماہرین کہتے ہیں کہ بچوں کا ادب ان کی عمروں کے اعتبار سے تیار کیا جانا چاہئے۔ تین سے چھ سال کے بچے پڑھنا نہیں جانتے۔ اس لئے ان کے لئے تصاویری کتابیں ہونا چاہئے جو سائنسی تصورات پیش کرتی ہوں۔ چھ سال کے بچے عموماً چھوٹے چھوٹے جملے پڑھنے لگتے ہیں۔ اس لئے 6 سے 8 سال کے بچوں کے لئے ایسی کتابیں ہوں جو زبان کے اعتبار سے آسان، بے حد مختصر اور دیدہ زیب تصاویر سے مزین ہوں۔ 9 سے 12 سال کے بچے فطرت میں دلچسپی لینے لگتے ہیں۔ اس لئے وہ ایسی کہانیاں پسند کرتے ہیں جو روزمرہ کے تجربات اور حادثات سے پُر ہوں جبکہ 12 سے 14 سال کے بچے اپنے ماحول سے پوری طرح باخبر ہو جاتے ہیں اور ایسی تخلیقات پسند کرتے ہیں جو ان کی فطرت تجسس کے لئے باعث تسکین ہوں اور ماحول میں پائی جانے والی چیزوں کے بارے میں ان کے کیا اور کیوں کے جواب اپنے اندر رکھتی ہوں۔

بچوں کے سائنسی ادب کا فروغ وقت کی اہم ترین ضرورت ہے جس پر ہمارے مستقبل کا انحصار ہے۔ اس سلسلے میں حسب ذیل اقدامات مفید ثابت ہو سکتے ہیں۔

1- مصنفین انفرادی طور پر بچوں کے لئے سائنسی ادب لکھنے پر خصوصی توجہ دیں۔

## اعلان

ڈاکٹر محمد اسلم پرویز

بانی و مدیر اعزازی ماہنامہ سائنس

کی قرآنی موضوعات پر تقاریر دیکھنے کے لئے

یوٹیوب پر اُن کی چینل دیکھیں۔

یوٹیوب پر

**Mohammad Aslam Parvaiz**

ٹائپ کریں یا درج ذیل لنک ٹائپ کریں:

<https://www.youtube.com/user/maparvaiz/video>





## حد نظر کے آگے بھی

والی چیز سے خارج ہونے والی روشنی کی شدت پر منحصر ہے۔ عام حالات میں آدھے کیلومیٹر کی دوری پر واقع ایک بڑا سادرخت ہمیں نہیں دکھائی دے گا یا دھندلا دکھائی دے گا جبکہ دوسری طرف 15 کروڑ کیلومیٹر کی دوری پر واقع سورج پر ہم اپنی نگاہیں نہیں ٹکا سکتے اور سینکڑوں نوری سال کی دوری پر واقع ستاروں کو ہم آسانی سے نگاہیں آٹکھو ں سے دیکھ لیتے ہیں۔ اس کی وجہ صرف یہ ہے کہ سورج یا ستاروں سے خارج ہونے والی روشنی اتنی زیادہ ہوتی ہے کہ اس قدر دوری کے باوجود وہ ہماری آنکھوں تک پہنچ جاتی ہے جبکہ آدھے کیلومیٹر کی دوری پر واقع درخت سے جو روشنی منعکس ہو کر ہماری آنکھوں تک پہنچتی ہے وہ ناکافی ہوتی ہے جس سے وہ درخت ہمیں نظر نہیں آتا ہے یا دھندلا نظر آتا ہے۔ ایسے ہی حالات میں صاف دیکھنے کے لئے ہمیں دوربین کا سہارا لینا پڑتا ہے..... اس طرح ہم کہہ سکتے ہیں کہ بصارت کے معاملے میں دراصل دوری کی کوئی حد ہوتی ہی نہیں ہے۔ یہ صرف دیکھی جانے والی شے سے خارج ہونے والی روشنی پر منحصر ہے۔

دوری کے معاملے میں ہماری نظر کی بھلے ہی کوئی حد مقرر نہ ہو مگر باریکی کے معاملے میں یہ ایک طے شدہ حقیقت ہے۔ ہم ایک خاص سائز تک کی چھوٹی یا باریک چیزوں کو بھی نگاہیں آٹکھوں سے دیکھ سکتے ہیں اس سے زیادہ چھوٹی چیزیں ہمیں نظر نہیں آتی ہیں اور باریکی کی یہ حد ہے..... ایک انچ کا ہزارواں حصہ..... جی ہاں! کوئی بھی چیز اگر ایک انچ کے ہزارویں حصے سے بڑی ہوگی تو وہ ہمیں دکھائی

کامل بصارت صرف اللہ تعالیٰ کی ہے۔ ہم انسانوں کو اس نے جو بصارت بخشی ہے وہ محدود ہے۔ دیکھنے کے لئے اس نے ہمیں دو آنکھیں دی ہیں۔ جن سے ہم اپنے گرد و پیش کے ماحول کا نظارہ کرتے ہیں۔ ہماری آنکھیں یوں تو بیشتر جانوروں کے مقابلے میں زیادہ ترقی یافتہ ہیں اور ہماری بینائی کافی تیز ہے لیکن اس بینائی کی ایک حد مقرر ہے جسے ہم عام طور پر حد نظر کہتے ہیں۔ اس حد کے آگے ہماری آنکھیں بے کار ہو جاتی ہیں اور ہم کچھ بھی نہیں دیکھ پاتے ہیں۔ ”حد نظر“ کہنے سے عام طور پر یہ سمجھا جاتا ہے کہ ہم کتنی دور تک دیکھ سکتے ہیں کیونکہ عام طور سے ہمیں ایک خاص دوری تک ہی دکھائی دیتا ہے۔ اس کے آگے کا منظر ہمیں دھندلا نظر آتا ہے اور اس کے آگے کچھ بھی نظر نہیں آتا ہے۔ لیکن دوری کی یہ حد دراصل نظر آنے





## ڈائجسٹ

دے گی لیکن اگر وہ اس سے چھوٹی ہوئی تو ہم اسے نہیں دیکھ پائیں گے... اور یہی ہے ہماری بصارت کی آخری حد..... حدِ نظر!

آج سے چند صدیوں قبل تک کا انسان اس حد سے چھوٹی کسی شے کا تصور بھی نہیں کر سکتا تھا۔ ظاہر ہے وہ صرف انہیں چیزوں کے بارے میں سوچتا تھا جنہیں وہ دیکھ پاتا تھا۔ اس کے ذہن میں یہ بات کبھی آ ہی نہیں سکتی تھی کہ ایسی چھوٹی چیزوں کا وجود بھی ہے جو آنکھوں سے دکھائی نہیں دیتی ہیں۔ ہاں کچھ خاص لوگوں کی بات اور ہے، جیسے آج سے تقریباً 2100 سال قبل کے ایک رومی فلسفی مارکوس وارو کی لکھی ایک دستاویزی ملی ہے جس میں اس نے لکھا ہے ”کچھ نہایت

ہی چھوٹے، نہ دکھائی دینے والے جانور اس دنیا میں موجود ہیں جو ہمارے منہ اور ناک کے ذریعہ جسم کے اندر داخل ہوتے ہیں اور مختلف بیماریوں کا سبب بنتے ہیں“۔ بہر حال یہ صرف وارو کا نظریہ تھا اس کے پاس اس کی کوئی دلیل یا ثبوت نہیں تھا۔ پتہ نہیں بے چارے کا کیا حال ہوتا اگر اسے آج کی طاقتور خوردبینوں میں جھانکنے کا موقع مل جاتا۔

اس "حدِ نظر" (ایک انچ کے ہزارویں حصے) کے آگے جھانکنے کی خواہش انسان میں تب جاگی جب لینس کی ایجاد ہوئی۔ دنیا کا وہ پہلا آدمی کون

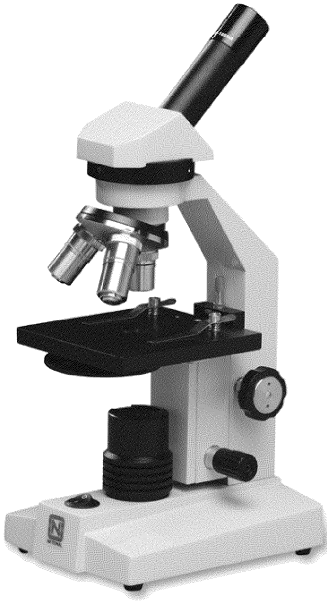
تھا جس نے کانچ کے ٹکڑے کو گھس کر لینس بنایا یہ جانکاری تواریخ کے دھندلکوں میں کھوپکی ہے۔ بہر حال قدیم یونانی اور رومی دستاویزوں میں لینس کا ذکر کہیں کہیں مل جاتا ہے۔

دورِ جدید میں فرانسیسی راہب راجر بیکن وہ پہلا شخص ہے جس نے 1267ء میں لینس کے اصولوں کے بارے میں واضح

طریقے سے بتایا اور یہی وہ پہلا آدمی تھا جس نے لینس کے ذریعہ کمزور نظروالوں کے لئے چشمے بنانے کا خیال پیش کیا۔ پھر مختلف طاقتوں کے لینس بننے شروع ہو گئے۔ مگر ان کے ذریعہ بہت زیادہ چھوٹی چیزوں کو دیکھنا ناممکن تھا۔ صدیوں کی کوششیں آخر کار 1590ء میں ہالینڈ کے چشمہ ساز ہانس جینسن (Hans Janssen) اور اس کے بیٹے زکریا جینسن (Zacharias Janssen) کے ہاتھوں ایک بڑی کامیابی سے ہمکنار ہوئیں جنہوں نے ایک کے بجائے دو لینسوں کا استعمال کر کے ایک طاقتور مائکرو اسکوپ (خوردبین) بنایا جس سے چیزیں بہت ہی بڑی دکھائی دیتی تھیں اور یوں مائکرو اسکوپ کی ایجاد کی بنیاد پڑ گئی۔

مائکرو اسکوپ کی ایجاد کے سلسلے میں تین اور اہم نام آتے ہیں۔ پہلا مشہور سائنسداں گیلیلیو، جس نے 1613ء میں ایک خوردبین بنائی تھی۔ دوسرا اہم نام ہے انٹونی وان لیون ہوک کا جس نے اسی زمانے میں اپنی بنائی ہوئی خوردبین سے نہایت ہی چھوٹے جانوروں اور پودوں کا مشاہدہ کیا جو کئی آنکھوں سے نظر نہیں آتے تھے لیکن اس سلسلے میں سب سے اہم نام رابرٹ ہوک کا ہے جس نے 1665ء میں ایک کافی بہتر مائکرو اسکوپ بنایا اور اس سے جانداروں کے جسم میں پائے جانے والے خلیوں کا پتہ لگایا۔

اب بات جب مائکرو اسکوپ کی نکل آئی ہے تو بہتر ہوگا کہ پہلے مائکرو اسکوپ کا ایک تعارفی خاکہ پیش کر دیا جائے کیونکہ بہت سے قارئین شاید مائکرو اسکوپ کے بارے میں زیادہ نہ جانتے ہوں۔ مائکرو (Micro) کا مطلب ہوتا ہے ”بہت ہی چھوٹا“ اور اسکوپ (Scope) کا مطلب ہے ”دیکھنے کا آلہ“ یعنی مائکرو اسکوپ کا مطلب ہوا ”نہایت ہی چھوٹی چیز کو دیکھنے والا آلہ“





## ڈائجسٹ

شاید یہی کہے گا کہ انچ کا دسواں حصہ یا پھر شاید ملی میٹر کہے۔ واقعی ایک عام آدمی کے لئے ایک ملی میٹر سے زیادہ چھوٹی چیزوں کو ناپنے کا سوال ہی نہیں پیدا ہوتا ہے لیکن ہم مائکرو اسکوپ کے ذریعہ جن چیزوں کو دیکھتے ہیں وہ ملی میٹر سے ہزاروں، لاکھوں گنا چھوٹی ہو سکتی ہیں۔ اس لئے انہیں ناپنے کے لئے ملی میٹر سے چھوٹی اکائیاں بنانی پڑیں۔ جہاں عام زندگی میں لمبائی ناپنے کی اکائیاں مثلاً کیلو میٹر، میٹر، سینٹی میٹر وغیرہ آکر ملی میٹر پر ختم ہو جاتی ہیں وہیں حد نظر سے آگے کی دنیا میں اکائیاں ملی میٹر سے شروع ہوتی ہیں۔ ملی میٹر یہاں سب سے بڑی اکائی ہے۔

آپ جانتے ہیں ملی میٹر کیا ہے؟ ایک میٹر کا ہزارواں حصہ اب اگر اس ایک ملی میٹر کو اگر ہم ہزار حصوں میں تقسیم کریں تو اس ایک ہزارویں حصے کو ایک مائکرو میٹر (Micrometer) کہا جاتا ہے پھر اس ایک مائکرو میٹر کے ہزار حصے کر کے ان میں سے ایک حصے کو ایک نینو میٹر (Nanometer) کہا جاتا ہے۔ اور ایک نینو میٹر کے ہزارویں حصے کو ایک پیکو میٹر (Picometer) کہا جاتا ہے۔ یہی نہیں۔ اس سے بھی چھوٹی اکائیاں موجود ہیں جیسے Femtometer اور Attometer وغیرہ۔ لیکن یہ اکائیاں ابھی ہماری نظر سے اوجھل ہیں۔

سب سے چھوٹی اکائی جسے ہم عام طور سے استعمال کرتے ہیں اسے اینگسٹروم (Angstrom) کہتے ہیں۔ ایک اینگسٹروم دراصل ایک نینو میٹر کا دسواں حصہ ہے۔ اب آپ ذرا ایک منٹ کے لئے آنکھیں بند کر کے تصور کیجئے کہ ایک میٹر کتنا لمبا ہوتا ہے مگر جب اس کے ایک ہزار حصے کر دیئے جاتے ہیں تو ان میں سے ایک حصہ یعنی ایک ملی میٹر کتنا چھوٹا ہو جاتا ہے۔ اب اس ایک چھوٹے سے ملی میٹر کے ہزار حصے کئے جائیں تو ان میں سے ایک حصہ یعنی ایک مائکرو میٹر

۔ اردو میں اس کا متبادل لفظ ہے..... ”خوردین“.... یہاں بھی ’خورد‘ کا مطلب ہوا چھوٹا اور ’دین‘ دیکھنے کے معنوں میں استعمال ہوتا ہے۔ اس آلے میں ایک لمبی نلی کے دونوں سروں پر دو لینس لگے ہوتے ہیں۔ یہ نلی ایک اسٹینڈ پر فٹ ہوتی ہے جسے اوپر نیچے کیا جاسکتا ہے۔ نلی کے نیچے ایک پلیٹ فارم ہوتا ہے جس پر دیکھی جانے والی شے کو ٹھیک نلی کے نیچے رکھا جاتا ہے اور اس پر نیچے سے روشنی ڈالی جاتی ہے جو پلیٹ فارم کے نیچے میں واقع سوراخ سے گذر کر اس شے کو منور کرتی ہے۔ پھر نلی کے اوپری سرے پر واقع لینس سے آنکھ لگا کر اس شے کا مشاہدہ کرتے ہیں.... ایجاد کے بعد صدیوں کی طویل مدت میں آہستہ آہستہ مائکرو اسکوپ کی بناوٹ میں کافی سدھار ہوا ہے اور اس میں نت نئی جدتیں پیدا کر کے اس کی طاقت کو بڑھایا گیا ہے لیکن اس مائکرو اسکوپ (جسے عام طور پر لائٹ مائکرو اسکوپ کہا جاتا ہے) کی طاقت کی ایک حد ہے۔ یہ کسی چیز کو 1000 گنا سے زیادہ بڑا نہیں دکھا سکتا۔ لیکن دوسری طرف انسان کو تو اب حد نظر کے آگے جھانکنے کی لت لگ چکی تھی۔ اس لئے اب اس سے بھی زیادہ طاقتور مائکرو اسکوپ بنانے کی کوششیں ہونے لگیں اور آخر کار یہی کوششیں ایک نئی ایجاد کی بنیاد بن گئیں۔

1932ء میں میکس نول اور ارنسٹ رسکانامی دو جرمن سائنسدانوں نے الیکٹرون مائکرو اسکوپ کی ایجاد کی۔ اس مائکرو اسکوپ میں روشنی کے بجائے الیکٹرون کی شعاعوں کا استعمال ہوتا ہے۔ یہ مائکرو اسکوپ بہت زیادہ طاقتور ہوتا ہے۔ آج کے جدید ترین الیکٹرون مائکرو اسکوپ کسی بھی چیز کو تقریباً دس لاکھ گنا یا اس سے بھی زیادہ بڑا دکھانے کی قوت رکھتے ہیں۔

جب انسان نے حد نظر کی سرحد کو پار کر کے دوسری طرف قدم رکھا تو پتہ چلا کہ لمبائی ناپنے کے جو مروجہ پیمانے ہیں وہ اس سرحد کی دوسری طرف کام نہیں آئیں گے۔ ایک عام آدمی سے اگر آپ پوچھیں کہ لمبائی ناپنے کی سب سے چھوٹی اکائی کون سی ہے تو وہ



## ڈائجسٹ

کتنا چھوٹا ہوگا۔ نگلی آنکھوں سے نظر آنے کا تو کوئی سوال ہی نہیں پیدا ہوتا۔ اب اس ایک مائکرو میٹر کے ایک ہزار حصے کرنے پر جو نیو میٹر حاصل ہوگا وہ کتنا چھوٹا ہوگا اور ایک نیو میٹر کے دس حصے کرنے پر جو ایکسٹرسٹروم نامی اکائی ملتی ہے وہ کتنی چھوٹی ہوگی۔ بس سوچتے جائیے!

آپ بھی سوچیں گے کہ کیا الف لیلوی داستان ہے۔ بھلا اتنی بھی چھوٹی چیزیں دنیا میں ہیں جن کو ناپنے کے لئے اتنے چھوٹے پیمانے بنائے گئے ہیں۔ اگر ہیں تو انہیں پکڑنا، دیکھنا اور ناپنا تو شاید ناممکن ہوگا۔ لیکن ایسی بات نہیں ہے۔ یہ اکیسویں صدی ہے اور آج یہ سب نہایت آسانی کے ساتھ ممکن ہے۔ آج ہمارے طاقتور مائکرو اسکوپ آسانی کے ساتھ ان گہرائیوں میں جھانک سکتے ہیں۔

کسی عام لائٹ مائکرو اسکوپ کی مدد سے ہم تقریباً 500 نیو میٹر تک چھوٹی اشیاء کو دیکھ سکتے ہیں۔ آپ کی آسانی کے لئے بتادوں کہ یہ ایک انسانی بال کی موٹائی کا 200 واں حصہ ہے۔ یعنی دوسرے الفاظ میں، آپ ایک انسانی بال سے 200 درجہ زیادہ باریک چیزوں کو ایک عام لائٹ مائکرو اسکوپ کی مدد سے دیکھ سکتے ہیں۔ الیکٹرون مائکرو اسکوپ کی مدد سے ہم تین ایکسٹرسٹروم تک کے سائز کی چیزوں کو دیکھ اور ناپ سکتے ہیں۔ خود میں نے لائٹ مائکرو اسکوپ میں چند مائکرو میٹر قطر والے جانداروں کا مشاہدہ کیا ہے اور ان کی تصویریں اتاری ہیں۔ الیکٹرون مائکرو اسکوپ کی مدد سے میں چند نیو میٹر تک کی چیزوں کا مشاہدہ کر چکا ہوں۔

آپ کو یہ جان کر حیرت ہوگی کہ ہماری حد نظر کے آگے ایک انوکھی نظر نہ آنے والی دنیا آباد ہے اگر ایک بار آپ کو کسی طاقتور مائکرو اسکوپ میں جھانکنے کا موقع مل جائے تو آپ حیرت سے دانتوں تلے انگلیاں دبائیں گے۔ مثال کے طور پر کسی تالاب کا صرف ایک قطرہ پانی (جو نگلی آنکھوں سے دیکھنے پر بالکل صاف دکھائی دیتا ہے) اگر آپ مائکرو اسکوپ کے نیچے رکھ کر دیکھیں تو اس میں

سینکڑوں کی تعداد میں عجیب و غریب شکلوں کے جانور اور پودے تیرتے ہوئے نظر آئیں گے۔ وہی جسے آپ بڑے ہی شوق سے کھاتے ہیں کبھی مائکرو اسکوپ کے نیچے رکھ کر دیکھیں تو اس میں آپ کو کروڑوں کی تعداد میں بیکٹریا چلتے پھرتے نظر آئیں گے۔

## مائکرو بس

آئیے اب میں آپ کو حد نظر سے آگے کی اس ان دیکھی دنیا میں لے چلتا ہوں اور اس دنیا کی چند ننھی چیزوں سے آپ کا تعارف کراتا ہوں۔

دنیا میں تو آپ قسم قسم کے جانور دیکھتے ہیں جیسے گائے، بھینس، کتا، بلی وغیرہ لیکن کیا آپ ایسے جانوروں کا تصور کر سکتے ہیں جو آپ کی حد نظر سے آگے ہوں۔ جو اتنے چھوٹے ہوں کہ آپ کو نظر نہ آتے ہوں یا پھر آپ ایسے پودوں کے بارے میں سوچ سکتے ہیں جو آپ کو نظر نہ آتے ہوں؟ اس دنیا میں تقریباً 30,000 قسموں کے ایسے ننھے اور نہ دکھائی دینے والے جانور اور تقریباً اتنی ہی قسموں کے ننھے پودے پائے جاتے ہیں جو آپ کو نظر نہیں آتے۔ یہ جانور اور پودے آپ کے ارد گرد ہوتے ہیں۔ آپ کے پینے کے پانی میں ہوتے ہیں۔ خود آپ کا جسم ایسے اربوں جانداروں کا مسکن ہے یہ آپ کی جلد پر رہتے ہیں۔ جسم کے اندر کے حصوں میں رہتے ہیں۔ یہاں تک کہ آپ کی آنکھوں میں رہتے ہیں اور آپ کو پتہ نہیں چلتا۔ آپ کا جسم ان جانداروں کے لئے ایک دنیا ہے، ایک کائنات ہے۔ ان جانوروں اور پودوں کو ہم لوگ مجموعی طور پر مائکرو بس (Microbes) کہتے ہیں۔ یہ جانور اور پودے اس قدر چھوٹے ہوتے ہیں کہ پانی کے ایک قطرے میں لاکھوں کی تعداد میں بڑی آسانی سے رہ سکتے ہیں۔

## بیکٹریا

مائکرو بس سے بھی چھوٹے ایک اور قسم کے جاندار ہیں جن کو بیکٹریا (Bacteria) کہا جاتا ہے۔ یہ جاندار ایک مائکرو میٹر





## ڈائجسٹ

10,00,00,00,000 (دس ارب.... یعنی ہندوستان کی آبادی کے تقریباً آٹھ گنا) وائرس آسانی سے سما سکتے ہیں۔

### خلیہ

ان جانوروں اور پودوں کی بات چھوڑیے آپ خود اپنے جسم کو ہی لے لیجئے۔ کیا آپ جانتے ہیں کہ آپ کا جسم کھربوں ننھے ننھے خلیوں سے مل کر بنا ہے۔ صرف انسانوں کا ہی نہیں دنیا کے ہر جاندار کا جسم ان ننھے ننھے ذرات سے مل کر بنا ہے جنہیں خلیے کہتے ہیں۔ آپ کو ایسے کچھ پتہ نہیں چلتا ہے لیکن جب آپ جسم کے کسی حصے کو مائکرو اسکوپ کی مدد سے دیکھیں گے تو آپ کو پتہ چلے گا کہ جس طرح ایک چوتراہ اینٹوں سے مل کر بنا ہوتا ہے اسی طرح آپ کا جسم ان ننھے ننھے خلیوں سے مل کر بنا ہوا ہے۔ اندازے کے مطابق ایک انسانی جسم میں تقریباً 600 کھرب خلیے ہوتے ہیں۔ یہ خلیے مختلف سائز کے ہوتے ہیں انسان کے جسم میں پایا جانے والا سب سے چھوٹا خلیہ 3 مائکرو میٹر کا ہوتا ہے۔

آپ کی رگوں میں جو خون دوڑ رہا ہے اس کے ایک قطرے کو اگر آپ مائکرو اسکوپ کے نیچے رکھ کر دیکھیں تو اس میں آپ کو بے شمار خلیے تیرتے ہوئے ملیں گے..... ان میں سے کچھ سرخ رنگ کے ہوتے ہیں جن کا قطر تقریباً 7 مائکرو میٹر ہوتا ہے۔ یہ خلیے کتنے چھوٹے ہوتے ہیں اس کا اندازہ آپ اس بات سے لگا سکتے ہیں کہ خون کے ایک چھوٹے سے قطرے (جس کی لمبائی چوڑائی ایک ملی میٹر سے زیادہ نہ ہو) میں ان سرخ خلیوں کی تعداد تقریباً 50 لاکھ ہوتی ہے۔

### ایٹم

حد نظر کی سرحد کے پار کی دنیا میں آپ آہی گئے ہیں تو آئیے آپ کو کچھ اور ننھی چیزوں کے بارے میں بتاتا چلوں۔ ہماری دنیا کی ہر شے نہایت ہی چھوٹے چھوٹے بے شمار ذرات سے مل کر بنی ہوئی ہے جنہیں ہم ایٹم کہتے ہیں۔ یہ ایٹم اتنے چھوٹے ہیں کہ انہیں

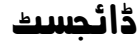
کے دسویں حصے سے بھی چھوٹے ہو سکتے ہیں اور زیادہ سے زیادہ یہ 80 مائکرو میٹر تک کے سائز کے ہوتے ہیں۔ بیکٹریے کتنے چھوٹے ہوتے ہیں شاید آپ اندازہ نہیں لگا پائیں۔ اس لئے میں آپ کو بتا دوں کہ ایک مائکرو میٹر سائز کے 1000 بیکٹریوں کو اگر آپ ایک لائن میں 'کھڑا' کریں تو اس لائن کی لمبائی صرف ایک ملی میٹر ہوگی صرف ایک قطرے دودھ میں کلکتے کی پوری آبادی (تقریباً ایک کڑور) کے برابر بیکٹریے آرام سے رہ سکتے ہیں اور اس کے باوجود قطرے میں کافی جگہ بچ جائے گی.... اور اگر پوری دنیا کی آبادی کی دو گنی سے بھی زیادہ تعداد (تقریباً 15 ارب) کے برابر بیکٹریوں کو ایک ساتھ وزن کیا جائے تو ان کا مجموعی وزن محض ایک ملی گرام ہوگا۔

### وائرس

بیکٹریوں سے بھی چھوٹی ایک اور چیز ہوتی ہے جس کو وائرس کہا جاتا ہے۔ وائرس مختلف بیماریوں جیسے انفلوئنزا، چیچک، پولیو، ڈینگو، وغیرہ جیسی بیماریوں کا سبب بنتے ہیں۔ وائرس جاندار اور غیر جاندار کے درمیان کی چیز ہیں یعنی نہ ہم انہیں جاندار کہہ سکتے ہیں اور نہ ہی غیر جاندار... دوسرے لفظوں میں یہ نہ زندہ ہیں اور نہ مردہ۔ یہ جب کسی جاندار کے جسم کے اندر داخل ہو جاتے ہیں ان میں زندگی کی علامات پائی جانے لگتی ہیں اور یہ بڑی تیزی سے اپنی نسل کی افزائش کرتے ہیں لیکن جب یہ باہر ہوتے ہیں تو بالکل بے جان ہوتے ہیں۔ نہ یہ سانس لیتے ہیں اور نہ ہی انہیں کسی غذا کی ضرورت ہوتی ہے۔ انہیں کرٹل کی صورت میں نمک یا چینی کی طرح شیشیوں میں بھر کر رکھا جاسکتا ہے۔

وائرس کا سائز عموماً 8 سے 10 نانو میٹر ہوتا ہے۔ یہ سائز

کتنا چھوٹا ہے اس کا اندازہ آپ کو اس بات سے ہوگا کہ 10 نینو میٹر سائز کے ایک لاکھ وائرس اگر ایک لائن میں رکھے جائیں تو اس لائن کی لمبائی صرف ایک ملی میٹر ہوگی۔ صرف ایک مربع ملی میٹر یعنی ایک ملی میٹر لمبی اور ایک ملی میٹر چوڑی جگہ میں تقریباً



حد نظر کی سرحد کے پار کی دنیا میں نیوٹرینو شاید اب تک دریافت کی گئی سب سے چھوٹی چیز ہے۔ ابھی اس کائنات میں اس سے بھی چھوٹی کتنی ہی ایسی چیزیں ہیں جو ابھی ہماری آنکھوں اور آلات کی پہونچ سے باہر ہیں۔ اس کائنات کا ذرہ ذرہ خدا کی قدرت کا شاہکار ہے۔ ایک طرف اس نے سورج سے بھی لاکھوں گنا بڑے بڑے ستارے بنائے ہیں تو دوسری طرف اس نے اتنی چھوٹی چھوٹی چیزیں بھی بنائی ہیں جو کہ موجود ہوتے ہوئے بھی ہماری آنکھوں سے اوجھل ہیں۔ قدرت کی کارگیری کے ان بے مثال نمونوں کا مشاہدہ ہمیں حیرت کے سمندر میں ڈبو دیتا ہے اور ہم بے ساختہ پکار اٹھتے ہیں

.....سبحان ربی العظیم !

نئیونٹریو

ملی گزٹ — مسلمانوں کا پندرہ روزہ انگریزی اخبار

Get the  
**MUSLIM**  
side of the story

24 tabloid pages chock-full of news, views & analysis on the Muslim scene in India & abroad. Delivered to your doorstep, Twice a month.

**Subscription:** 24 issues a year: Rs 320 (India)

DD/Cheque/MO should be payable to "**Milli Gazette**".  
Cash on Delivery/VPP also possible.\*

**THE MILLI GAZETTE**  
*Indian Muslims' Leading English NEWSpaper*

**Head Office:** D-84 Abul Fazl Enclave, Part-I,

Jamia Nagar, New Delhi 110025 India;

**Tel: (011) 26947483, 0-9818120669**

Email: [sales@milligazette.com](mailto:sales@milligazette.com); Web: [www.m-g.in](http://www.m-g.in)

**Also contact us for Islamic T-Shirts  
and Books in English, Urdu, Hindi, Arabic on  
Islam, Politics, Terrorism**



## ہماری کائنات سائنس کی روشنی میں (قسط - 12)

### ماحولیات کی سائنس اور تبدیلی آب و ہوا

ہمارے اطراف جو ہوا پائی جاتی ہے، وہ بھی ایک مادہ ہی ہے کیوں کہ اس میں وزن ہوتا ہے۔ یہ دباؤ رکھتی ہے اور مزاحمت پیش کرتی ہے۔ اگر ہوا کی کثافت اور دوران میں فرق ہو جائے یا اس میں کمی آجائے تو اس کا ہم پر بہت اثر پڑتا ہے۔ اس لئے زمین پر گرمی اور سردی کی شدت کو کرہ باد دھیمہ کرنے کی کوشش کرتا ہے۔ یایوں کہیے کہ یہ بطور ایک کمبل کے کام کرتا ہے اور یوں درجہ حرارت میں ایک اعتدال قائم رکھنے میں مدد کرتا ہے تاکہ زمین کے ایک بڑے حصہ پر اتنی زیادہ گرمی اور سردی نہ رہے کہ زندہ رہنا ہی ناممکن ہو جائے۔ یہ کرہ مہلک کائناتی شعاعوں (Cosmic Rays) سے ہمیں محفوظ رکھتا ہے۔ یہ مہلک کائناتی شعاعیں برق بار شدہ ذرات ہوتے ہیں، جو ہر جہت میں انتہائی تیز روی سے پھیل جاتے ہیں۔ یہ ان شہابی ستاروں (Meteors) سے بھی ہماری حفاظت کرتا ہے، جو بیرونی خلا

سائنس میں ماحول کا مطلب ہے آب و ہوا جو موسم سے بالکل الگ ہے۔ ماحول یا آب و ہوا سے مراد ہے بالعموم تین سال کی موسمی تبدیلیوں کا اوسط۔ اگر کسی جگہ پر سردی کے موسم کے دوران دن گرم محسوس ہو تو اس کا یہ مطلب نہیں کہ آب و ہوا بدل گئی۔ ہم اچھی طرح جانتے ہیں کہ ہمارے وجود کے لئے ہوا کس قدر اہمیت رکھتی ہے۔ گو کہ ہم اس کے متعلق ذرا کم ہی غور کرتے ہیں، لیکن ماہرین جغرافیہ جب ہمارے اس سیارے کے متعلق تحقیق کرتے ہیں تو وہ ہوا کے اس غلاف کو نظر انداز نہیں کر سکتے جو کہ کرہ ارض کو ڈھکے ہوئے ہے۔ ہوا کا یہی غلاف جو زمین کو پوری طرح لپیٹے ہوئے ہے، کرہ باد (Atmosphere) کہلاتا ہے۔ یہ دراصل کئی قسم کی گیسوں کا ایک آمیزہ ہے۔ گیس ٹھوس زمین پر کشش ثقل (Gravitation) کی وجہ سے قائم رہتی ہے۔



## ڈائجسٹ

دونوں پر یکساں طور پر تقطیر بارش (Precipitation) ہوتی ہے اور کڑہ باد تیز تر ہوائی نقل و حمل کے لئے ایک واسطہ کا کام انجام دیتا ہے۔ اس طرح کرہ ارض، ہوا اور پانی کی موجودگی کی وجہ سے نظام شمسی میں اپنے طرز کا ایک انوکھا سیارہ بن گیا ہے۔

### ماحولیات کی ترکیب

زمین کا ماحول یا کڑہ باد الگ الگ قسم کی مختلف گیسوں کا آمیزہ ہے۔ ان گیسوں کے نہایت باریک گرٹھوس سالمات مختلف مقداروں میں ہوا کے اندر پھیلے ہوئے ہیں۔ ان میں سے خالص خشک ہوا نائٹروجن کو ترتیب دیتی ہے، جو 78 فیصد ہے اور آکسیجن 21 فیصد، ان دونوں کا مجموعہ ہوا کے حجم کے لحاظ سے 99 فیصد ہوا۔ ان دونوں گیسوں کا تناسب زمین سے قریب کڑہ باد کی چٹلی پرتوں میں تقریباً یکساں رہتا ہے۔ بقیہ ایک فیصد دیگر کئی گیسوں کے لئے مخفی ہے جیسے آرگن (0.93 فیصد)، کاربن ڈائی آکسائیڈ (0.03 فیصد) ہائیڈروجن، ہیلیم اور اوزون، ان کے علاوہ آبی بخارات، دھول کے ذرات، دھواں، نمک اور دیگر غیر خالص اشیا بھی مختلف مقداروں میں ہوا میں شامل

ہوتی ہیں۔ اس وجہ سے ہوا کی ترکیب کبھی مستقل نہیں رہ پاتی۔ کڑہ باد کے اجزائے ترکیبی میں کاربن ڈائی آکسائیڈ، دھول کے ذرات، آبی بخارات اور اوزون بڑی اہمیت کے حامل ہیں کیونکہ انہیں پر زمین کی آب ہوا کا دار و مدار ہوتا ہے۔ ان سب کے بارے میں اب ہم تفصیل سے گفتگو کریں گے۔

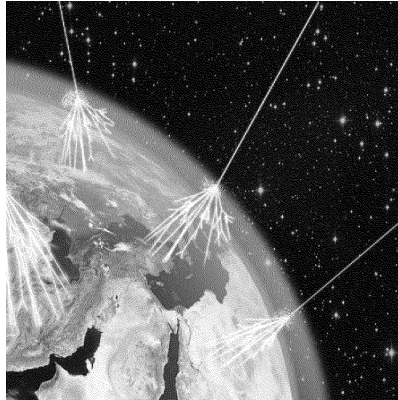
(باقی آئندہ)

سے زمین پر پھوار کی طرح ٹوٹ پڑتے ہیں۔

تو ذرا اندازہ لگائیے کہ اگر زمین کے اطراف کڑہ ہوا کا یہ غلاف نہ ہوتا تو کیا ہوتا؟ جیسا کہ چاند کے اطراف کڑہ باد بالکل نہیں ہے۔ چنانچہ وہاں پر دن کے وقت درجہ حرارت اپنی انتہا یعنی  $100^{\circ}\text{C}$  تک پہنچ جاتا ہے اور رات میں سخت سردی اپنی انتہا کو پہنچ جاتی ہے اور درجہ حرارت منفی  $100^{\circ}\text{C}$  ہو جاتا ہے۔

### زمین کا ماحول یا کڑہ باد کی ترکیب اور ساخت

ہوا کا وہ وسیع غلاف جو کرہ ارض کو ہر طرف سے محیط کئے ہوئے



ہے، اس میں انسان اور جانوروں کے لئے آکسیجن جیسی حیات بخش گیسیں بھی شامل ہیں اور پودوں کے لئے کاربن ڈائی آکسائیڈ موجود ہے۔ یہ حرارت کو جذب کر کے بطور ایک سبز گھر (Green House) کے کام کرتا ہے۔ چنانچہ کسی سبز گھر کے شیشے کی طرح اشعاع لہر مختصر (Short Wave Radiation) اس میں داخل ہو کر زمین کی سطح تک پہنچ سکتی

ہیں تو دوسری طرف یہ اشعاع ارضی (Terrestrial Radiation) کی طولی لہروں (Long Waves) کے لئے قریب قریب غیر منعکس (Opaque) ہوتا ہے تاکہ زمین کی حرارت پوری طرح خارج نہ ہو جائے اور اس طرح زمین کا اوسط درجہ حرارت  $35^{\circ}\text{C}$  بنا رہے ورنہ یہ غیر متوازن ہو سکتا ہے۔ یہی نہیں بلکہ یہ سورج کی مہلک شعاعوں سے زمین کو محفوظ بھی رکھتا ہے۔ یہ آبی بخارات کا ذخیرہ بھی رکھتا ہے، جس کی وجہ سے زمین اور سمندر





## اردو غزل میں سائنس کی عکاسی

برصغیر کی پہلی ”اردو سائنس کانگریس“ 20-21 مارچ، 2015ء کے دوران دہلی کے سب سے قدیم اور نامور تعلیمی ادارے ”دہلی کالج“ جس کا موجودہ نام ”ذاکر حسین دہلی کالج“ ہے، میں منعقد ہوئی تھی۔ اس کانگریس میں پیش کئے گئے مقالات قارئین تک پہنچانے کی غرض سے شائع کئے جا رہے ہیں۔

مدیر

اگر ہم اردو غزلوں پر غور و فکر کریں تو ہم پائیں گے کہ دور جدید کی غزلیں ہوں یا دور قدیم کی غزلیں سب میں سائنسی رجحانات کسی نہ کسی طریقہ سے موجود ہیں۔ بس ہمیں اشعار کو سائنسی نقطہ نظر سے دیکھنے اور پرکھنے کی ضرورت ہے۔

دیکھنے میں شاعر اور سائنس دان ایک دوسرے سے بہت مختلف لگتے ہیں لیکن دریافت کا ایک مشترکہ احساس، اور قدریں دونوں میں پائی جاتی ہیں۔

جس طرح ایک ماہر سائنس داں اپنے غور و فکر اور تجزیہ سے کسی شے کو دریافت کرتا ہے اس طرح ایک شاعر بھی اپنے تجربات و تجزیات کا اظہار اپنے اشعار میں کرتا ہے۔

تاریخ شاہد ہے کہ موجودہ دور کی سائنس اور ٹکنالوجی کی ترقی انسان کی جستجو، کاوشوں، اور اس کی ہزاروں برس کی تلاش کا ثمرہ ہے جو وہ قدیم دور سے کرتا رہا ہے۔

وہ لوگ جنہوں نے اپنی تجسس سے پہیہ، ہل اور تیرکمان ایجاد کئے تھے سائنس اور ٹکنالوجی کی ترقی کے لئے میل کا پتھر ثابت ہوئے۔ یہ سب انہیں عظیم لوگوں کی محنت کا نتیجہ ہے کہ آج ہم اپنے

آج کے اس جدید دور میں سماج کی ترقی کا دار و مدار سائنس کی ترقی پر مبنی ہے۔ یہ بات سب پر واضح ہے کہ سائنس کی ترقی معاشرے کی ترقی ہے۔ اور یہی انسان کو بلندی کی راہ پر گام زن کرتی ہے۔ انسان کے ذہن میں ایک شعور بیدار کرتی ہے جس سے تخلیقات و انکشافات کے لئے راہ ہموار ہوتی ہے۔ سائنس کم و بیش زندگی کے ہر شعبے میں کارفرما انجام دیتی رہتی ہے، حتیٰ کہ ادب بھی اس سے اچھوتا نہیں۔ اکثر و بیشتر جب ہم اردو ادب کا مطالعہ کرتے ہیں تو جگہ، جگہ ہم کو سائنسی رجحانات اور ان کا ذکر ملتا ہے۔ مثال کے طور پر مرزا غالب کا یہ شعر

سبزہ و گل کہاں سے آئے ہیں

ابر کیا چیز ہے ہوا کیا ہے

غالب اپنے اس شعر میں سوالیہ انداز میں سائنسی رجحانات کی ترجمانی کرتے ہیں۔ اسی ضمن میں مشہور سائنس داں ڈاکٹر اے پی جے عبدالکلام سابق صدر جمہوریہ ہند نے یکم دسمبر 2002ء میں کوسٹ گارڈ پبلک اسکول کے طلباء سے مخاطب ہو کر کہا تھا کہ ”سائنس کو سوالات کے ذریعہ ہی سیکھا جاسکتا ہے۔“



## ڈائجسٹ

اطراف میں نقل و حمل اور جدید رسل و رسائل کا ایک جال دیکھتے ہیں جس کے سبب آج کی دنیا سکڑ کر انسان کے ہاتھوں میں آگئی ہے۔ میڈیکل سائنس کی ترقیوں کے باعث ہم ایسے مہلک امراض کا علاج دریافت کر سکے ہیں جن کو لا علاج تصور کیا جاتا تھا۔ مثلاً انفلوئنزا، ہیضہ، میعادی بخار (ٹائیفائیڈ) وغیرہ۔ اس کے ساتھ ساتھ زراعت کے میدان میں بھی اہم ترقی رونما ہوئی ہیں، پودوں کی جینیٹک انجینئرنگ (Genetic Engineering) کے سبب سبز انقلاب وجود میں آیا۔ اور آج کے دور کا انسان ان ترقیوں کی راہ پر گام زن ہے جن کو قدیم دور کا انسان تصور بھی نہیں کر سکتا تھا۔ وہ آج سمندروں کی گہرائی، اور خلاؤں کی بلندی پر جا پہنچا ہے، چاند اور مریخ پر کمندیں ڈال رہا ہے، اور آج بھی اس کی جستجو خوب سے خوب تر کی تلاش میں جاری ہے، اب دیکھنا یہ ہے کہ اس کی نظر کہاں جا کر ٹھہرتی ہے۔ حالی کا یہ شعر اس بات کا عکاس ہے۔

ہے جستجو کہ خوب سے ہے خوب تر کہاں  
اب ٹھہرتی ہے دیکھئے جا کر نظر کہاں

روشنی کا ہماری زندگی میں اہم رول ہے اگر سورج کی روشنی ہمیں دستیاب نہ ہو تو ہماری زندگی کا دار و مدار زیر و زبر ہو جائے گا۔ حیوانات اور نباتات کی زندگی پر بھی اثر پڑے گا۔ دن اور رات کا وقوع پذیر ہونا بھی سورج کی روشنی کے سبب ہے۔ زمین اپنے محور پر گھومتی ہے اور سورج کے چکر لگاتی ہے، سورج کی روشنی ایک زاویے پر زمین کی سطح پر پڑتی ہے زمین کا جو حصہ سامنے ہوتا ہے اس پر دن ہوتا ہے اور جو حصہ پیچھے کی جانب ہوتا ہے اس پر رات ہوتی ہے۔ اور اسی روشنی کے زاویے پر اشیاء کے سائے اور پرچھائیں کا بھی وجود عمل میں آتا ہے۔

یہ بات بھی دلچسپ ہے کہ پرچھائیاں کبھی بھی ایک سائز اور

شکل و صورت کی نہیں ہوتی ہیں۔

صبح کے وقت جب آفتاب آسمان میں نیچے اور کم بلندی پر ہوتا ہے تو ہماری پرچھائیں لمبی ہوتی ہے، جیسے جیسے یہ بلند ہوتا جاتا ہے اس کا زاویہ بدلتا جاتا ہے، زاویہ کے ساتھ ساتھ چیزوں کا سائیز بھی بدلتا ہے۔ مثلاً صبح کے وقت جو ہماری پرچھائیں لمبی تھی وہ دوپہر ہونے تک سکڑ کر چھوٹی ہو جاتی ہے۔

اس بات کی ترجمانی حمایت علی شاعر کا یہ شعر کرتا ہے۔

روشنی کے زاویوں پر منحصر ہے زندگی

آپ کے بس میں نہیں ہے آپ کا سایہ یہاں

غصہ وہ خالص شے ہے جو صرف ایک ہی قسم کے ایٹموں سے مل کر بنی ہوتی ہے۔ ایٹم سے مراد غصہ کا وہ سب سے چھوٹا ذرہ ہے جو کسی عنصر کی تمام خصوصیات ظاہر کرتا ہے اور آزاد حالت میں نہیں رہ سکتا ہے۔ سائنسی علوم میں کیمیائی عناصر اپنی ایک اہم حیثیت رکھتے ہیں۔ اب تک 118 عناصر کی دریافت ہو چکی ہے۔ تمام عناصر میں تین چوتھائی حصہ دھاتیں اور ایک چوتھائی ادھاتیں ہیں۔ ہماری صحت کی حفاظت اور زندگی کے لئے بھی یہ بہت اہم ہیں۔ انسانی جسم میں 99% عناصر جو بڑی تعداد میں موجود ہوتے ہیں ان میں ”آکسیجن، کاربن، ہائیڈروجن، نائٹروجن، کلسیم اور فاسفورس“ قابل ذکر ہیں۔

اس کے علاوہ ”پوٹاشیم، گندھک، سوڈیم، میگنیشیم، تانبے، زنک، سیلینیم، مولیبدینم، فلورین، کلورین، آئیوڈین، میگنیز (Manganese)، کوبالٹ، آئرن“ جیسے عناصر بھی ہماری انسانی جسم میں موجود ہوتے ہیں جو اس کی نشوونما میں اہم کردار ادا کرتے ہیں۔ ان عناصر کی کمی یا زیادتی کے سبب انسانی صحت متاثر ہو سکتی ہے۔ اور ہمارے جسم کو بہت سی بیماریاں لاحق ہو سکتی ہیں۔ مثلاً ”ہڈیوں کا کمزور ہونا، اوسموٹک توازن (Osmotic Balance) کا بگڑنا، دانتوں کی بیماریاں، جگر کا متاثر



## ڈائجسٹ

رات دن نظر رکھنے کی ضرورت ہے، تاکہ ہم ہر لمحہ ہونے والی تبدیلیوں سے آشنا ہو سکیں۔ ان کا یقین تھا کہ خلاؤں میں کچھ نہ کچھ تبدیلیاں رونما ہوتی رہیں گی اس لئے ہم کو اس گردش سے گھبرانے کی ضرورت نہیں ہے، کیونکہ اس پر ہمارا زور نہیں چلتا ہے۔ درد کا یہ شعر اسی بات کو بیان کرتا ہے۔

رات دن گردش میں ہیں سات آسمان  
ہو رہے گا کچھ نہ کچھ گھبرا ئیں کیا

رات کی تاریکی میں جب ہم آسمان کا مشاہدہ کرتے ہیں تو ہم کو ستاروں سے متور ایک حسین منظر نظر آتا ہے۔ ہم کو ستاروں کے بے شمار جھرمٹ نظر آتے ہیں جن کو ہم اعداد و شمار میں بھی نہیں لاسکتے ہیں۔ ہمارا سورج خود ایک ستارہ ہے اس کا تعلق ایک تقریباً ہزار ملین ستاروں کے جھرمٹ سے ہے۔ اجرام فلک کا یہ جھرمٹ کہکشاں کے نام سے جانا جاتا ہے۔ اسی کہکشاں میں ہماری زمین اور نظام شمسی میں شامل سیارے بھی ہیں۔ لیکن سیاروں میں اپنی روشنی نہیں ہوتی ہے، یہ سب سورج کی روشنی کے عکس کے پڑنے پر چمکتے ہیں اور رات میں ہم کو ایسا دھوکا ہوتا ہے جیسے یہ سیارے نہ ہو کر خود ستارے ہیں، مثلاً مشتری، زہرہ، مریخ، زحل میں ایسی چمک دکھائی دیتی ہے جس سے ان کا ستارے ہونے کا گمان ہوتا ہے۔ اس کے علاوہ سیاروں کے گرد گردش کرتے ہوئے چاند بھی ایک چمک دار منظر پیش کرتے ہیں۔ کچھ ستارے پھلتے اور سکڑتے ہیں، کچھ ستاروں کی مسلسل روشنی نہیں ہوتی، کچھ ہماری قوت بینائی سے اتنی دور ہیں جن کی روشنی ہماری آنکھوں تک نہیں پہنچتی، کچھ ایسے بھی ہیں جن کی روشنی سفر میں ہے، کچھ ہمارے سورج سے ہزار گنا وسیع ہیں لیکن دور ہونے کے سبب چھوٹے معلوم ہوتے ہیں۔

غزل کا یہ شعر ہماری آنکھوں کے دھوکے اور چاند، ستاروں کی

ہونا، ہیوموگلوبن کی کمی، گھینگھو (Goitre) کا بننا، وغیرہ وغیرہ۔ برج نارائن چکبست نے زندگی اور موت میں ان کیمیائی عناصر کی افادیت کو کچھ اس انداز میں بیان کیا ہے۔

زندگی کیا ہے عناصر میں ظہورِ ترتیب  
موت کیا ہے ان ہی اجزاء کا پریشاں ہونا

ماہرین فلکیات کے مطابق کائنات کا وجود ایک بڑے دھماکے (Big Bang) کے بعد وجود میں آیا۔ دھماکے کے بعد ایک زوردار ہلچل ہوئی اور خلا میں دور دور تک ملبہ پھیل گیا جس سے کہکشاں وجود میں آئیں اور اب بھی یہ مسلسل گردش میں ہیں اور پھیل رہی ہیں۔ ہمارا نظام شمسی بھی اسی طرح بنا ہے۔ ماہرین کے مطابق سورج کے چکر کاٹنے والے ہمارے نظام شمسی کے سیارے ”عطارد، زہرہ، زمین، مریخ، مشتری، زحل، یورینس، نیپچون، پلاٹو“ بھی سورج کے ہی ٹکڑے ہیں جو ایک طاقتور ہلچل کے سبب ٹوٹ کر سورج سے نکلے ہیں۔ آج کے جدید دور میں ماہرین فلکیات نے ان آسمانی ہلچل اور اجرام فلک کا مشاہدہ کرنے کے لئے بڑی بڑی دوربینوں (Telescopes) اور سیٹلائٹ تیار کئے ہیں تاکہ رات دن خلاؤں میں ہونے والی ہلچل پر ہر لمحہ نظر رکھی جاسکے۔ اس کے سبب ہم یہ دریافت کر سکے ہیں کہ ہماری زمین اپنے محور پر گھوم کر سورج کے گرد 365 دن میں اور کچھ گھنٹوں میں چکر لگاتی ہے جس سے رات اور دن، اور موسموں کا سلسلہ قائم رہتا ہے۔

لیکن ہمارے نظام شمسی میں دوسرے سیارے مختلف فاصلوں پر ہونے کے سبب مختلف مدت میں سورج کے گرد چکر لگاتے ہیں۔ مثلاً ”یورینس کو 84 سال، نیپچون کو 165 سال، پلوٹو کو 248 سالوں“ کا عرصہ درکار ہے۔

خوجہ میر درد کو یہ علم تھا کہ ہماری خلاؤں میں اجرام فلک میں چیزیں مسلسل گردش کر رہی ہیں۔ اس لئے ہم کو ان آسمانی گردش پر



## ڈائجسٹ

ہیں۔ مثلاً یہ شعر دیکھئے سورج میں بننے والے داغوں کی طرف اشارہ کرتا ہے۔

لوگوں کو ہے خورشید جہاں تاب کا دھوکا  
ہر روز دکھاتا ہوں میں ایک داغ نہاں اور (غالب)  
کچھ اشعار خلاؤں کی بلندی اور اس کی وسعت کے ترجمان  
ہیں۔ ملاحظہ فرمائیں

منظر اک بلندی پر اور ہم بنا سکتے  
عرش سے ادھر ہوتا کاش کہ مکاں اپنا (غالب)  
ستاروں سے آگے جہاں اور بھی ہیں  
ابھی عشق کے امتحاں اور بھی ہیں (علامہ اقبال)  
اک حقیقت، خیال سے برتر  
اک جہاں چشمِ روزگار سے دور (جگر)

نظر سے دور، مہ و کہکشاں سے آگے ہے  
زمین اہل طلب آسماں سے آگے ہے (شیم کرہانی)  
زیادہ روشنی میں ہماری آنکھیں دیکھنے سے قاصر ہوتی  
ہیں، ایک حد تک ہی دکھائی دیتا ہے، کچھ چیزیں بہت دور ہوتی ہیں  
جن کو دیکھنے پر ان کی اصل شکل و صورت کا اندازہ لگانا ممکن نہیں ہوتا۔  
شعر کہتے ہیں۔

نظر آئے نہ کچھ بھی روشنی میں  
اجالے یوں بڑھائے جارہے ہیں (اظہر عنایتی)  
سب حُسنِ نظر کے دھوکے ہیں  
کیا لالہ و گل کیا شمس و قمر (شیم کرہانی)  
سائنس کے مطابق توانائی (Energy) کو ختم نہیں کیا جاسکتا،  
یہ ایک شکل سے دوسری شکل میں تبدیل ہوتی رہتی ہے۔ بقول شاعر۔

زندگی اک حادثہ ہے اور کیسا حادثہ!  
موت سے بھی ختم جس کا سلسلہ ہوتا نہیں (جگر)

حقیقت پر روشنی ڈالتا ہے۔

دھوکا ہمیں دیتے ہیں سبھی چاند ستارے  
ہیں کچھ مگر آتے ہیں نظر کچھ یہ نظارے (عادل فراز)  
غالب بھی اس حقیقت سے آشنا تھے کہ ستارے حقیقت  
میں ہوتے کچھ اور ہیں اور دکھائی کچھ اور دیتے ہیں۔ اگرچہ یہ بہت بڑے  
ہیں لیکن دور ہونے کی وجہ سے چھوٹے معلوم ہوتے ہیں مختلف رنگوں کے  
ہوتے ہیں لیکن ایک جیسے رنگ کے نظر آتے ہیں، اس لئے غالب انھیں  
بازیگر کہتے ہیں کیوں کہ ان کے ظاہر و باطن میں فرق ہوتا ہے۔

ہیں کو اکب کچھ، نظر آتے ہیں کچھ  
دیتے ہیں دھوکا یہ بازی گر کھلا (غالب)  
قوس قزح کا بننا ایک انوکھا اور حسین منظر ہوتا ہے۔ اس کا وجود  
آسمان میں اکثر بارش ہونے کے بعد عمل میں آتا ہے۔ سائنسی نقطہ  
نظر سے قوس قزح آسمان میں اس وقت دکھائی دیتی ہے جب بارش  
ہونے کے بعد پانی کے قطرات ہوا میں ٹھہر جاتے ہیں، سورج کی  
کرنیں جب ان قطرات پر پڑتی ہیں تو قطرے منشور (Prism) کی  
طرح عمل کرتے ہیں جس طرح منشور روشنی کی کرنوں کو مختلف رنگوں  
میں تقسیم کر دیتا ہے بالکل اسی طرح یہ پانی کے قطرات سورج کی روشنی  
کو سات مختلف رنگوں کی شعاعوں میں تقسیم کر دیتے ہیں۔ جس کے  
سبب ہماری آنکھوں کے سامنے ایک خوب صورت اور دلکش قوس قزح  
یا دھنک (Rain Bow) ظاہر ہوتی ہے یہ ایک کمان کی شکل میں  
ہوتی ہے اس لئے اس کو ”اندر دھنک“ بھی پکارا جاتا ہے۔ غزل کا یہ  
شعر دھنک کے رنگوں کے وجود میں آنے سورج اور آسمان کے باہمی  
اور انوکھے رشتہ کو اس طرح بیان کرتا ہے۔

میں افق ہوں مرا سورج سے ہے رشتہ گہرا  
ایک دور رنگ نہیں ساری دھنک ہے مجھ میں (وفا نقوی)  
اس کے علاوہ مندرجہ ذیل اشعار بھی سائنسی فکر کی دعوت دیتے



## ڈائجسٹ

اس طرح بیان کرتے ہیں۔

ہر قدم دوری منزل ہے نمایاں مجھ سے

میری رفتار سے بھاگے ہے بیاباں مجھ سے

(غالب)

الغرض مندرجہ بالا اشعار کی روشنی میں ہم یہ واضح طور سے کہہ

سکتے ہیں کہ سائنس اور ادب کا رشتہ نہایت مضبوط و مربوط ہے، ہر دور

کی غزلوں میں شعرا نے شعوری اور لاشعوری طور پر اپنے اشعار میں

سائنس کی عکاسی کی ہے اور یہ سلسلہ ہمیشہ رواں دواں رہے گا۔

ہمارے سانس لینے کے عمل میں آکسیجن بہت بڑا رول ادا کرتی ہے اگر آکسیجن ہم کو نہ ملے تو ہم زندہ نہیں رہ سکتے، یہ ہماری زندگی کی علامت ہے۔

ابھی سانسیں ہماری چل رہی ہیں

ابھی زندہ بتائے جا رہے ہیں (اظہر عنایتی)

آواز کو ایک جگہ سے دوسری جگہ منتقل ہونے کے لئے ہوا کی

ضرورت ہوتی ہے۔

نہ جانے شوراٹھا کر کہاں سے لائی ہے

ہوانے آج دکھائے ہیں میرے کان بہت (دفاعی)

غالب نظریہ تناسب (Theory of Relativity) کو

محمد عثمان  
9810004576

اس علمی تحریک کے لیے تمام تر نیک خواہشات کے ساتھ

## ایشیا مارکیٹنگ کارپوریشن



**asia marketing corporation**

Importers, Exporters & Wholesale Supplier of:  
MOULDED LUGGAGE EVA SUITCASE, TROLLEYS,  
VANITY CASES, BAGS, & BAG FABRICS

6562/4, CHAMELIAN ROAD, BARA HINDU RAO, DELHI-110006 (INDIA)  
phones : 011-2354 23298, 011-23621694, 011-2353 6450, Fax: 011- 2362 1693  
E-mail: asiemarkcorp@hotmail.com  
Branches: Mumbai, Ahmedabad

ہر قسم کے بیگ، اٹیچی، سوٹ کیس اور بیگوں کے واسطے نائیلون کے تھوک بیوپاری نیز امپورٹر و ایکسپورٹر

فون : 011-23543298, 011-23621694, 011-23536450, فیکس : 011-23621693

پتہ : 6562/4 چمیلیئن روڈ، بارہ ہندوراؤ، دہلی-110006 (انڈیا)

E-Mail : osamorkcorp@hotmail.com



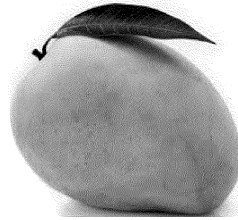


## گھریلو غذائی نسخے (قسط - 13) خونی پچش

پیاز کو کاٹ کر، پانی میں دھو کر، تازے دہی کے ساتھ کھانا مفید ہے۔



**گنا:-**  
گنے کے رس میں انار کا  
رس ملا کر پلانے سے خونی  
پچش دور ہوتی ہے۔

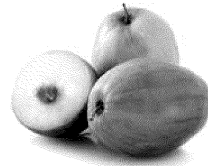


**غذا کے ذریعے علاج**  
**آم:-**  
پچش میں خون آنے پر آم کی  
گٹھلی پیس کر چھانچھ میں ملا کر  
پلانے سے فائدہ ہوتا ہے۔

**دھنیا:-**  
15 گرام دھنیا پیس کر اس میں 12 گرام مصری ملا کر پانی  
میں حل کر کے پینے سے دست میں خون آنا بند ہو جاتا ہے۔ جن  
مریضوں میں گیس زیادہ بنے، سرخ مریج اور دال کم لیں۔ شراب نہ  
پیں۔



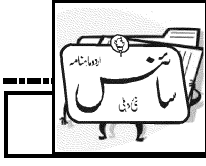
20 گرام جامن کی گٹھلی  
پانی میں پیس کر صبح شام دوبار  
پلانے سے خونی دست بند  
ہو جاتے ہیں۔



**بیر:-**  
اس سے خونی پچش اور  
آنتوں کے زخم ٹھیک ہو جاتے  
ہیں۔



**پیاز:-**  
آنوں، خون دست آنے پر



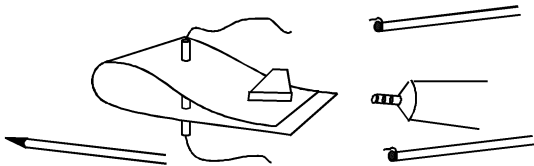
## ننھا جہاز

دبانیں نہیں۔ اب اس پھولے ہوئے حصے کے سرے سے لگ بھگ تین سینٹی میٹر کے فاصلے پر ایک سوراخ کریں جو اس ”پر“ کے آر پار ہو۔ اب اس سوراخ میں ایک خالی رفل (بال پین کی خالی ٹلی) ڈال کر چپکا دیجئے جیسا کہ تصویر نمبر 2 میں دکھایا گیا ہے۔ اب کاغذ کی ایک ایسی دم بنائیے جیسی کہ ہوائی جہاز کے پیچھے لگی ہوتی ہے۔ اس دم کو اپنے اس ننھے جہاز کے چپکے ہوئے سرے کے بالکل بیچ میں چپکا دیں (دیکھئے تصویر نمبر 1 و 2) یہ دم اس ننھے جہاز کو ڈمگانے سے روکے گی۔ اب رفل میں سے ایک دھاگہ پرو کر دھاگے کے دونوں

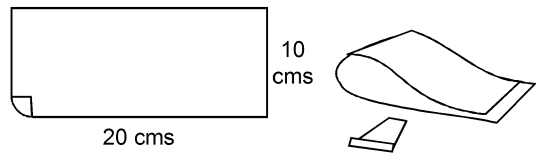
ہوائی جہاز کو اڑتے ہوئے تو ہم سب نے ہی دیکھا ہے کبھی آپ نے سوچا ہے کہ ہوائی جہاز کیسے اڑتا ہے؟ اس کے پروں کو اوپر اٹھنے کے لئے طاقت کہاں سے ملتی ہے؟ آئیے اس بات کو ایک آسان تجربے کی مدد سے سمجھیں۔

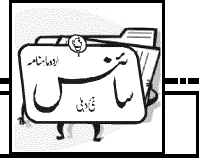
20 سینٹی میٹر لمبا اور 10 سینٹی میٹر چوڑا ایک کاغذ لیں اور اسے تصویر نمبر 1 میں دکھائے گئے طریقے سے دوہرا کر کے موڑ لیں اور اس کے دونوں سرے چپکا دیں۔ یہ چپکا ہوا سراسپاٹ اور مڑا ہوا حصہ پھولا ہوا ہوگا۔ اسے ایسا ہی رہنے دیں یعنی پھولے ہوئے حصے کو

تصویر نمبر 2



تصویر نمبر 1





## سائنس کے شماروں سے

جہاز دھاگے پر اوپر اٹھے گا (تصویر نمبر 4) یہاں یہ دھیان رکھیں کہ ڈنڈیوں کو آگے پیچھے کرتے وقت آپ کے دونوں ہاتھ ایک ساتھ ایک ہی رخ میں چلیں۔

اب سوچئے ایسا کیوں ہوا؟ ہمارے اس ننھے جہاز یا مڑے ہوئے پرکا اوپری حصہ (جو کہ پھولا ہوا ہے) نیچے سپاٹ حصے سے لمبا ہے اس لئے اوپری حصے پر ہوا تیز رفتار سے بہتی ہے جس کی وجہ سے اوپری حصے پر ہوا کا دباؤ کم ہو جاتا ہے۔ چونکہ نیچے ہوا کا دباؤ زیادہ ہوتا ہے اس لئے ہوا کا یہ دباؤ آپ کے اس پرکا اوپری طرف اٹھاتا ہے۔ یہی عمل ہوائی جہاز میں ہوتا ہے جب جہاز تیزی سے دوڑتا ہے تو اس کے پروں کے اوپر ہوا کا دباؤ کم ہو جاتا ہے جس کی وجہ سے وہ اوپر اٹھنے لگتا ہے۔

(اکتوبر 1994)

## اعلان

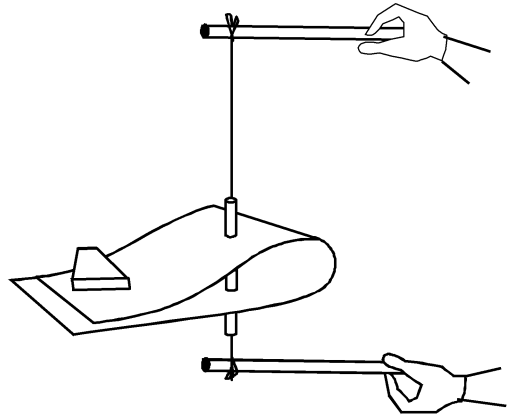
### خریدار حضرات متوجہ ہوں!

☆ خریداری کے لئے رقم صرف بینک کے جاری کردہ ڈیمانڈ ڈرافٹ (DD)، چیک (Cheque) اور آن لائن ٹرانسفر (Online Transfer) کے ذریعہ ہی قبول کی جائے گی۔

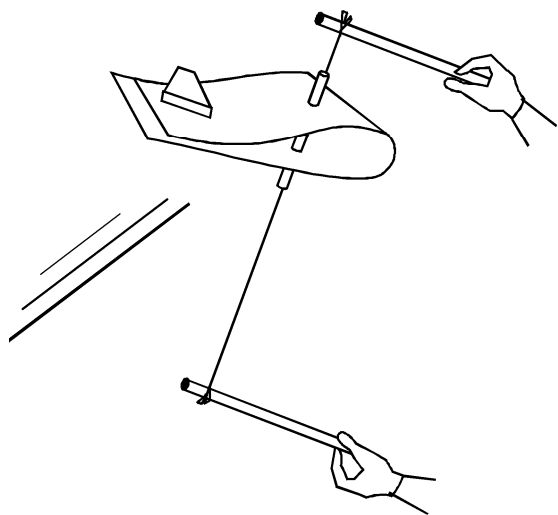
☆ پوسٹل منی آرڈر (EMO) کے ذریعہ بھیجی گئی رقم قبول نہیں کی جائے گی۔

سروں میں ایک ایک ڈنڈی (جیسے سرکنڈے کی موٹی ٹلی، یا قلم) باندھ لیں (تصویر نمبر 3) اب ان ڈنڈیوں کو دونوں ہاتھوں میں ایسے پکڑیئے کہ دھاگہ تن جائے۔ ایسی حالت سے ڈنڈیوں کو دونوں ہاتھوں سے پکڑے پکڑے تیزی سے آگے پیچھے کریں تو آپ کا ننھا

### تصویر نمبر 3



### تصویر نمبر 4





## یمنی قرآن سینٹر: سرگرمیاں

حصول میں قرآن کی تعلیمات پر عمل پیرا رہنے کے فوائد پر روشنی ڈالی۔

چونکہ اس سینٹر میں نویں جماعت کے ساتھ دسویں جماعت کے بچوں کو بھی مختلف موضوعات کی کوچنگ باقاعدہ کلاس کی شکل میں فراہم کرائی جاتی ہے اس لئے ان کی کلاسیز بھی بروز دوشنبہ بتاریخ 17 اپریل 2017 شروع ہو گئیں۔ یمنی قرآن سینٹر میں نویں جماعت میں داخلہ انٹرویو کی بنیاد پر ہوتا ہے جبکہ دسویں جماعت میں نویں جماعت کے کامیاب طلباء ہی کو سلسلہ تعلیم جاری رکھنے کا موقع دیا جاتا ہے۔

### طلباء قدیم سے ملاقات

یمنی قرآن سینٹر میں تعلیمی سال 14-2013 سے 17-2016 تک نویں جماعت کے چار پیچز فارغ ہو چکے ہیں۔ قدیم طلباء سے مل کر ان کے احوال دریافت کرنے کی غرض سے ڈائریکٹر صاحب نے Alumni Meet 2017 رکھی جس

### تعلیمی سال نو کا آغاز

حسب معمول 18-2017 کے لئے یمنی قرآن سینٹر میں نویں جماعت کا آغاز ہو چکا ہے۔ اس کے لئے 14 اپریل 2017 کو یمنی قرآن سینٹر کے ڈائریکٹر جناب ڈاکٹر محمد اسلم پرویز صاحب نے سے آٹھویں جماعت طلباء کا انٹرویو لیا اور 30 بچوں کو نویں جماعت کے اضافی کلاسیز (کوچنگ) کے لئے منتخب کیا۔

اس سینٹر میں داخلہ کی بنیادی شرائط میں سے بچہ کا آٹھویں جماعت پاس ہونا اور نویں جماعت میں کسی بھی اسکول میں زیر تعلیم ہونا ضروری ہے۔ انٹرویو کے بعد 16 اپریل کو ڈائریکٹر یمنی قرآن سینٹر نے نویں جماعت کے افتتاحی کلاس میں بچوں سے گفتگو کے دوران قرآن فہمی کی اہمیت اور ایک پرسکون اور عمدہ زندگی کے



## پیش رفت

ہونے والے مقالات، موضوعات اور مقالہ نویسوں کے بارے میں معلومات یکجا لگائی جاتی ہیں۔ انڈیکس کی اہمیت کے پیش نظر اس بات کا شدت سے احساس تھا کہ اس ماہنامہ کے شماروں کا ایک مجموعی انڈیکس بھی تیار کیا جائے جس میں 1994ء سے تاحال تمام مضامین اور موضوعات کا احاطہ ہو۔ دیر آید درست آید کے مصداق دہلی یونیورسٹی کے شعبہ اردو کے ایک استاد ڈاکٹر کاظم نے اس ذمہ داری کو قبول کیا اور مدیر ماہنامہ ڈاکٹر محمد اسلم پرویز صاحب اور پروفیسر ابن کنول صاحب استاد شعبہ اردو، دہلی یونیورسٹی کی سرپرستی میں اس کا عظیم کو انجام تک پہنچایا۔

15 اپریل 2017ء بعد نماز مغرب غالب اکیڈمی، بھتی حضرت نظام الدین، نئی دہلی میں ڈاکٹر محمد شفیع ایوب کی نظامت اور پروفیسر شمیم حنفی کی زیر صدارت اس انڈیکس کی رونمائی ہوئی اور اس کی ضرورت و افادیت کے ساتھ ساتھ اردو کو سائنسی علوم سے جوڑنے اور اردو میں معلوماتی ادب کو

عام کرنے میں ڈاکٹر محمد اسلم پرویز مدیر و بانی اردو کی بے لوث اعتراف میں دہلی، پروفیسر حنفی، ڈاکٹر شمس الاسلام

اجراء :  
اشاریہ 'اردو ماہنامہ سائنس'

فاروقی اور جناب انیس اعظمی نے بیک زبان یہ کہا کہ اردو جسے محض شعر و ادب کی زبان سمجھا جاتا ہے اس کی ترقی اور اس کی بقا اسی وقت ممکن ہے جب اسے سماجی اور معلوماتی ادب کے لئے بھی استعمال کیا جائے اور بلاشبہ ڈاکٹر محمد اسلم پرویز صاحب نے یہ ثابت کر دیا کہ محض وسائل کی بنیاد پر نہیں بلکہ لگن، چاہت اور محنت کی بنیاد پر یہ کام آسانی کے ساتھ کیا جاسکتا ہے۔ کیونکہ بقول شاعر

عزم محکم ہو تو ہو جاتی ہیں بلائیں پسپا

میں اب تک فارغ ہونے والے طلباء کو مدعو کیا گیا۔ ڈاکٹر صاحب نے ان کے مستقبل اور انسانیت کی فلاح و بہبود اور پرسکون زندگی بسر کرنے کے طریقوں کو آیات کتاب منزل کی روشنی میں واضح فرمایا کہ زندگی غیض و غضب سے بچنا باتوں سے اجتناب ضروری ہے۔ قرآن ہمیں سکھاتا ہے کہ جب کوئی تکلیف دے تو اچھائیوں کے ذریعہ اس کا سدباب کیا جائے۔ جس محفل میں دل شکنی کی باتیں ہو رہی ہوں وہاں سے اٹھ کر چلے جانا اور وقتی کنارہ کشی ہی حسن تدبیر ہے اور اسی بات کی قرآن تلقین کرتا ہے۔ ڈاکٹر صاحب نے ایک شعر پر اپنی بات ختم کی۔

تیرے ضمیر پہ جب تک نہ ہو نزول کتاب  
گرہ گشا ہے، نازی، نا صاحب کشف

## اشاریہ اردو ماہنامہ سائنس کا اجرا

سال 1994ء کے ماہ فروری سے شائع ہو رہے ماہنامہ اردو سائنس کے مقالات نے مختلف حلقوں میں بڑی پذیرائی حاصل کی۔ متعدد قلم کاروں نے اردو زبان میں سائنسی موضوعات پر مضامین لکھے اور انہیں اس ماہنامہ نے شائع کیا۔ روز مرہ کی زندگی، تحقیقی موضوعات اور عام دلچسپی کے موضوعات پر ماہنامہ سائنس اردو نے بڑے دلچسپ اور معلومات افزا آرٹیکل شائع کئے ہیں۔

ماہنامہ میں ہر سال ماہ دسمبر میں پچھلے مہینوں کے مضامین کا انڈیکس بھی شائع کیا جاتا ہے۔ اس انڈیکس کی مدد سے ایک سال میں شائع



## رُوداد

قومی اردو سائنس کانگریس 2017 (آخری قسط)

مجھے ہیچ خوشی ہے کہ ہماری اجتماعی کوششوں سے کچھ ایسا کام بن سکتا ہے کہ اردو محض شعر و ادب کی زبان نہ رہتے ہوئے علم کی زبان بن جائے گی۔  
ڈاکٹر محمد اسلم پرویز

## ادبی محفل:

کچھ مزاحیہ اقتباسات سے محفل کو لالہ زار کیا، احمد سجاد صاحب نے بھی اپنے زریں خیالات سے نوازا، جمال نصرت صاحب نے اپنے والد وجاہت علی سندیلوی صاحب سے متعلق قیمتی کوائف بیان فرمائے۔ تقریباً ڈیڑھ گھنٹے تک جاری رہنے والی اس محفل نے دن بھر کی مصروفیات میں رہنے والے لوگوں کو ایک مختلف فرحت کا احساس دلایا۔ پروفیسر نسیم الدین فریس نے سائنس نگاروں کے ذوق ادب نویسی کی خوب داد دی اور اسے اپنی زندگی کا پہلا اور خوشگوار تجربہ قرار دیا۔ مجلس کا اختتام ڈاکٹر عابد معزز کے اظہار تشکر پر ہوا۔

اردو سائنس کانگریس کا دوسرا دن: جمعہ، 17 فروری 2017

## خصوصی خطابات:

دوسرے روز حسبِ نظام العمل سید حامد لائبریری میں سویرے ساڑھے نو بجے خصوصی خطابات سے کانگریس کا آغاز ہوا۔ اس سیشن کی صدارت ڈاکٹر محمد اسلم پرویز نے کی اور نظامت ڈاکٹر مقبول احمد کی تھی۔ پروفیسر راشد حیات صدیقی (علی گڑھ) نے اپنی دیرینہ تحریک

مستعار تفریحی روایات سے کچھ ہٹ کر خود ہی تفریح طبع کا سامان کر لینے کا مزہ ہی دیگر ہے۔ یہ بھی ثابت ہو جاتا ہے کہ سائنس نگاروں کو محض خشک مضامین ہی پسند نہیں ہوتے بلکہ ان کا ادبی ذوق بھی نہایت شستہ اور تخلیقی صلاحیتیں بھی دونا ہوتی ہیں۔ پہلے روز شام کو شرکاء کے ادبی ذوق کو سیرابی و ہمیز دینے کے لیے سید حامد لائبریری میں ایک ادبی محفل کا بھی اہتمام کیا گیا۔ صدارت پروفیسر نسیم الدین فریس صاحب فرما رہے تھے۔ اس ادبی محفل کی نظامت اور تہذیب کی ذمہ داری پروفیسر محمد محمود صدیقی صاحب کو سونپی گئی تھی اور ترتیب کے لحاظ سے ایک فی البدیہہ تقریب کو آپ نے اپنے خوبصورت جملوں اور بستہ پیشکش سے ایک یادگار شام میں تبدیل کر دیا۔ اس میں بیشتر شرکاء نے اپنی اپنی کاوشیں پیش کیں۔ توصیف احمد نے افسانچے پیش کیے، انصار احمد معروفی نے سائنسی نظمیں اور دیگر کلام پیش کیے، جاوید نہال شمشی نے طنز و مزاح سے نوازا، خورشید اقبال نے اپنا کلام پیش کیا، سید قدیر زرتاج ہاشمی نے غزلیں اور پروفیسر ظفر احسن نے



## پیش رفت

ڈاکٹر محمد اسلم پرویز نے جملہ مقالہ نگاران کی باتوں سے اتفاق کرتے ہوئے کہا کہ اس اجتماعی کاوش سے ہم سب کی امیدیں جاگ رہی ہیں۔

### تیسرا (الف) اجلاس:

سوا گیارہ بجے سید حامد لائبریری آڈیٹوریم میں ڈاکٹر محمد یوسف خان (پرنسپل پالی ٹیکنک، ماٹو) کی صدارت اور جمیل احمد کی نظامت میں منعقد ہونے والے اجلاس کا عنوان 'جدید ٹکنالوجی اور اردو (۱)' تھا۔

پروفیسر احمد سجاد (راپنچی) نے اپنے مقالہ 'انفارمیشن ٹیکنالوجی کے حوالے سے اکیسویں صدی میں اردو تعلیم کے فروغ کا ایجنڈا' میں عصر حاضر کو علمی دھماکے کے دور سے تعبیر کیا۔ اس میں اطلاعی ٹکنالوجی اور مائیکرو ٹکنالوجی کے ساتھ دیگر علوم نے کلیدی رول ادا کیا ہے اور تمام علوم و فنون کو ترقی کے پر لگ گئے۔ اردو زبان میں ان علوم کی تعلیم کے لیے آپ نے چودہ نکات پیش کیے۔ آپ نے بتلایا کہ بہت سی لسانی اکائیوں کے وجود کو جدید ٹکنالوجی سے خطرہ بھی ہے۔ البتہ اردو زبان کی ساخت، اس کے تشکیلی عناصر، تاریخی ارتقا اور تہذیبی و جمالیاتی کے ساتھ ہی ساتھ سائنسی مزاج ملک کی دوسری تمام زبانوں سے زیادہ مناسب، حسب حال اور آزمودہ ہے اور اس کا مستقبل روشن تر ہے۔

اعجاز عبید (حیدر آباد) نے 'یونیکوڈ سسٹم اور اس کی اہمیت' کو آشکار کیا۔ یونیکوڈ اپنانے کے بعد اردو کمپیوٹر ہی نہیں موبائل کی دنیا میں بھی تحریر کرنے کے قابل ہو سکی ہے۔ اسی کی بدولت مکمل آپریٹنگ سسٹم اور سافٹ ویئر اردو میں احکام قبول کرنے لگے ہیں۔ ڈاٹا بیس اندراج، اسپریڈ شیٹ اندراج اور ہر اس جگہ جہاں متن شامل کرنا ہو وہاں اردو متن شامل کیا جاسکتا ہے۔ اسی کی مانند ویب سائٹ کی تشکیل، صوتی کمانڈ اور ٹائپنگ، نیز تصویری اردو سے متن کو حاصل کرنا وغیرہ بھی اب ممکن ہو چکا ہے۔ آپ نے یونیکوڈ کے جدول کی

'مدارس میں سائنس کی تعلیم کی ترویج کا اسلوب' سے متعلق حاضرین کو باور کرایا کہ ہم چاہیں تو انفرادی طور پر بھی بے لوث کوششیں کرتے ہوئے ملت کے نو نہالوں میں سائنسی شعور پیدا کر سکتے ہیں۔ اس سعی کو اگر کچھ سرپرستوں کی فراہمی ہو جائے تو اس کو ملک کے دیگر حصوں میں مزید پھیلایا جاسکتا ہے۔

پروفیسر ظفر احسن (علی گڑھ) نے 'قرآنی آیات کی روشنی میں سائنسی و تکنیکی تحقیقات' پر مقالہ پیش کیا۔ اس میں آپ نے واضح کیا کہ جب ہم کائنات کے بسط و وسع کا مطالعہ کرنے کی کوشش کرتے ہیں تو بے ساختہ ہم سب کے خالق اللہ سبحانہ و تعالیٰ کا عرفان حاصل ہوتا ہے۔ قرآن بار بار ہمیں اس کائنات کا مطالعہ کرنے اور غور و فکر نیز تدبیر کرنے کی دعوت دیتا ہے تاکہ ہم اپنے مالک حقیقی کی حکمت و عطا اور کارگیری کا راست مشاہدہ کر سکیں اور جان سکیں کہ وہ سب سے عظیم اور اکبر ہے، یہ پورا کارخانہ قدرت اس کے سوا کوئی دوسرا چلا ہی نہیں سکتا۔ ہم تو صرف اس کی نشانیاں ہی دیکھتے ہیں اور ان میں زیر عمل اصولوں کو ہی بیان کر پاتے ہیں۔ لیکن یہ بھی محض ان انسانوں کے بس میں ہے جو بصیرت رکھتے ہیں۔

پروفیسر وہاب قیصر (ماٹو، حیدر آباد) نے اردو میں سائنسی علوم کی پیش کش: مسائل اور مستقبل کے عنوان پر اپنے خصوصی خطاب میں فرمایا کہ جب تک اردو میں منصوبہ بند انداز سے تمام علوم کو پوری سنجیدگی اور دیانتداری سے منتقل نہیں کیا جاتا اور کتابیں اور نصابی کتابیں ترتیب نہیں دی جاتیں تب تک حالات چیلنجنگ ہی رہیں گے۔ ہم سب کو اس تیزی سے تبدیل ہوتی ہوئی دنیا کے ہم رکاب ہو کر سفر کرنے کی تیاری میں جٹ جانا ہی اپنے مسائل کو حل کرنے کے مصداق ہے۔ اردو کو جدید تکنیکی تقاضوں کے ساتھ برتنے اور انھیں تدریسی عمل میں شامل کرنے کے بعد ہی تبدیلیاں آسکتی ہیں۔





## پیش رفت

ٹکنالوجسٹ ہی کر سکتے ہیں۔ صرف سیمنگ والوں نے یہ سہولت دی ہے اور دوسری کمپنیوں نے یہ سہولت نہیں دی ہے۔ اینڈرائیڈ Android ورژن 2.4 کے بعد ہی یہ ممکن ہوا ہے۔

محمد شکیل انجینئر (اکولہ) نے 'اردو تعلیم و تدریس میں جدید ٹکنالوجی' کے استعمال سے متعلق اپنے مقالہ پر پریزنٹیشن سے پیش کیا۔ آپ نے بتایا کہ یونیکوڈ گھرانے میں شمولیت کے بعد اردو کو گویا حیات جاودا مل گئی۔ اب ہم اپنی ہر ضرورت اردو (بہ معنی نستعلیق) میں پوری کر سکتے ہیں۔ جدید ٹکنالوجی جہاں عصری علوم میں معاون و مددگار ہے وہیں دینی درسگاہوں کے لیے بھی مفید ہے۔ نیٹ سے مربوط کرنے کے بعد آپ ایک کلاس روم یا اپنے مقام پر بیٹھ کر دنیا کی کسی بھی لائبریری یا ماخذ (ریسورس) سے معلومات کا فائدہ اٹھا سکتے ہیں، مختلف مقامات اور واقعات تاریخ کے مقامات کی تھری ڈی (سہ پہلوئی) سیر کر سکتے ہیں۔ ٹکنالوجی کی مدد سے اب اردو والے دنیا کی تمام زبانوں کی کتابوں کو اردو میں سمجھ سکتے ہیں۔ تعلیمی دنیا میں دنیا کی دیگر یونیورسٹیوں کے نصاب کو اردو میں منتقل کر سکتے ہیں۔

ڈاکٹر خورشید اقبال (مغربی بنگال) نے اپنے مقالہ 'اردو ڈیجیٹل پبلشنگ: نئی سمت نئے امکانات' کے ذریعہ یہ آشکار کیا کہ اردو متن کو ڈیجیٹل روپ دینے سے وہ کسی بھی کمپیوٹر انٹرٹیکٹو آلے کی مدد سے آن لائن یا آف لائن پڑھا جاسکتا ہے۔ اس کی مختلف شکلیں ہیں۔ مختلف سرور پر محفوظ ڈیجیٹل مواد یا کتابیں، ای بکس، موبائل ایپس، ڈسپلے وغیرہ۔ آپ نے اس کے کئی فوائد بتلائے جیسے کاغذ پر چھپی ہوئی کتابوں کو رکھنے کے لیے کافی جگہ، الماریوں اور علیحدہ کمرے وغیرہ کی ضرورت پڑتی ہے جبکہ ڈیجیٹل روپ ایک چھوٹے سے آلے (Gadget) کے اندر سیکڑوں اور ہزاروں کتابیں سما جاتی ہیں اور ان کا وزن بھی کچھ نہیں ہوتا، اس میں آڈیو اور ویڈیو بھی شامل کیے جاسکتے

بھی تشریح کی اور کن خانوں میں حروف کیسے درج کیے گئے ہیں انہیں بھی واضح انداز میں سمجھانے کی کوشش کی۔ آپ نے یہ بھی تجویز پیش کی کہ کمپیوٹر پر لکھائی کے نئے اصول وضع کرنا چاہیے تاکہ ایک ہی حرف الگ الگ کیریکٹرس کے استعمال کی بجائے یکساں کیریکٹر استعمال کر کے لکھا جائے۔ اس سے پیچیدگیاں دور ہوں گی اور کام تیزی سے انجام پائے گا۔ علاوہ ازیں آپ نے اردو ٹائپنگ میں عام طور سے کی جانے والی غلطیوں اور اس کے نتیجے میں آنے والی دقتوں کا بھی تذکرہ فرمایا۔

راقم السطور نے خط نستعلیق اور یونیکوڈ سسٹم سے متعلق اپنا مقالہ پیش کیا۔ آپ نے بتایا کہ یونیکوڈ کمپیوٹر کی زبانوں کا عالمی نظام ہے جس میں اب اردو بھی شامل ہو گئی ہے اور اس کے تکنیکی فوائد سے اردو نستعلیق کی مدد سے اردو اخبارات انٹرنیٹ پر اپنی ویب سائٹ پر خبریں پوسٹ کر سکتے ہیں۔ یونیکوڈ میں خبریں پیش کرنے کا فائدہ یہ ہے کہ قاری اپنی مطلوبہ خبر حسب موقع و ضرورت گوگل سرچ سے حاصل کر سکتا ہے۔ اردو کے کارآمد یونیکوڈ فونٹ ان ناموں کے ساتھ دستیاب ہیں: نسخ، نوری، علوی، جوہر، نفیس، جمیل، نوری، فیض، تاج، مہر، نوٹو، علی نستعلیق ہیں۔ نستعلیق رسم الخط کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ اس کی مدد سے زیادہ الفاظ کم جگہ پر کھپائے جاسکتے ہیں۔ اگر نسخ خط پر مشتمل 800 صفحات کی کتاب نستعلیق خط پر مشتمل 500 صفحات میں پوری آجائے تو اس سے آپ سمجھ سکتے ہیں کہ کتابوں اور دستاویز کے حجم میں کتنا فرق آجاتا ہے۔ لیکن نستعلیق فونٹ بنانا بہت مشکل کام ہے، اس کی وجہ یہ ہے کہ نستعلیق خط میں لکھی گئی عبارت کی بیس لائن سیدھی نہیں ہوتی۔ کسی حرف کو آگے اور پیچھے والے حروف سے پروگرامنگ کے ذریعے ملانا ایک آدق کام ہے۔ اس کے مقابلے میں نسخ خط پر مشتمل فونٹ کی تیاری آسان کام ہے، اس لیے کہ نسخ خط کی بیس لائن سیدھی رکھی جاتی ہے۔ اسمارٹ فونز کے لیے نستعلیق بن چکا ہے۔ لیکن انسٹالیشن مینوول ہے۔ آٹومیٹک نہیں ہے۔ اس لیے صرف



## بیش رفت

رجحان پیدا نہیں کر پاتی کہ وہ سائنس جیسے مضامین کو دلچسپی اور انہماک کے ساتھ پڑھنے اور اس میں اپنا کریئر بنانے کی جانب راغب ہوں۔ ضروری نہیں ہے کہ ہر ادارے اور اسکول میں جدید ترین آلات کی فراہمی اور استعمال ممکن ہو لیکن اساتذہ چاہیں تو محض بلیک بورڈ کی مدد سے طلبہ میں سائنس سے دلچسپی پیدا کر سکتے ہیں۔ علاوہ ازیں آپ نے مشورے دیئے کہ تعلیمی اداروں کے علاوہ سماج بھی اس میں دلچسپی لے، طلبہ کے مابین 'اردو سائنس اولمپیاد'، اردو کے ادبی اداروں کی طرز پر 'اردو سائنس کلب' اور اس کے زیر اہتمام سائنسی نشستیں، قومی اردو سائنس کانگریس کی اپنی ویب سائٹ جس پر ضروری مضامین اور معلومات نیز سائنسی اصطلاحات کی لغت، اور پریزنٹیشن سلائیڈس بھی دستیاب ہوں۔

خواجہ تقی الدین (حیدرآباد) نے موضوع 'اردو اسکولوں میں سائنس، نصاب اور تعلیم' سے متعلق اپنے مقالہ میں فرمایا کہ تقریباً دو دہوں سے سائنسی تعلیم معلم مرکوز تھی جس کی وجہ سے طلبہ میں سائنس سے عدم دلچسپی ہو رہی تھی، جب 'مسلسل جامع جانچ' (CGE) کا طریقہ رو بہ عمل لایا گیا تو اس طریقہ تدریس سے بچوں میں سائنس کو سمجھنے کا کنسپٹ تبدیل ہوا۔ بچوں کو مختلف مشاہدات، مباحثوں اور تجربات میں حصہ داری کرواتے ہوئے از خود سیکھنے کا جذبہ پیدا کیا گیا۔ نئی نصابی کتب میں مواد کو رٹ کر یاد کرنے کی بجائے غور و فکر، تحقیق اور سوالوں کے ذریعہ سمجھنے پر آمادہ کیا جانے لگا۔ اس سے تدریسی و اکتسابی عمل کو ایک نئی جہت ملی۔ اگر تدریس کا جدید انداز اپنایا جائے تو طلبہ میں سائنسی رجحان پیدا ہوگا اور ملک کو اچھے سائنسدان دستیاب ہوں گے۔

تبریز عالم (علی گڑھ) نے 'اردو اسکولوں میں ریاضی: نصاب اور تعلیم' کے عنوان پر فرمایا کہ ریاضی منطقی استدلال، خیالی غور و فکر اور

ہیں، انھیں باسانی آدمی لے کر گھوم سکتا ہے۔ حتیٰ کہ کسی دوسرے ضرورتمند کو اپنی کتاب کھوئے بغیر عاریتاً ہی نہیں مستقل بھی کاپی کی صورت میں دے سکتا ہے۔ ان کی اپنی خامیاں اور نقصان بھی ہیں البتہ مستقبل انھیں کا زیادہ روشن ہے۔ ڈیجیٹل کتابوں کی اشاعت میں خرچ بھی کافی کم ہے اور ترسیل کا المیہ بھی کم ہے۔

پرنسپل سیدہ فاطمہ زہرہ (اورنگ آباد) نے 'جدید ٹکنالوجی سے مربوط اردو کے مسائل' کے عنوان پر مقالہ خوانی کی۔ آپ نے اس بات پر زور دیا کہ کمپیوٹر کے آپریٹنگ سسٹمز، انٹرنیٹ اور دیگر پلیٹ فارم کی زبان بھی اردو میں کر دی جائے تو اردو والوں کو اس کا زیادہ فائدہ ہو سکتا ہے۔ ہر نئی ایجاد اور ٹکنیک کا بیان اردو زبان میں ملنا ہی جدید دنیا سے ہم آہنگ ہونے میں مددگار ہو سکتا ہے۔ اس کی وجہ سے ہمارے طلبہ آن لائن کورسز سے بھی فائدہ اٹھا کر ترقی کر سکتے ہیں۔ اردو والوں کو دیگر اپلی کیشنز کا استعمال کرتے ہوئے اردو کے مواد کو بھی جدید ٹکنالوجی کے ساتھ پیش کرنا چاہیے۔

صدر مجلس ڈاکٹر محمد یوسف خان نے ماٹو میں جاری پالی ٹیکنک اور اس میں جاری جدید ٹکنالوجی کے کورسز سے متعلق معلومات فراہم کی اور جملہ مقالہ نگاران کی نگارشات اور پیش کش پر مسرت کا اظہار کیا۔

## تیسرا (ب) اجلاس:

یہ اجلاس ڈاکٹر عابد معزز صاحب کی زیر صدارت اور ڈاکٹر ارشاد احمد صاحب کی زیر نظامت سی پی ڈی یو ایم ٹی آڈیٹوریم میں جاری تھا۔ اس کا عنوان تھا 'اردو اسکولوں میں سائنس، نصاب اور تعلیم'۔

جاوید نہال شمشی (کولکاتہ) نے 'اردو اسکولوں میں سائنس کی تدریس' سے متعلق ایک جدید تر پریزنٹیشن کے ذریعہ اس بات کا اظہار کیا کہ اردو اسکولوں میں اساتذہ کی اکثریت طلبہ میں اس بات کا



## پیش رفت

کے بعد بہت سی اصلاحات اور پروگرام نیز اسکیمیں پیش کی ہیں۔ ہم سب نے توجہ دے کر انھیں اسکیموں کو اردو اسکولوں میں نافذ کیا اور نئے انداز و نصاب کی تدریس کے لیے اساتذہ کو تربیت دینے کے ساتھ اس پر عمل درآمد کیا تو طلبہ کی سائنس فہمی کی استعداد میں زبردست اضافہ ہو سکتا ہے اور اردو اسکولوں میں بھی سائنس کی تدریس بے حد مؤثر اور نتیجہ خیز ہو جائے گی۔

پرنسپل ضیاء الرحمن انصاری (رئیس ہائی اسکول اینڈ جونیئر کالج، بھونڈی) نے اپنے مقالہ اردو اسکولوں میں سائنس: نصاب اور تعلیم میں فرمایا کہ آج جن سائنسی علوم کو جدید کہا جاتا ہے، وہ بہت جلد فرسودہ ہو جاتے ہیں۔ عرصہ دراز سے ثابت شدہ اور مسلمہ اصول و قوانین کی بنیاد پر نئی دریافتیں، ایجادات، انکشافات، تحقیقات اور تجربات سائنسی علوم کو مسلسل اور تیز گام ترقی کی راہ پر سرپٹ لیے دوڑ رہے ہیں۔ آپ نے بتلایا کہ (1) نصاب تبدیلیوں کا عکاس، آئینہ دار اور غماز ہوتا ہے (2) وہ تبدیلیوں کے ساتھ تبدیل ہوتا ہے (3) وہ تبدیلیوں کا محرک بھی ہوتا ہے اور اسے جولانی عطا کرتا ہے (4) اسکولوں کا نصاب تبدیلیوں کی سمت متعین کرنے میں معاون ہوتا ہے۔ یہی نکات تدریسی نصاب کی اساس ہیں۔ سائنس اور ٹیکنالوجی کی ترقی عالمی اور بین الاقوامی نوعیت کی ہے۔ نصاب تعلیم اس سے ہم آہنگ نیز قومی مفادات اور ضروریات کا پابند بھی ہو۔ آپ نے مرکزی حکومت کی INSPIRE اور KVPY کے علاوہ اسکا لرشپ اسکیموں کا تذکرہ کرتے ہوئے طلبہ میں مسابقت اور صلاحیت کے فروغ کو سائنسی رجحان پیدا کرنے کا محرک بتاتے ہوئے کہا کہ سائنس کی روایتی تدریس اس کے وسیع تر مقاصد کے حصول کے لیے نا کافی ہے؛ مگر اسے ہمہ گیر کر لیا جائے تو یہ طلبہ میں سائنسی تجسس، رجحان، رویہ اور مزاج پیدا کرتی ہے۔ اس کے

تصورات کو پیدا کرنے میں اضافہ کرتی ہے۔ اس سے سمجھنے کی قوت اور مختلف تصورات و اصولوں کو سیکھنے کی جدوجہد پیدا ہوتی ہے۔ نصاب کی درسی کتابوں اور اس متعلق مواد کی زبان اور ریاضی کی آموزش میں قریبی تعلق رہے اور بچوں کو یہ آزادی ہونی چاہئے کہ ریاضی کے تصورات اور خیالات سے بحث کر سکیں۔ درسی کتابوں کی اشاعت کی کوالٹی، متن کی زبان، تصاویر، کاغذ وغیرہ بچوں کے حسب حال اور معیاری ہوں۔

شیخ جنید عبدالقیوم (سولاپور) کا مقالہ اردو اسکولوں میں سائنس: تعلیم اور نصاب (مہاراشٹر کے حوالے سے) کے زیر عنوان تھا۔ آپ نے فرمایا کہ سائنسی تعلیم کا مقصد ہر طالب علم کو سائنس داں بنانا نہیں ہے، لیکن اس کا مقصد تمام طلبہ میں سائنسی رجحان، سائنسی انداز اور مثبت فکر و سوچ کو بڑھاوا دینے میں مدد کرنا ہے۔ سائنس، علم حاصل کرنے کے لئے مثبت سوچ اور سائنسی رجحان پیدا کرتا ہے۔ سائنسی تعلیم کا نظریہ سیکھنے اور سکھانے میں اسی وقت مددگار ثابت ہوتا ہے جب ہم طلبہ کو مواقع فراہم کرتے ہیں تاکہ وہ سائنس کے سیاق و سباق کی تلاش کر سکیں اور سائنس، ٹکنالوجی، سماج اور ماحول کے باہمی تعلق کو سمجھ سکیں۔ مختلف جماعتوں کی سائنس کی درسی کتابوں میں ایک ہی انگریزی سائنسی اصطلاح کے لئے دو یا دو سے زیادہ اردو سائنسی اصطلاحات موجود ہیں جو طلبہ کو اور زیادہ پریشان کرتی ہیں۔ مثال کے طور پر Photosynthesis کے لئے کہیں شعاعی ترکیب، تو کہیں نوری ترکیب، تو کہیں ضیائی ترکیب کی اصطلاحات استعمال ہوئی ہیں۔ جس کی وجہ سے طلبہ اور زیادہ پریشان ہوتے ہیں۔ ان کی جگہ کسی ایک کو معیار بنا کر لکھنا چاہیے۔

محمد معشوق ربانی (ورنگل) نے اردو اسکولوں میں سائنس: نصاب اور تعلیم کے عنوان سے مقالہ پیش کیا اور فرمایا کہ کمرہ جماعت میں سائنس کی تدریس ملک کی تعمیر کے مصداق ہے۔ مرکزی اور ریاستی حکومتوں نے سائنس کی تدریس اور نصاب کے لیے تحقیقات



## پیش رفت

لیے خلوص کے ساتھ ذمہ دارانہ انفرادی و اجتماعی کوششوں کی ضرورت ہے۔

قاسم بادشاہ زیری (پمپری چچوڑ، پونہ) نے بھی 'اردو اسکولوں میں سائنس: نصاب اور تعلیم' پر قلم بند کیے گئے مقالہ میں فرمایا کہ تمام جدید وسائل و آلات کو بروئے کار لا کر اسکولوں میں سائنس کی تدریس کو دلچسپ بنایا جائے تاکہ طلبہ میں رغبت پیدا ہو۔ اساتذہ اعتماد کے ساتھ طلبہ کی رہنمائی کریں۔ اسکولوں میں ماہنامہ سائنس اور سائنس کی دنیا جیسے رسالوں کو جاری کروائیں، سائنسی تقریبات کا انعقاد کیا جائے۔ اس سلسلے میں پمپری کے اسکول سے متعلق آپ نے سائنس کی تدریس میں کیے جانے والے اقدامات اور مختلف پروگرامس کا بھرپور تذکرہ بھی کیا۔

ڈاکٹر وقار النساء (حیدرآباد) نے 'سائنس کی تدریس میں جدید تکنیکیں' پر اپنے مقالہ میں بیان فرمایا کہ سائنسدانوں اور خاص طور پر سائنس کے اساتذہ کی ذمہ داری ہے کہ وہ سماج میں سائنٹفک انداز فکر پیدا کرنے کی کوشش کریں۔ اساتذہ تدریس کے نئے طریقے اور تکنیکیں اپنائیں جس سے سائنس کی تدریس مؤثر اور مکمل ہو۔ بچے کو اس قابل بنائیں کہ وہ اپنے چاروں طرف کی دنیا کو سمجھ سکے اور کھوج بین کر سکے۔ اساتذہ کو نئی تکنیکوں کے استعمال کی تربیت دینا، سہولیات فراہم کرنا اور نصاب میں مناسب ترمیمات کرنے سے ہم اپنا نشانہ پانے میں کامیاب ہو سکتے ہیں۔

ڈاکٹر عابد معزز صاحب نے تمام مقالہ نگاران کی تحسین کرتے ہوئے نصاب اور تعلیم میں سائنس سے متعلق جو فکریں ظاہر کی گئی ہیں ان کو سراہا اور کہا کہ طلبہ کی ذہنی تربیت و رجحان سازی میں اساتذہ کا

کردار کلیدی ہوتا ہے، اس مجلس کی انفرادیت تھی کہ اساتذہ نے ہی مقالات اور اپنے تجربات کا نچوڑ پیش کیا۔ اس لیے امید ہے کہ بات کی ترسیل دور تک ہوگی اور اساتذہ مقالات میں پیش کردہ درخواستوں اور فکروں پر سنجیدگی کے ساتھ غور کریں گے۔

## چوتھا (الف) اجلاس:

سید حامد لائبریری آڈیٹوریم میں ظہرانہ کے بعد چوتھا اجلاس 'جدید ٹکنالوجی اور اردو: ۲' کے عنوان سے پروفیسر نجم الحسن صاحب کی زیر صدارت اور ڈاکٹر عرشہ اعظم کی نظامت میں شروع ہوا۔ ڈاکٹر سید قدیر زرتاج ہاشمی (پربھنی) نے 'جدید ٹکنالوجی اور اردو' کے موضوع پر اپنے مقالے میں ٹکنالوجیکل انقلاب کے اس دور میں اردو کو اس سے ہم آہنگ کرنے پر زور دیا تاکہ زبان اور اس کی تمام قدریں دنیا کی دیگر زبانوں اور علوم کے ہمسرہ سکیں۔

ابو ہریرہ یوسفی (منو، اتر پردیش) نے اپنے مقالہ 'اردو اور جدید ٹکنالوجی' میں تذکرہ کیا کہ جدید ٹکنالوجی کی مدد سے اردو کی بھی خاصی توسیع ہوئی ہے البتہ ہماری نئی نسل کے 98 فیصدی افراد نے ان جدید آلات سے خود کو ایسا پیوست کر رکھا ہے کہ قرطاس و قلم سے ایک طرح سے منحرف ہو چکی ہے۔ اردو کا مستقبل بھی انہیں کے ذریعہ محفوظ ہو سکتا ہے اس لیے اردو کو یونیکوڈ اور دیگر فارمیٹ میں زیادہ سے زیادہ جدید ٹکنالوجی کے واسطوں سے جوڑنا ہوگا۔

محمد احتشام الحسن (حیدرآباد) نے 'سائبر ٹکنالوجی اور اردو' کے عنوان پر بیان کیا کہ سائبر ٹکنالوجی یا سائبر دنیا کی وجہ سے اردو زبان بھی نئے الفاظ اور اصطلاحات سے مالا مال ہوئی ہے۔ مثلاً اردو تحریروں میں 'ویب' اور 'ویب سائٹ' کا لفظ آسانی سے مل جاتا ہے۔ سائبر دنیا نے ہی اردو زبان میں معلومات کا ایک خزانہ کر رکھا ہے۔



## پیش رفت

عالم کی نظامت میں یہ اجلاس منعقد کیا گیا۔

ڈاکٹر محمد رفیع الدین ناصر (اورنگ آباد) نے ایک دلچسپ عنوان ’صوفیانہ نظریات اور جدید سائنس‘ پر مقالہ خوانی کی۔ آپ نے کہا کہ ’توحید، سائنس اور تصوف‘ اسلام کی تین خوبصورت اساس ہیں۔ اسلامی صوفیانہ نظریات کے مطابق سائنس کی دو اقسام ہیں (۱) ذہانت کی سائنس (۲) پوشیدہ سائنس؛ پہلی قسم کا تعلق ظاہری دنیا اور اس کے مشاہدوں سے ہے اور اس کے عنوانات طبیعیات، کیمیا، حیاتیات، ریاضی، فلسفہ، نفسیات وغیرہ ہیں۔ دوسری قسم ذہنی حدود سے پار کی سائنس ہے جو صرف پیغمبروں اور علم معرفت رکھنے والوں تک محدود ہے۔ اس میں انسانی دماغ، عقل اور فہم و فراست کا دخل نہیں ہے! اور دونوں کے مقاصد ایک جیسے ہیں کہ ”حقیقت کو سمجھنا اور معلومات حاصل کرنا“۔ آپ نے طبیعیات، حیاتیات اور ریاضی کے نظریات اور صوفیانہ نظریات میں ارتباط کو بھی واضح کرنے کی کوششیں کیں۔

عبدالودود انصاری (مغربی بنگال) نے ’مدارس میں سائنس کی تعلیم‘ سے متعلق مقالہ میں بیان کیا کہ علم کو دینی و دنیاوی خانوں میں بانٹا نہیں جاسکتا لیکن ہمارے دور میں بیشتر مدارس وہ مقام بن چکے ہیں کہ جہاں دینی مضامین کو اپنا کرسائنسی مضامین کو یکسر نظر انداز کرنے کی روایت ہو چکی ہے۔ قرآن میں اللہ تعالیٰ نے کم و بیش ساڑھے سات سو جگہوں پر مختلف پیرایوں میں اور مثالیں دے کر فرمایا ہے کہ غور کرو اور اپنی عقل کا بہترین استعمال کرو۔ علاوہ ازیں بیشتر احادیث، ائمہ اور بزرگوں اور علماء کے اقوال و نصائح سے یہ بات واضح ہوتی ہے کہ سائنسی تعلیم کی

سائبہ دنیاویوں تو دنیا کی بہت سی زبانوں کے لیے استعمال کے قابل ہے مگر اردو کے لیے کافی عرصہ تک ایک مشکل درپیش رہی۔ عربی کا نسخ خط اردو کے بھی استعمال میں آیا لیکن اردو کی شناخت نستعلیق خط ہے اور اس خط کو سائبہ دنیا میں آنے کے لیے ایک عرصہ درکار ہوا۔ اس کے بعد یونیکوڈ ٹکنالوجی کے سبب اب اردو بھی سائبہ دنیا کے لیے معروف ہو چکی ہے۔

وسیم احمد میر اور زاہد زبیر میر نامی ماٹو کے دو طلبہ نے ’اوریس سنسر ترسیلی نظام میں توانائی بچانے کے طریقے‘ سے متعلق کارآمد اور معلومات افزا مقالہ پیش کیا۔ وائرلیس سنسر ترسیلی نظام اطلاعی ٹکنالوجی کا ایک اہم ترین حصہ ہے اور آج کل کافی مقبول ہے۔ اس کے آلات کی سائزدن بہ دن چھوٹی ہوتی جا رہی ہے اور چونکہ یہ برقی توانائی پر چلتے ہیں جسے حاصل کرنے کے لیے کیمیاوی یا شمسی ذرائع استعمال میں آتے ہیں جو بسا اوقات قلت کا شکار ہو جاتے ہیں۔ اس لیے ماہرین اس کوشش میں ہیں کہ کم سے کم توانائی کا استعمال کرتے ہوئے انہیں زیادہ سے زیادہ فائدہ بخش کیسے بنایا جاسکتا ہے۔ اس سلسلہ میں ہارڈویئر اسکیموں اور سافٹ ویئر اسکیموں کی ساخت و استعمال سے متعلق بھی وضاحت کرتے ہوئے ان کو بھی کم سے کم توانائی کے استعمال کے قابل بنانے کی ٹکنیکوں کو بتایا۔

پروفیسر نجم الحسن صاحب نے جدید تر معلومات فراہم کرنے پر شرکاء کو مبارکباد دی اور ان کی کاوشوں کو سراہا۔

## چوتھا (ب) اجلاس:

سی پی ڈی یو ایم ٹی آڈیٹوریم میں مدارس میں سائنس کی تعلیم کے عنوان پر پروفیسر راشد حیات صدیقی کی زیر صدارت اور ڈاکٹر فیروز



## پیش رفت

کتابوں میں بھی سائنسی اسباق منظم رہتے ہیں۔ سائنسی کتابیں پڑھنے اور اصولوں سے واقفیت کے بعد بہت سے فرمودات رسول کی حکمتیں معلوم ہوتی ہیں، گرہیں کھلتی ہیں، جن آیتوں کی عام تفسیر پڑھ کر ایک طالب علم گزر جایا کرتا ہے سائنسی معلومات سے ان آیتوں کی تہوں میں پوشیدہ معانی و مفاہیم کھلتے ہیں اور معلومات سے قدرت الہی کا یقین اور بڑھ جاتا ہے۔

عبدالرسول (سلیم) یوسف شیخ (بھیونڈی) نے مدارس میں سائنس کی تعلیم: اندیشے اور فوائد سے متعلق مقالہ پیش کیا۔ آپ نے کہا کہ جب ہماری تاریخ سائنسی کارناموں سے روشن ہے اور بیشتر موجدین کا تعلق مدرسن قرآن و حدیث سے تھا تو ہمارے ملک کی سرحد کے اندر محض دو صدیوں پرانے مدارس کے نصاب میں سائنس کی تدریس سے کیا بھونچال آجائے گا؟ کیا ہمارے طلبہ واقعی سائنس کی تدریس سے اپنی صراط بھول جائیں گے؟ مستحسن صورت یہ ہے کہ نصاب نظامی میں مؤثر تبدیلیاں کی جائیں اور یہاں بعض جدید و مفید علوم کو متعارف کرایا جائے۔

پروفیسر راشد حیات صدیقی صاحب نے اپنے خطبہ صدارت میں مقالات کے پیغام اور معنی خیزی پر توجہ دینے کی درخواست کی اور مدارس میں رضا کارانہ طور پر بھی سائنس اور دیگر مربوط مضامین کی تعلیم

شمولیت سے مدرسہ کے تقدس میں ذرہ برابر بھی فرق نہیں آسکتا۔ آپ نے حیرت کا اظہار کیا کہ جس قوم نے (جب تک علم کی تقسیم نہیں کی تھی) ساتویں صدی ہجری تا بارہویں صدی ہجری پوری دنیا میں سائنس کی امامت کی ہے آج اس کا مقام کچھلی صف میں بھی نظر نہیں آتا۔ آپ نے کہا کہ مدرسوں کے نصاب میں سائنسی تعلیم کی شمولیت وقت کا تقاضہ ہے لیکن اس سے مدرسوں کا بنیادی کردار متاثر نہ ہو۔

انصار احمد معروفی (مؤ، یوپی) نے بھی مدارس میں سائنسی تعلیم (یوپی کے حوالے سے) کے عنوان پر مقالہ پڑھا۔ آپ نے کہا کہ مدارس کے قیام کا مقصد عقائد کی درستگی اور اسلامی تعلیم کو مسلمانوں میں عام کرنا ہے اور سائنس کی اساسی تعلیم سے کوئی ادارہ خالی نہیں ہے۔ بیشتر مدارس میں ایک اسکیم کے تحت مرکزی حکومت نے ٹرینڈ سائنس ٹیچرس کا اپنی جانب سے تقرر کیا ہے اور ان کی تنخواہ بھی دیتی ہے۔ ماہرین کی نگرانی میں تیار کردہ اردو کی نصابی کتابوں کا مفت بندوبست بھی کیا ہے۔ اس طرح سائنس کی تعلیم مدارس میں پہلے سے زیادہ اچھے انداز میں جاری ہے۔ سائنس کی کتابوں کے علاوہ اردو کی دیگر

جب آپ کے بال کنگھے کے ساتھ گرنے لگیں تو..... آپ مایوس نہ ہوں

ایسی حالت میں نسرینا ہیر ٹانک کا استعمال شروع کر دیں۔

یہ بالوں کو وقت سے پہلے سفید ہونے اور گرنے سے روکتا ہے۔





**Mfd. by : NEW ROYAL PRODUCTS**

21/2, Lane No. 7, Friends Colony Indl. Area,  
G.T. Road, Shahdara, Delhi-95 Tel. : 55354669

Distributor in Delhi :

**M. S. BROTHERS**

5137, Ballimaran, Delhi-6  
Phone : 23958755



### اختتامی اجلاس:

17 فروری (جمعہ) کو سہ پہر سوا چار بجے سید حامد لائبریری آڈیٹوریم میں دوروزہ قومی سائنس کانگریس 2017 کے حتمی اجلاس کا انعقاد کیا گیا۔ صدارت وائس چانسلر ڈاکٹر محمد اسلم پرویز نے فرمائی اور نظامت اردو سائنس کانگریس کے کنوینر ڈاکٹر عابد معز نے انجام دی۔ عموماً حتمی اجلاس انٹرا یونیورسٹی ہوتا ہے اور شرکاء بے تکلف انداز میں اپنے تاثرات کے ساتھ حاضر ہوتے ہیں اور ہم نے اس اجتماع سائنس نگاران کی بزم سے کیا پایا، کا محاسبہ کیا جاتا ہے۔ نیز اتفاق رائے سے ایک قرارداد پیش اور منظور کی جاتی ہے۔ اس اجلاس میں بھی کھلا منہج تھا جہاں شرکاء نے کھل کر حال دل بیان کیا، مشورے اور تجاویز پیش کیں۔ اس اجلاس میں پروفیسر وہاب قیصر، پروفیسر احمد سجاد، پروفیسر راشد حیات صدیقی، اعجاز عبید، محمد شکیل انجینئر، ڈاکٹر خورشید اقبال، سیدہ فاطمہ زہرہ اور دیگر نے اپنے تاثرات و خیالات پیش کیے۔ اس کے بعد ڈاکٹر ریحان انصاری نے قومی اردو سائنس کانگریس 2017 کی ایک اجمالی روداد کے علاوہ قرارداد پیش کی جسے جملہ حاضرین کے اتفاق رائے سے منظور کیا گیا۔ صدارتی کلمات ادا کرتے ہوئے ڈاکٹر محمد اسلم پرویز صاحب نے ملک کے مختلف گوشوں سے آئے ہوئے مندوبین کا اردو یونیورسٹی کی جانب سے شکریہ ادا کیا اور امید ظاہر کی کہ یہ جمعیت ایک کمیونٹی کی صورت اردو والوں کو فائدہ پہنچاتی رہے گی اور علوم کی نشر و اشاعت میں پوری توانائی اور منصوبہ کے ساتھ مشغول سفر رہے گی۔ اگر حالات حسب حال رہے تو ماٹو کے 'اردو مرکز برائے فروغِ علوم' کی 'قومی اردو سائنس کانگریس' کا اگلا پڑاؤ 2018 میں انشاء اللہ ریاست مہاراشٹر کے تاریخی شہر پونہ میں ہوگا۔ ڈاکٹر عابد معز صاحب کے اظہارِ تشکر کے ساتھ اس حتمی اجلاس کا اختتام ہوا۔

## قرارداد

### دوروزہ قومی اردو سائنس کانگریس 2017

آج بتاریخ 17 فروری 2017 کو دوروزہ قومی اردو سائنس کانگریس کے اختتام کے موقع پر مندرجہ ذیل قراردادیں منظور کی جاتی ہیں:

(۱) اراکین اردو سائنس کانگریس 2017 اس علمی کانفرنس کو 'مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی' کے تحت منتقل کرنے پر شیخ الجامعہ کو مبارکباد پیش کرتے ہیں۔

(۲) ہر برس یہ کانگریس کسی نئے شہر میں جہاں اردو آبادی ایک کثیر تعداد میں ہے اور سہولتیں بھی ہوں، منعقد ہوا کرے گی یا حیدرآباد میں۔

(۳) یہ کانگریس ملک کے طول و عرض میں جہاں جہاں اردو آبادی موجود ہے وہاں کے اردو میڈیم اسکولوں میں سائنسی پیش رفت کو موثر اور بہتر ڈھنگ سے انجام دینے کی کوشش کرے گی۔

(۴) یہ کانگریس ملک کے اردو اخبارات اور دیگر ذرائع ابلاغ میں سائنسی کوریج کو بہتر ڈھنگ سے بنانے کی کوشش کرے گی۔

(۵) یہ کانگریس اردو میڈیم اساتذہ نیز مدارس کے سائنسی اساتذہ کو مواد کو بہتر ڈھنگ سے پیش کرنے کی ترغیب دے گی۔

(۶) اس کانگریس کے مندوبین اپنی نوع بہ نوع سائنسی تحریریں مقامی سے لے کر قومی سطح تک اخبارات و رسائل و جرائد میں شائع کروانے کی کوشش کریں گے اور آئندہ سائنس کانگریس میں ان کی نقلوں نیز اگر کتابیں شائع ہوگی ہوں تو ان کے ساتھ تشریف لائیں گے تاکہ ہم اپنے مقصد کی تکمیل کی جانب قدم بڑھا سکیں۔





## میراث

## دنیاۓ اسلام میں سائنس و طب کا عروج (قسط - 36)

### (دنیاۓ اسلام میں سائنس و طب کی تخلیق)

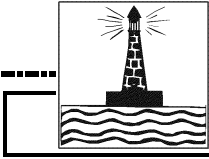
## ابن عین زربی

ابن عین زربی ایک عربی النسل طبیب تھا۔ وہ ایشائے کوچک میں پیدا ہوا۔ ابن رضوان کی ہی طرح سے اسے ابتداء میں طب سے زیادہ دلچسپی نجوم سے تھی اور اسی کی طرح وہ کسب معاش کے لئے بغداد کی ایک گلی کے ٹکڑ پر بیٹھا کرتا تھا۔ فاطمی حکمرانوں کی علم نوازی نے اسے بھی کھینچ کر قاہرہ پہنچا دیا جہاں اس کے ایک قدر شناس نے اس کا تعارف قاہرہ کے چند قدردانوں سے کرادیا۔ اس وقت سے اس کی قسمت کا ستارہ چمک اٹھا کیوں کہ پھر فاطمی حکمران ظافر کے عہد حکومت میں (1149ء - 1154ء) اس کی رسائی دربار تک ہو گئی۔

نجوم کا پیشہ ترک کر کے جب اس نے طبابت کا پیشہ اختیار کیا تو اس نے بہت نام پیدا کیا۔ اس نے طب پر چھ عدد کتابیں بھی تصنیف کیں۔ ان میں طب کے بارے میں اپنے ذاتی تجربات، مشاہدات اور نظریات پیش کئے۔ اپنی ایک تصنیف الکافی فی صناعة الطب میں اس نے صحت مند زندگی گزارنے کے لئے چند اصول پیش کئے جو

یہ تھے۔ صاف ستھری ہوا، کام کاج میں اور کھانے پینے میں اعتدال پسندی، جذبات میں توازن اور جسمانی ورزش۔ بیماریوں کے علاج میں اس نے اولاً غذا، پھر دوا اور بالآخر آپریشن کی ترتیب مقرر کی۔ ابن عین زربی کے بارے میں ایک اور خاص بات یہ ہے کہ اس نے بیماریوں کے بارے میں پیش آگہی حاصل کرنے پر زور دیا تاکہ ایسے احتیاطی اقدامات کئے جائیں کہ بیماری سے واسطہ ہی نہ پڑے۔ نجومی ہونے کی بناء پر پیش آگہی حاصل کرنے کے لئے اس نے علم نجوم کو استعمال کرنے کی سفارش کی۔ پیش آگہی میں اسے اتنی مہارت حاصل تھی کہ ابن ابی اصیبعیہ نے لکھا ہے کہ معالجات کے اندر اس کی پیش گوئیاں صحیح ثابت ہوتی تھیں۔ طب میں نجوم پر وہ جو زور دیا کرتا تھا اس کا تذکرہ جارج سارٹن نے بھی کیا ہے۔ جارج سارٹن نے اس موضوع پر ابن عین زربی کی ایک تصنیف کا نام بھی درج کیا ہے جو کتاب فی ما یحتاج فی الطب من علم الافلاک ہے۔ اس نے 1153ء میں قاہرہ میں وفات پائی۔

(باقی آئندہ)

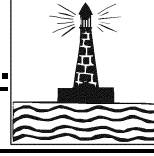


## جانوروں كى عادات و اطوار (قسط - 26)

### حىاتى گھڑى

ديا جاتا ہے۔  
ہم اس گھڑى كو جانداروں كى زندگى سے كسى صورت علحدہ نہىں كر سكتے، يہ گھڑى جاندار ميں كہاں پائى جاتى اس كا اندازہ لگانا مشكل ہے۔ يہ گھڑى انسانوں ميں رات كے اوقات حاجت بول كى رفتار كو كم كرتى ہے۔ يہ گھڑى جسم ميں ہارمونس كى پيدائش، جسم كى حرارت اور حىاتى افعال كى انجام دہى كے لئے ضرورى ہے۔ بعض سائنسدانوں نے اپنے تجربات سے يہ ثابت كرنے كى كوشش كى ہے كہ يہ گھڑى پستانيوں ميں (Suprachiasmatic Nucleus SCN) ميں پائى جاتى ہے۔ يہ دماغ ميں ايك چھوٹا حصہ ہے جو آپٹك چيسما (Optic Chasma) كے اوپر پايا جاتا ہے جو جسمانى ليل و نہارى افعال كو كنٹرول كرتا ہے۔ افعال ميں ہم آہنگى پيدا كرنے كے لئے SCN كو آنكل كے شبكيہ سے اطلاعات پہنچتے ہيں۔ بعض سائنسدانوں كے مطابق گوريا (گھريلو چڑيا) ميں يہ گھڑى دماغ كے تيسرے كہنے كے قريب موجود عصبى خليوں ميں پائى

كسى بھى جاندار ميں پائے جانے والے آہنگ (Rhythms) اسكى ذاتى اور جبلى خصوصيات ہيں جن كو ايك دوسرے سے علحدہ نہىں كيا جاسكتا۔ موجودہ دور كے سائنسدانوں نے ان افعال كى موزونيت كو جينى سطح پر بھى ثابت كيا ہے اور اپنى تحقيق ميں اس بات كا اشارہ ديا ہے كہ ان تمام افعال كو ايك دكھائى نہ دينے والى ”حىاتى گھڑى“ (Biological Clock) كنٹرول كرتى ہے۔ يہ گھڑى انسانوں، جانداروں اور پودوں كو بتاتى ہے كہ انہيں كب كھانا ہے، كب سونا ہے اور كب بيدار ہونا ہے۔ اس گھڑى كو ہم بعض اوقات كچھ تحديات كے ساتھ Reset كر سكتے ہيں۔ يعنى يہ جسمانى ليل و نہارى (Circadian) افعال ايك نامعلوم اندرونى ميكانزم كے تحت كنٹرول كئے جاتے ہيں اور وقت ناپنے كے اسى اندرونى فعلياتى ميكانزم اور ماحولياتى دائروى ہم وقتى پيدا كرنے والے عوامل يعنى مزامتى عوامل (Synchronizers) كو ”حىاتى گھڑى“ كا نام

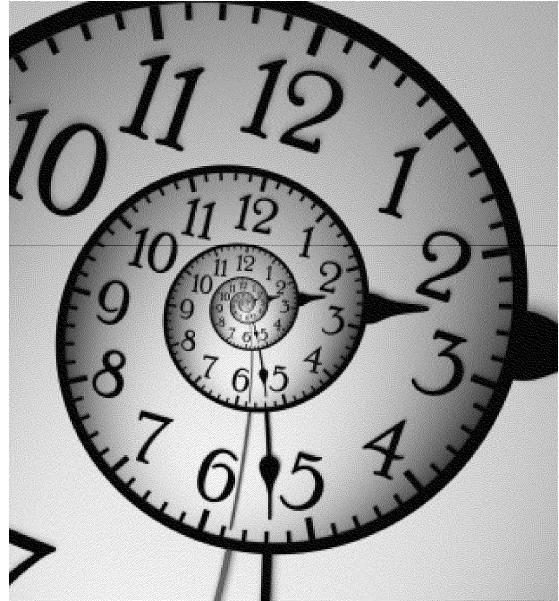


## لائٹ ہاؤس

جاتی ہے لیکن حتمی بات کہنا مشکل ہے۔ اکثریت کی رائے میں یہ کوئی شے نہیں ہے بلکہ اندرونی میکا نزم یا نظام ہے۔ جو لیل و نہاری موزونیت یا دوسرے متعلقہ افعال کو قابو میں رکھتا ہے۔ لیکن اکثریت اس بات پر بھی متفق ہے کہ یہ نظام دماغ میں کہیں موجود ہوتا ہے جس کو ”ساعتی خلیے“ (Clock Cells) کنٹرول کرتے ہیں۔ سائنسدانوں کے مطابق یہ نظام ہر جاندار میں پایا جاتا ہے۔ انسانوں میں حیاتی گھڑی یا اس سے متعلق اندرونی نظام دوسرے جانداروں کے مقابلے شہد کی مکھی سے زیادہ ملتا ہے۔ ان جانداروں کے بافتوں کی سالماتی ساخت میں ہلکی مشابہت پائی جاتی ہے۔ حیاتی گھڑی کا بیان اگر سادہ زبان میں کیا جائے تو یہ وہ گھڑی ہے جو پودوں، جانوروں اور انسانوں کو کھانے، پینے، آرام کرنے اور بیدار ہونے سے متعلق احکامات دیتی رہتی ہے، اس

گھڑی کو ہم اپنی سہولت کے مطابق کام کرنے کے لئے آمادہ کر سکتے ہیں تاکہ ہمارے روزمرہ زندگی کے افعال کی بہتر انداز میں تکمیل ہو سکے۔

بعض جانداروں اور بالخصوص انسان میں مختلف قسم کے تناؤ حیاتی گھڑی سے منسلک ہوتے ہیں، اگر کسی کے ذہنی تناؤ کو قابو میں رکھنے سے قاصر ہوتی ہے اور جاندار کی صحت متاثر ہوتی ہے۔ بعض اوقات یہی تناؤ حین میں خرابی پیدا کرتا ہے اور جاندار صحت کے مسائل میں گھر جاتا ہے۔ یہ تجربات ابتداً میوہ مکھی (Fruit Fly) پر کئے گئے اور اب ان کا اطلاق انسان پر بھی کیا جا رہا ہے۔ حیاتی گھڑی (Biological Clock) ماحولیاتی تبدیلیوں مثلاً حرارت میں تبدیلی اور بارش کی زیادتی سے متاثر نہیں ہوتی، دواؤں کا استعمال بھی اس گھڑی کو زیادہ متاثر نہیں کر پاتا بلکہ یہ گھڑی کسی بھی ماحول میں اپنا کام جاری رکھتی ہے، اگر ہم ان جانداروں کو تجربہ گاہ میں رکھیں یا کسی دوسرے مقام پر رکھیں تب بھی ان جانداروں کا یہی معمول برقرار رہتا ہے، اگر ہم جانداروں کو تجربہ گاہ میں 24 گھنٹے اندھیرا کر کے رکھیں یا مصنوعی روشنی پیدا کریں تب بھی جاندار کے معمولات میں قدرے اختلاف کے ساتھ یہی نظام العمل برقرار رہتا ہے۔ ایک تجربے کے دوران دیکھا گیا کہ چھبی (Bean) کا پودا جس کو 24 گھنٹوں تک روشنی میں رکھا گیا اپنے معمولات میں وہی طرز عمل اپنائے ہوئے تھا جو اس کی نوع کے دوسرے پودے تجربہ گاہ کے باہر رات کی تاریکی میں انجام دے رہے تھے۔ یعنی مصنوعی روشنی کے باوجود پودے میں عمل خوابیدگی اسی وقت دیکھا گیا جب تجربہ گاہ سے باہر سورج غروب ہو چلا تھا۔ لیکن بعض جاندار اپنے اندر اس بات کی صلاحیت رکھتے ہیں کہ وہ حیاتی گھڑی کو اپنی ضرورت کے مطابق





## لائٹ ہاؤس

پھر کسی اونچی لہر کے سہارے یہ بچے سمندر میں واپس چلے جاتے ہیں۔  
حیاتی آہنگ یا موزونیت کو ہم سہولت کی خاطر تین عنوانات میں تقسیم  
کر سکتے ہیں۔

(1) لیل و نہاری آہنگ (Circadian)

(2) قمری آہنگ (Lunar) اور

(3) گر دسالی

## اعلان

### قارئین ماہنامہ توجہ دیں!

ماہنامہ سائنس کے اب تک شائع شدہ شماروں کی  
جھلک اور ڈاکٹر محمد اسلم پرویز کی کتابوں کو مفت  
ڈاؤن لوڈ کرنے کے لئے فیس بک پر  
قرآن، مسلمان اور سائنس کے پیج کو دیکھیں۔

فیس بک پر

Quran Musalman Aur Science

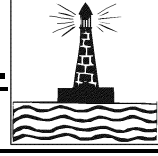
ٹائپ کریں یا مندرجہ لنک ٹائپ کریں:

<http://www.facebook.com/urduScienceMonthly>

urduScience Monthly

چلائیں یہ عمل ہم چگاڑ میں دیکھ سکتے ہیں یعنی کبھی کبھی چگاڑ کے  
فعال بننے کا وقت حشرات کے جاگنے سے ملا لیا جاتا ہے تاکہ اس  
جاندار کو غذا مل سکے۔ اس طرح ناگزیر حالات میں جاندار اس گھڑی کو  
اپنے اندرون میں ایڈجسٹ (Adjust) کرنے کی صلاحیت  
رکھتے ہیں۔ درکار موزونیت کو پیدا کرنے کے لئے روشنی، اندھیرا،  
حرارت، آواز، سماجی تعلقات اور غذا حاصل کرنے کے اوقات ایسے  
عوامل ہیں جن سے ہم آہنگی یا موزونیت میں تبدیلی لائی جاسکتی ہے،  
ان عوامل کو Phase Setters یا ہم وقتی پیدا کرنے والے عوامل  
(Synchronizers) کہا جاتا ہے اور ماحولیاتی دائروں میں مزاحمتی  
عوامل (Environmental Cyclic Synchronizers) کو ریٹم کھینچ دیتا ہے۔

آہنگ (Rhythms) کئی قسم کے ہوتے ہیں جیسے  
Lunar، Circadian، Tida، Epicycles،  
Circannual وغیرہ۔ Tidal یعنی مد و جزر کی موزونیت یا  
آہنگ کا مطالعہ بھی کافی دلچسپ ہے، سمندر میں مد و جزر سورج اور  
چاند کی وجہ سے پیدا ہوتے ہیں، سورج اور چاند ایک دوسرے کو اپنی  
جانب کھینچتے ہیں اور اسی وقت زمین اور چاند میں بھی کشش ثقل کا کھیل  
شروع ہوتا ہے اور یہی وجہ ہے کہ سمندر میں اونچی لہریں اٹھتی ہیں  
جنہیں مد و جزر کہا جاتا ہے۔ مد و جزر کے باعث بھی کئی جانداروں کی  
کارکردگی متاثر ہوتی ہے۔ مد و جزر سے موزونیت کا اظہار کرنے  
والے کئی جاندار ہیں۔ مد و جزر کی موزونیت کی دلچسپ ترین مثال  
گرونین (Grunion) مچھلی ہے جو نہایت اونچے مد و جزر کے  
ساتھ کیلیفورنیا کے ساحل پر آتی ہے، ساحل پر پہنچ کر انڈے دیتی ہے  
اور ان انڈوں کو ریت میں دبا کر ان ہی اونچی لہروں کے دوش پر بہتی  
ہوئی چلی جاتی ہے۔ جب دو ہفتوں بعد انڈوں سے بچے نکلتے ہیں تو



## صفر سے سوتک

### چوالیس (44)

☆ لندن کا مشہور سینٹ پال کیتھڈرل، لندن کی آتش زدگی (1666ء) کے 44 برس بعد (1710ء) میں مکمل ہوا تھا۔

☆ ملکہ الزبتھ اول نے برطانیہ پر 1558ء سے 1603ء تک 44 برس حکومت کی۔

☆ قدیم یونان کے مشہور ادیب ارسٹوفینز نے 44 ڈرامے تخلیق کئے تھے۔

☆ فرانس کے مشہور ادیب البرٹ کامو نے جب 1957ء میں ادب کا نوبل انعام حاصل کیا تو ان کی عمر 44 برس تھی۔

☆ نیوزی لینڈ دنیا کا واحد ملک ہے جس نے ٹیسٹ کرکٹ میں اپنے ابتدائی 44 ٹیسٹ میچوں میں ایک بھی کامیابی حاصل نہیں کی تھی۔ اس نے اپنی پہلی کامیابی 13 مارچ 1956ء کو غرب الہند کے خلاف حاصل کی۔ خیال رہے کہ نیوزی لینڈ نے اپنا پہلا ٹیسٹ 10 جنوری 1930ء کو کھیلا تھا۔

(بشکریہ اردو سائنس بورڈ، لاہور)

☆ دوسری عالمی جنگ کے دوران امریکہ اور جاپان ایک دوسرے کے ساتھ برسرِ پیکار رہے۔

☆ سید احمد شہید جب 6 مئی 1831ء کو بالاکوٹ کے مقام پر شہید ہوئے تو ان کی عمر 44 برس تھی۔

☆ گھڑی کی سوئیاں 24 گھنٹے میں 44 مرتبہ زاویہ قائمہ بناتی ہیں۔

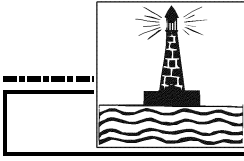
☆ آئن فلیمنگ (Ian Fleming) نے جیمز بانڈ کے کردار پر مشتمل اپنی پہلی کتاب 44 برس کی عمر میں تحریر کی تھی۔

☆ روسی زبان کے مشہور ادیب انطون چیخوف کا انتقال تپ دق کے مرض میں 1904ء میں ہوا۔ اس وقت ان کی عمر 44 برس تھی۔

☆ بدنام زمانہ اطالوی مفکر میکاولی (Machiavelli) نے اپنی شہرہ آفاق کتاب دی پرنس (The Prince) 1513ء میں لکھی تھی۔ اس وقت اس کی عمر 44 برس تھی۔



البرٹ کامو



# 100 عظیم ایجادات

## چوبی کشتیاں

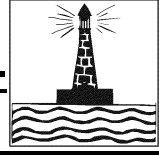
امریکہ پہنچ چکا تھا۔ لیکن ان حقائق سے قطع نظر یہ بات طے ہے کہ نچوبی جہازوں نے نئی دنیا بلکہ پوری دنیا کھوج کر نوآبادیات کے لئے کھول دی۔ یہاں تک کہ یورپ میں زیادہ تر بڑے شہر سمندروں اور دریاؤں کے ساحلوں پر آباد ہوئے۔ لکڑی کی کشتیاں بنانا ایک ایسی ترقی تھی جس نے تاریخ تبدیل کی اور نئی تاریخ رقم کی۔

چوبی ہنرمندی کے پہلے قابل عمل اور مؤثر ڈیزائن کے آثار فونیشیا میں طے ہیں اور ان کا تعلق قبل مسیح کے چوتھے ہزارے سے ہے۔ موجودہ لبنان اور شمالی فلسطین کے علاقوں میں پائے جانے والے قدیم فونیشیوں نے دو منزلہ اور تین منزلہ کشتیاں بنا رکھی تھیں جن کی سبھی منزلوں سے چپو چلائے جاتے تھے۔ انہیں دو قطاری اور تین قطاری کشتیاں بھی کہا جاتا تھا۔ یہ 200 فٹ لمبی کشتیاں ہوا موافق ہونے کی صورت میں صرف ایک بادبان سے چلتی رہتی تھیں۔ پانی پرسکون ہونے یا رفتار تیز کرنے کے لئے دو سولاج بیک وقت دونوں یا تینوں منزلوں پہ بیٹھ کر چپو چلاتے اور ان کشتیوں کو منزل مقصود پہ لے جاتے تھے۔ فونیشی بالآخر تجارت کرنے لگے اور اپنی کشتیوں کے ذریعے بحرہ روم کے ساحلوں پر واقع سبھی تجارتی مقامات پر پہنچنے لگے۔

عظیم اور چھوٹے چوبی جہاز یا لکڑی کی کشتیاں، یہاں تک کہ بڑے بحری جہاز جو تفریح کے لئے مقبول اور بندرگاہوں کی زینت ہیں، آج کل پرانے زمانے کی غیر ضروری چیزیں لگتے ہیں۔ لیکن ازمنہ قدیمہ سے انیسویں صدی کے وسط تک یہی لکڑیوں کے بنے جہاز تجارت، مہم جوئی اور بد قسمتی سے انسانوں کے درمیان جنگ کے لئے استعمال ہوتے رہے ہیں۔

جہاں کہیں پانی کے پاس انسانی بستیاں تھیں وہاں کسی نہ کسی شکل میں کشتیاں ضرور بنائی گئیں۔ آثار قدیمہ کی کھدائی میں ابتدائی کشتیوں یعنی لٹھوں کے بیڑوں اور ڈوگلوں کی باقیات دنیا کے تقریباً سبھی حصوں سے برآمد ہوئی ہیں۔ 1950ء کے عشرہ میں کون۔ ٹیسی مہم ظاہر کرتی ہے کہ غالباً ایشیا اور پولی نیشیا سے لوگ ابتدائی قسم کے بیڑے استعمال کر کے جنوبی امریکہ نقل مکانی کر گئے تھے۔

سب لوگ جانتے ہیں کہ کس طرح کرسٹوفر کولمبس نے 1492ء میں تین مخصوص ہسپانوی جہازوں کے ذریعے بحراوقیانوس عبور کیا تھا۔ لیکن اس امر کے بھی طاقتور شواہد موجود ہیں کہ اس سے سینکڑوں برس پہلے ایف ایرکسن اپنی وائی کنگ کشتیوں کے ساتھ شمالی



## لائٹ ہاؤس

”رائل پریل“ (ارغوانی) رنگ روم میں فونیشی برآمدات کی مخصوص علامت تھا۔

فونیشی عمارتی لکڑی۔ ابتدائی جہاز سازی کے لئے عمدہ ترین تصورات کی جاتی تھی۔ مصری اسے اپنی بنیادی ضروریات کے لئے درآمد کرتے تھے۔ 1154ء میں غزہ کے قریب اہرام کی کھدائی میں تقریباً مکمل جہاز (بڑی کشتی) برآمد ہوا۔ اسے غالباً فرعون کی حنوط شدہ لاش کو اہرام کے مقام پر منتقل کرنے کے لئے استعمال کیا گیا تھا۔ جب برآمد ہونے والے جہاز کے ٹکڑے جوڑے گئے تو یہ 145 فٹ لمبا اور 20 فٹ چوڑا نکلا۔ جہاز لکڑی کے تختوں کا بنا ہوا تھا اور انہیں رسوں کے ساتھ آپس میں مضبوطی سے باندھا گیا تھا۔ تقریباً 30 فٹ لمبے چپوؤں کے پانچ جوڑے ملے جو جہاز کو کھینے کے لئے استعمال کئے جاتے تھے۔ پانچ جوڑے اس لئے متعین ہوتے تھے تاکہ پتوار کے بغیر جہاز کو مخصوص سمت میں چلا سکیں۔

قدیم یونانیوں نے جہاز سازی میں فونیشیوں اور مصریوں کی جگہ لی۔ اور اس کے نتیجے میں تجارتی اور عسکری بالادستی حاصل کی۔



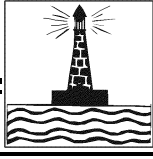
یونانیوں کے تجارتی جہاز فونیشی اور مصری چوبی جہازوں سے چھوٹے ہوتے تھے۔ یہ عام طور پر 100 فٹ سے کم لمبے ہوتے اور ایک بڑے مستول پر انحصار کرتے جو جہاز کے وسط میں نصب ہوتا تھا۔ البتہ ان میں ایک ابتدائی قسم کے پتوار کا اضافہ کیا گیا۔ ان جہازوں کو چلانے کے لئے چوبہ بردار کشتی ران ہوتے جو کھلی نشستوں پر بیٹھے۔

یونانی کشتیاں ناسازگار موسم اور رات میں استعمال نہیں کی جاتی تھیں۔ یونانی بحرنوردوں کے لئے سرکاری حکم تھا کہ وہ رات کو اور طوفان میں اپنی کشتیاں بندرگاہوں پہ لنگر انداز رکھیں۔ یونانی جہاز ران سفر کرتے ہوئے کھلے سمندر میں صرف اتنی دور رہنے کے مجاز تھے جہاں سے خشکی نظر آتی رہے۔ اگرچہ بحروم میں ہی اپنی نقل و حرکت کو انہوں نے محدود رکھا۔ حال ہی میں بحروم کی تہہ میں سے یونان کے غرق شدہ جہاز نکالے گئے ہیں جن میں دودستوں والے یونانی اور رومی برتن اور مٹی کے بڑے بڑے مرتبان درست حالت میں موجود تھے۔

یونانیوں نے اپنی پہلی بڑی عسکری مہم میں چوبی جہاز استعمال کئے۔ تاہم ان کے بحری فوج کے جہاز تجارتی جہازوں سے بڑے تھے۔ ان کا اگلا حصہ یعنی مستک 10 فٹ سے 12 فٹ تک بڑھا دیا گیا تھا۔ اسے دراصل دشمن کی کشتیوں سے ٹکرا کر انہیں تباہ کرنے کے لئے بنایا گیا تھا۔ یونانی کپتان کوشش کرتے کہ اپنے جہاز دشمنوں کے جہازوں میں داخل کر دیں۔ ایتھنز کے لوگ بڑی جسامت کے دو منزلہ اور تین منزلہ جہاز استعمال کیا کرتے تھے۔ جن میں ملاحوں کی نشستیں زیادہ ہوتی تھیں۔ یہ ملاح غلام یا جنگی قیدی نہیں ہوتے تھے۔ نہ ہی انہیں بیگار میں لایا جاتا تھا بلکہ بڑی بڑی تنخواہیں وصول کرنے والا عملہ ہوتا تھا۔ قدیم روم میں بھی چوبی جہاز استعمال ہوتے تھے لیکن ان کا ڈیزائن اور طریقہ استعمال یونانیوں جیسا تھا۔ اس میں کوئی تبدیلی نہ لائی گئی۔

پہلے عیسوی ہزارے کی ابتدا میں وائی کنگز نے چھوٹے چوبی





## لائٹ ہاؤس

قابل عمل طریقے وضع کر لئے تھے۔ انہوں نے سورج کے نصف النہار کے تعین کے لئے درجہ بند چھڑیوں کو استعمال کر کے ابتدائی قسم کا طول بلد جدول تیار کر لیا تھا۔ اسے اور اب تک نامعلوم متعدد تکنیکیں استعمال کر کے وائی کنگز نے پورے یورپ میں تندوتیز حملے کئے۔ ان کی یلغاریں سمندروں میں بہت دور تک رہیں۔ یہاں تک کہ 800ء میں گرین لینڈ اور غالباً 900ء میں وہ شمالی امریکہ تک پہنچ گئے۔

(بھکاریہ اردو سائنس بورڈ، لاہور)

## اردو دنیا کا ایک منفرد رسالہ

1995 سے پابندی سے شائع ہو رہا ہے

سہ ماہی **اردو بک ریویو**

مدیر: محمد عارف اقبال

اہم مضمونات

- اردو دنیا میں شائع ہونے والے متنوع موضوعات کی کتابوں پر تبصرے اور تعارف
- اردو کے علاوہ انگریزی اور ہندی کتابوں کا تعارف و تجزیہ
- ہر شمارے میں نئی کتابوں (New Arrivals) کی مکمل فہرست
- یونیورسٹی سطح کے تحقیقی مقالوں کی فہرست ○ اہم رسائل و جرائد کا اشاریہ (Index)
- وفیات (Obituaries) کا جامع کالم ○ شخصیات: یاد رفتگان
- فکر انگیز مضامین — اور بہت کچھ صفحات: 96

### سالانہ زرتعاون

- 150 روپے (عام) طلباء: 100 روپے
- کتب خانے و ادارے: 250 روپے تاحیات: 5000 روپے
- پاکستان، بنگلہ دیش، نیپال: 500 روپے (سالانہ)
- تاحیات: 10,000 روپے بیرون ممالک: 25 امریکی ڈالر (سالانہ)
- خصوصی تعاون: 100 امریکی ڈالر (برائے 3 سال)
- تاحیات: 400 امریکی ڈالر

### URDU BOOK REVIEW

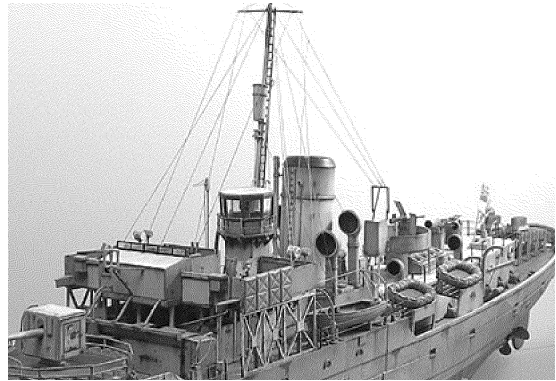
1739/3 (Basement) New Kohinoor Hotel,  
Pataudi House, Darya Ganj, New Delhi-110002  
Tel.: 011-23266347 / 09953630788  
Email: urdubookreview@gmail.com  
Website: www.urdubookreview.com

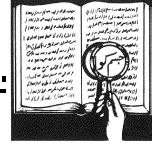
جہازوں میں زبردست اصلاحات کیں۔ وائی کنگز کا آبائی وطن سیکنڈے نیویا، جو آج بیشتر ناروے پر مشتمل ہے، جہاز سازی کے لئے عمدہ سامان مہیا کرتا تھا۔ جہاز سازی اس علاقہ کی ضرورت بھی تھی۔ یہ بڑے سمندر سے ان علاقوں میں داخلہ کے تنگ راستے پر سیکنڈے نیویائی آبادی کے لئے بہترین بحری نقل و حمل کی سہولت مہیا کرتے تھے۔

وائی کنگ جہازوں میں اہم ترین اختراع جہاز کے پینڈے کے شہتیر کا اضافہ تھا۔ لکڑی کا ایک لمبا ٹکڑا کشتی کے پینڈے کے ساتھ اس طرح نصب ہوتا کہ اس کا بڑھا ہوا حصہ پانی میں ڈوبا رہتا۔ اس کی موجودگی کشتی یا جہاز کو لڑھکنے سے محفوظ رکھتی اور رفتار تیز کرنے کے علاوہ رخ موڑنے کا عمل آسان بنا دیتی تھی۔

دو طرح کے وائی کنگ جہاز بنائے جاتے تھے۔ Knorrs یا تجارتی جہاز۔ یہ 50 فٹ تک لمبے ہوتے تھے۔ جبکہ زیادہ لمبے جہاز لڑائی کے لئے ہوتے اور ان کی لمبائی 100 فٹ رکھی جاتی۔ جنگی جہازوں کا اگلا حصہ اضافی طور پر بڑھا ہوا اور قوس بناتا ہوا اوپر کو نکلا ہوتا تھا۔ اس پر عموماً آرائشی نقش و نگار ہوتے تھے۔ ان جہازوں کو چلانے والی قوت بادبان تھی لیکن جنگی جہازوں کی تیز تر نقل و حرکت کے لئے پندرہ ملاح چپو چلاتے تھے۔ وائی کنگ جنگجو بڑے معرکوں میں کئی سو جنگی جہاز سمندر میں لے آتے تھے۔

وائی کنگز نے سورج اور ستاروں کی رویت سے جہاز رانی کے

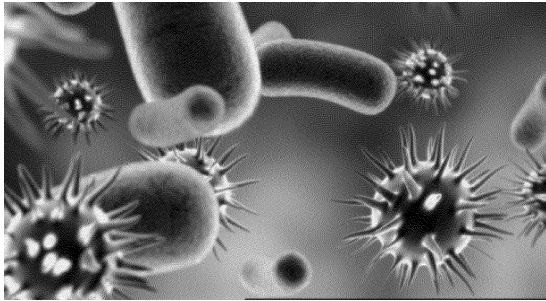




## سائنس ڈکشنری

### Antibiotics (این + ٹی + بائیو + کس):

خورد بینی جانداروں (خاص طور پر کچھ خاص اقسام کی پھپھوندی) سے حاصل مادے جو کہ دوسرے خورد بینی جانداروں

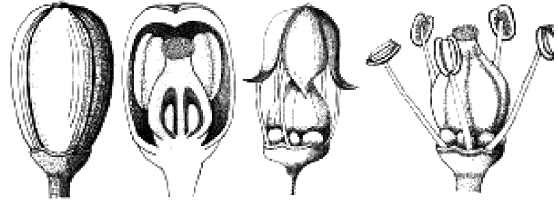


(مائیکرو آرگنزم) خاص طور سے بیماری پیدا کرنے والے بیکٹیریا اور پھپھوند کو ہلاک کرتے ہیں۔ پینسلین، اسٹریپٹو مائنس، ٹیٹرا سائیکلین وغیرہ ایسے ہی مادے ہیں۔ یہ مختلف بیماریوں کے علاج کے لئے استعمال کئے جاتے ہیں۔ تاہم جسم کی قدرتی قوتِ مدافعت کو کمزور کرتے



ہیں۔ ان کا زیادہ استعمال نقصان دہ ہے۔

### Anthesis (این + تھ + سس):



- 1- کلی کا کھلنا۔
- 2- کلی کے کھلنے سے لے کر پھل بننے تک کی پھول کی زندگی یا عمر۔

### Anthocyanin (این + تھو + سائیا + نین):

رنگین مادوں کا ایک گروپ۔ یہ مادے مختلف پودوں کے سیلوں کے ویکیلوں میں پائے جاتے ہیں۔ ان کی وجہ سے پودوں کے حصوں میں نیلے، سرخ یا اودے رنگ پیدا ہوتے ہیں۔ یہ پھولوں کو بھی رنگ دار بناتے ہیں۔



## سائنسی خبرنامہ

### دماغ : قدرت الہی کا ایک عظیم شاہکار

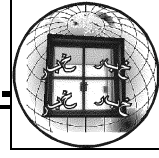
چند امریکی ماہرین نے دریافت کیا ہے کہ دماغ ہمارے سابقہ نظریات اور تصورات کے مقابلے میں کم از کم 10 گنا زیادہ طاقتور ہو سکتا ہے۔

ماہرین کی جانب سے کئے گئے مطالعے میں اس بات کی نشاندہی کی گئی ہے کہ دماغ میں موجود اعصاب سے ہزاروں کی تعداد میں نکلنے والی شاخوں جیسی ساختیں جنہیں ”ڈینڈرائٹس“ (Dendrites)



کہا جاتا ہے، صرف اس خلیے کے اندر پیدا ہونے والے برقی سگنلوں یعنی ”اسپائکس“ ہی کو آگے نہیں بھیجتیں بلکہ یہ خود بھی بہت سرگرم ہوتی ہیں اور ان میں برقی سگنل پیدا کرنے کی صلاحیت ایک اعصابی خلیے کے مقابلے میں تقریباً 10 گنا زیادہ ہوتی ہے۔

یونیورسٹی آف کیلی فورنیا، لاس اینجلس (یوسی ایل اے) میں ماہرین کی ٹیم نے انکشاف کیا ہے کہ ڈینڈرائٹس کے بارے میں ہمارے سابقہ تصورات غلط تھے کیونکہ یہ صرف اعصابی خلیوں سے چلنے والے برقی سگنلوں ہی کو آگے نہیں پہنچاتے بلکہ خود ان سے بھی برقی سگنل پیدا ہوتے ہیں جن کی وجہ سے اسپائکس کی شدت 10 گنا زیادہ ہو جاتی ہے۔



## بلند فشارِ خون سے حفاظت کے لئے 7 اقدامات

ڈاکٹروں کے مطابق دنیا بھر میں ہر تین میں سے ایک انسان بلند فشارِ خون کا شکار ہے۔ اس کے نتیجے میں کسی بھی لمحے فالج، دل کے دورے یا دماغی امراض کا حملہ ہو سکتا ہے۔ اس کا مطلب ہوا کہ اچھی صحت کے خواہش مند افراد کے لئے بلند فشارِ خون پر کنٹرول ضروری ہے۔ برطانوی اخبار ڈیلی مرر کی رپورٹ کے مطابق برطانیہ کے کنگز کالج کے محققین کی ٹیم نے اپنے تحقیقی مطالعے کے دوران لوگوں کے ایک مجموعے کے طرز زندگی میں 7 باتوں کو خصوصی طور پر شامل کیا۔ اس کے نتیجے میں مذکورہ افراد کے فشارِ



خون کو بلند ہونے سے روکے جانے میں کامیابی حاصل ہوئی۔

یہ سات امور درج ذیل ہیں:

- 1- کھانے میں نمک ایک تناسب سے استعمال کریں۔ طبی سائنس دان اس امر کی کڑی نگرانی کی ہدایت کرتے ہیں۔ یہ فشارِ خون کو قابو میں رکھنے کے لئے اہم ترین اور سب سے زیادہ فائدے مند شمار کیا جاتا ہے۔
- 2- تیار کھانوں کے اجزاء کو بغور دیکھنا چاہئے تاکہ اس میں نمک کا تناسب معلوم ہو سکے، اور گھر سے باہر کھانے پینے کی اشیاء میں اضافی نمک سے بچا جاسکے۔
- 3- بلند فشارِ خون کے مریضوں کو فشارِ خون کی سطح پر مسلسل نظر رکھنی چاہئے۔ اس طرح انسان اس کی سطح میں یک دم کمی یا اضافے سے آگاہ رہتا ہے۔
- 4- خوراک میں تازہ سبزیوں اور پھلوں کے کثرت سے استعمال کے نتیجے میں فشارِ خون منظم رہتا ہے اور انسان اس کی سطح میں یک دم اضافے یا کمی سے بھی محفوظ رہتا ہے۔
- 5- ہر انسان کو چاہئے کہ وہ اپنے وزن کا خیال رکھے۔ یہ بات سامنے آچکی ہے کہ زائد وزن کا بلند فشارِ خون سے بہت قریبی تعلق ہے۔
- 6- الکحل اور دیگر نشہ آور اشیاء سے پرہیز کیا جائے۔
- 7- ورزش کو روزانہ کی زندگی کا معمول بنانا چاہئے۔ ورزش اور کھیلوں کی سرگرمیوں کے ذریعے فشارِ خون اور دل کو اچھی حالت میں برقرار رکھا جاسکتا ہے۔

## خریداری / تحفہ فارم

میں ”اُردو سائنس ماہنامہ“ کا خریدار بننا چاہتا ہوں / اپنے عزیز کو پورے سال بطور تحفہ بھیجنا چاہتا ہوں / خریداری کی تجدید کرانا چاہتا ہوں (خریداری نمبر.....) رسالے کا زر سالانہ بذریعہ بینک ٹرانسفر / چیک / ڈرافٹ روانہ کر رہا ہوں۔ رسالے کو درج ذیل پتے پر بذریعہ سادہ ڈاک رجسٹری ارسال کریں:

نام..... پتہ.....  
پین کوڈ.....  
فون نمبر..... ای میل.....  
نوٹ:

- 1- رسالہ رجسٹری ڈاک سے منگوانے کے لیے زر سالانہ =/500 روپے اور سادہ ڈاک سے =/250 روپے (انفرادی) اور =/300 روپے (لائبریری) ہے۔
- 2- رسالے کی خریداری مئی آرڈر کے ذریعہ نہ کریں۔
- 3- چیک یا ڈرافٹ پر صرف "URDU SCIENCE MONTHLY" ہی لکھیں۔
- 4- رسالے کے اکاؤنٹ میں نقد (Cash) جمع کرنے کی صورت میں =/60 روپے زائد بطور بینک کمیشن جمع کریں۔

## بینک ٹرانسفر

(رقم براہ راست اپنے بینک اکاؤنٹ سے ماہنامہ سائنس کے اکاؤنٹ میں ٹرانسفر کرانے کا طریقہ)  
1- اگر آپ کا اکاؤنٹ بھی اسٹیٹ بینک آف انڈیا میں ہے تو درج ذیل معلومات اپنے بینک کو دیکر آپ خریداری رقم ہمارے اکاؤنٹ میں منتقل کرا سکتے ہیں:

اکاؤنٹ کا نام : اردو سائنس منتقلی (Urdu Science Monthly)  
اکاؤنٹ نمبر : SB 10177 189557

2- اگر آپ کا اکاؤنٹ کسی اور بینک میں ہے یا آپ بیرون ملک سے خریداری رقم منتقل کرنا چاہتے ہیں تو درج ذیل معلومات اپنے بینک کو فراہم کریں:

اکاؤنٹ کا نام : اردو سائنس منتقلی (Urdu Science Monthly)  
اکاؤنٹ نمبر : SB 10177 189557  
Swift Code: SBININBB382  
IFSC Code: SBIN0008079  
MICR No. 110002155

خط و کتابت و ترسیل زر کا پتہ :

110025 - 153(26) ذاکر نگر ویسٹ، نئی دہلی

**Address for Correspondance & Subscription:**

153(26), Zakir Nagar West, New Delhi- 110025

E-mail : maparvaiz@gmail.com

## شرائط ایجنسی

( یکم جنوری 1997ء سے نافذ )

- 1- کم از کم دس کاپیوں پر ایجنسی دی جائے گی۔
  - 2- رسالے بذریعہ وی۔ پی۔ پی روانہ کئے جائیں گے۔ کمیشن کی رقم کم کرنے کے بعد ہی وی۔ پی۔ پی کی رقم مقرر کی جائے گی۔
  - 3- شرح کمیشن درج ذیل ہے؟
  - 4- ڈاک خرچ ماہنامہ برداشت کرے گا۔
  - 5- بچی ہوئی کاپیاں واپس نہیں لی جائیں گی۔ لہذا اپنی فروخت کا اندازہ لگانے کے بعد ہی آرڈر روانہ کریں۔
  - 6- وی۔ پی واپس ہونے کے بعد اگر دوبارہ ارسال کی جائے گی تو خرچہ ایجنٹ کے ذمے ہوگا۔
- 10—50 کاپی = 25 فی صد  
51—100 کاپی = 30 فی صد

## شرح اشتہارات

مکمل صفحہ	5000/=	روپے
نصف صفحہ	3800/=	روپے
چوتھائی صفحہ	2600/=	روپے
دوسرا تیسرا کور (بلیک اینڈ وائٹ)	10,000/=	روپے
ایضاً (ملٹی کلر)	20,000/=	روپے
پشت کور (ملٹی کلر)	30,000/=	روپے
ایضاً (دو کلر)	24,000/=	روپے

چھ اندراجات کا آرڈر دینے پر ایک اشتہار مفت حاصل کیجئے۔ کمیشن پر اشتہارات کا کام کرنے والے حضرات رابطہ قائم کریں۔

- رسالے میں شائع شدہ تحریروں کو بغیر حوالہ نقل کرنا ممنوع ہے۔
- قانونی چارہ جوئی صرف دہلی کی عدالتوں میں کی جائے گی۔
- رسالے میں شائع شدہ مضامین میں حقائق و اعداد کی صحت کی بنیادی ذمہ داری مصنف کی ہے۔
- رسالے میں شائع ہونے والے مواد سے مدیر، مجلس ادارت یا ادارے کا متفق ہونا ضروری نہیں ہے۔

اونر، پرنٹر، پبلشر شاہین نے جاوید پریس، 2096، روڈ گران، لال کنواں، دہلی۔ 6 سے چھپوا کر (26) 153 ڈاکٹر نگرو لیٹ نیو دہلی۔ 110025 سے شائع کیا..... بانی و مدیر اعزازی: ڈاکٹر محمد اسلم پرویز